中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處：[illegible]
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四二一五號
（外埠版郵寄一大張）

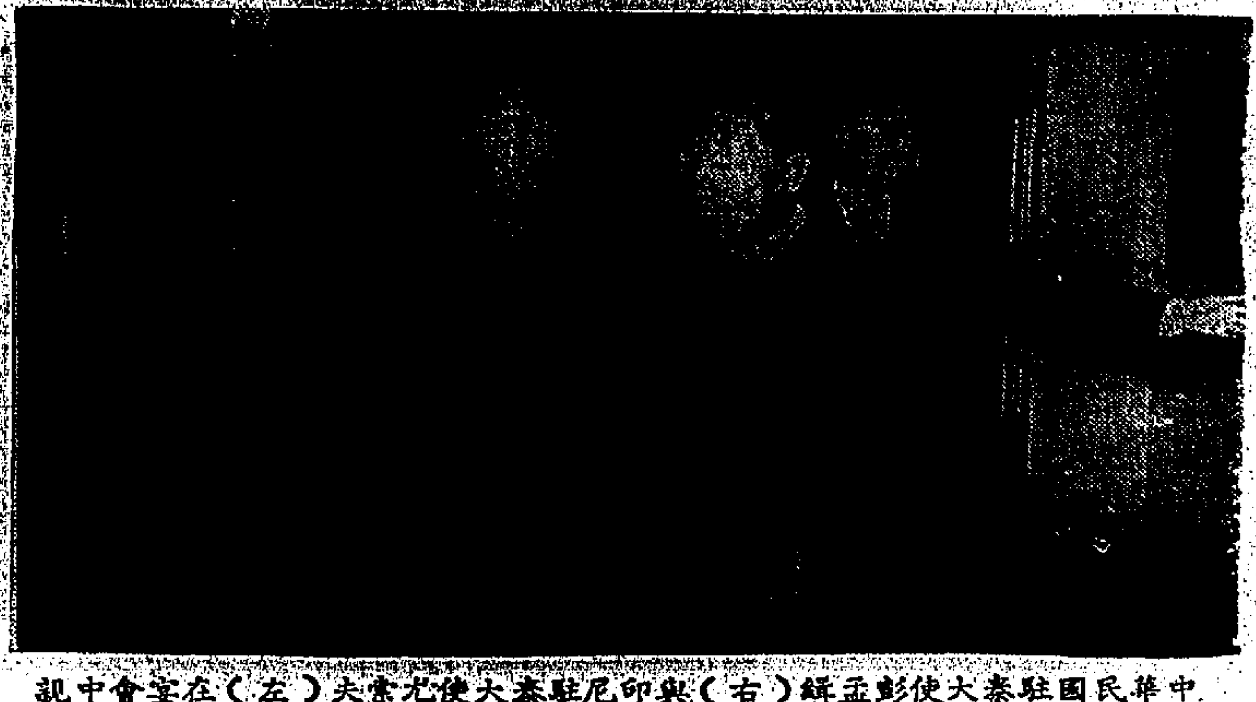
印尼駐泰大使宣稱 深盼與中華民國建長遠合作關係

【本報駐泰記者乃汶良廿三日航訊】中華民國與印尼兩國的駐泰大使館，最近建立了相當親睦的友誼，雖然兩國尚無正式邦交，但在本月十九日舉行的晚宴中，雙方大使所表現的，無論態度與言談，都和國交敦厚的友邦一樣親摯和密切。由我國工商協進會理事長辜振甫率領的中華民國貿易代表團，曾於十一日經泰國前往印尼，專程訪問。他們於十九日返抵曼谷取道回國前當晚，我國駐泰大使彭孟緝上將，特在挽甲必丹冠酒樓設盛宴歡迎，賓中有印尼駐泰大使尤索夫、武官蘇根上校、領事、秘書及其他印尼使館官員。訪問團除團長辜振甫，副團長陳植佩暨團員胡希汾、張希良、應鶴山、梁向榮、潘明山、金祖鑫、盧志超等，均到場參加。此外，尚有僑社中華總商會主席，八屬會館理事長及四僑報社長作陪，筵開五席，至為熱鬧。宴會中，彭大使曾起立致詞，對此次我國貿易代表團得以順利訪問印尼，成功歸來，特向負責安排的印尼大使及全體館員深致謝意。彭大使並說，印尼駐泰大使在我國訪問團經泰將程的前夕，特設晚宴餞送，盛情尤令人難忘。希望兩國今後加強合作，以謀經濟的開發與貿易的拓展。尤索夫大使的答詞坦白而誠摯，他一開首就說，代總統蘇哈圖將軍領導的印尼新政府，已採取新的外交政策，印尼駐泰大使的任務之一，便是設法加強與中華民國的聯繫與合作，以謀取雙方的共同利益，及促進彼此間的經濟發展。他說，他對中華民國貿易代表團得以成功地訪問印尼，並簽訂基本協議，深感快慰。印尼新政府的主要目標，是要重建印尼的經濟，深盼兩國今後保持長遠的合作。他並舉盃起立，共為兩國的友好關係而乾杯。

在此之前，我國執政黨中央第三組主任馬樹禮曾於去年夏初及今年八月兩度前來曼谷，與來此開會的印尼外長馬立克晤面，而彭大使與尤索夫大使間，亦曾多次舉行商談，但均為秘密性質。此番在公開盛大的宴會中相互致詞，氣氛情感融洽親切，尚屬首次。宴後步進香檳，大家都說，中華民國與印尼的關係，已進入令人興奮的新階段。

據自耶加達歸來的代表團團員透露，他們此次所訪問的地區，包括耶加達與萬隆兩地，都受到熱烈歡迎。印尼政府加派軍警嚴密保護，前有警車開道，後有憲兵隨衛，汽車行列長達二十餘輛。當地報紙均以首頁大字標題，報導訪問團活動新聞。尤其萬隆地區，由反共特別堅決的第六軍區司令官韓，對我國代表團的款接更屬無微不至。萬隆華僑公會在歡迎會上，特製就大批以國花，梅花型紅布作底，上嵌青天白日國徽的襟章，配於胸前，並說，將近十九年沒有見過國旗國徽了，這次來自中華民國代表團的來訪，他們無異重見天日。許多老華僑說至傷心之處，不禁老淚縱橫，情景至為感人。

據說，印尼現時物質缺乏，日用品價格昂貴，但土產因過去紛亂影響，外銷受阻，價格亦甚低落，如素負盛名的補品燕窩，每公斤僅售美金十三元左右。不過一般說來，自蘇哈圖將軍執政後，經濟及幣值已較前穩定，由于我國貿易團之前往訪問，兩國現已奠定通商、通航及交換商務代表的基礎，雙方關係的前景是極端光明的。



中華民國駐泰大使彭孟緝（右）與印尼駐泰大使尤索夫（左）在宴會中親切地交談。（乃汶良攝）

指南越大選舞弊 西貢學生佛徒示威 已遭警方迅速驅散

【西貢廿四日美聯社電】反對九月三日南越總統和參議院選舉的南越學生和佛教徒，於星期日晨在西貢市中心舉行示威，但是他們迅即被携有警棍的警察包圍。示威者其後散去。約有三百名學生，從他們的學生聯合會總部遊行至國民議會，他們携有標語和橫額，譴責他們的所謂「舞弊」選舉。他們然後步行至數條街位之外的中央市場。學生們扯下政府的橫額，而換掛上他們自己的橫額。但是警方包圍這些學生，而他們也就停止示威，向四方八面各自散去。

在這些學生行到中央市場之前，約有六名身穿淺灰色僧袍的佛教僧人，已在散發反對選舉的傳單。他們携帶一面寫着「打倒九月三日舞弊選舉」字樣的橫額。

上述兩項示威，都是自從選舉以來，所首次發生的。亦是最近六個月來最嚴重的。現時知道兩項示威是否互有關連。

在學生抵達中央市場之前，警方追捕他們經過一場小小的扭打之後，拘捕了一名僧人。在扭打當中，該名僧人的僧袍被扯毀。

其中一闊學生橫額說：這些學生是來自西貢，大叻和芹苴各地大學以及西貢的文漢佛教大學的。

在上述任何一次示威中，並未聞有發生暴力的情事。其中一名示威者是一個美國人，他自稱為瑪爾，現年廿九歲，加州人，他携有一面寫有「美國學生現亦要求和平」字樣的標語。他說：他刻正以福爾勃萊特的獎學金在西貢攻讀。他又說：他曾經充當美國海軍陸戰隊隊員，並曾在南越擔任軍中翻譯一年，然後在該校攻讀的。

中共武鬥九個月 大陸死人無算
因拒繳出武器西安千人被殺 四川毛派受傷後被活活燒死

【東京廿四日法新社電】「朝日新聞」今日分析中國大陸上之「大聯合」時說：由種種報導判斷，過去九個月來中國大陸各地所爆發的武鬥，已招致千千萬萬人的死亡或受傷。各地本應在推翻當權派後即設立「革命委員會」，但實際上僅上海、北平、及黑龍江、山東、貴州、山西及青海等省設立「革命委員會」。據該報之分析指出：各「革命委員會」的下層奪權工作，仍未完成。因此，中共中央委員會認爲在各地組識「大聯合」乃當前最緊急的任務，武鬥有變本加厲之趨勢時，尤屬如此。但「大聯合」運動不是沒有障礙的。中共理論刊物「紅旗」曾於九月十六日「大聯合」運動展開時在社論上說：㈠當權派（劉少奇及鄧小平黨羽）仍有反毛陰謀。㈡「右派」分子仍作破壞活動。㈢工人中仍有極左傾向。「朝日新聞」之分析稱：該刊之社論指出「無政府主義」、「派系主義」與「宗派主義」是資產階級思想對工人的影響，「懷疑一切」這句話，一度用作推翻「當權派」之口號的笛卡兒名言，現在已被視爲極左傾向的一個跡象。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】塔斯社電訊：西安因反對北平當局所下繳出軍火的命令，已有一千人以上被擊斃。西安郊外的武鬥亦有重大死傷。戰鬥分明是由于反抗北平當局本月五日的命令而起，該命令要求繳出「奪去的槍、彈藥、軍車及其他軍火和軍需品」，軍隊單位企圖實施該命令，即引起戰鬥。

【莫斯科廿三日美聯社電】本日蘇聯塔斯社報導說：共黨中國有報導說稱：陝西省會西安，毛派與反毛派戰鬥，死一千人。該社未說出消息來源。並謂紅衛兵在北平所發的傳單，謂湖北省毛派被包圍。一擁毛分子因拒絕對敵人投降已在四川醫學院被活活燒死。該社又謂中共黨方和軍界要人直當反毛的正在增加中，安徽省黨委李葆華爲最近的例子，李被指爲攬反毛陰謀和鎮壓紅衛兵。該社謂中共中央委員會委員三分之二均被斥爲反革命份子或受到其他攻擊，其卓越的軍事領袖亦幾乎都受到同樣命運。該社謂中共軍中文革小組重要機關已由毛妻江青和林彪妻葉群所接管，「看來只有這些『領導人』獲得毛及其最親密戰友（林）的充份信賴」。

世界反共聯盟 今在台北開會 蔣總統親臨致辭

【台北廿四日中央社電】世界反共聯盟第一屆大會，將於廿五日上午在中華民國的台北市隆重揭幕。團結自由人類的力量，爲反侵略、反奴役的鬥爭創造新的形勢，新的時代。莊嚴的開幕典禮，定于上午十時在台北市郊陽明山的中山樓舉行，大會由世盟籌備委員會主任委員谷正綱主持，中華民國總統蔣將以地主國元首的身份蒞會致詞，是這一盛典中最重要的程序。大會所收到的各國政要賀電賀詞，迄廿四日爲止，已逾六十餘件，其中教皇保祿六世和沙特阿拉伯國王的賀詞，將分由台區總主教羅光及沙特阿拉伯駐華大使孟固爾代向大會宣讀。賀詞宣讀後，蔣總統伉儷蒞臨會場致詞。最後由美國臨時代表團團長周以德博士代表大會致答詞。

西貢佛徒示威 本月廿四日，南越國家警察在西貢把一批示威的佛教徒驅散後，幾名穿便衣和制服的警察在西貢中央市場前面合力抓住一名身穿白袍的和尚。（美聯社無線電傳真）

蘇聯願撥出地盤 供美建新大使館

【華盛頓廿三日美聯社電】美國國務院官員稱，蘇聯已建議撥出一個似屬滿意的地盤供美國建築駐莫斯科新大使館。蘇聯此項於星期六所提出的建議，可能導致打破美、蘇兩國對建築新大使館地盤的持久僵局，雙方均以地方過小無法推行日益增加的外交工作及其他工作，但雙方皆不願舉而撥出較大的地盤給對方建築新使館。

現在在華盛頓第十六街一古老大廈內設立中的蘇聯大使館，屬意於距離市中心較遠的兩個較大地盤，其一是華府喬治城地區附近的一所舊退伍軍人醫院，另一是華府西北住宅區內的一個地盤。蘇聯擬撥給美國建築新使館的地盤，據悉是面向莫斯科河的一個九六英畝空地。這個地盤恰在現在之美國大使館的背後。

中共嘍囉一批 赴幾內亞活動

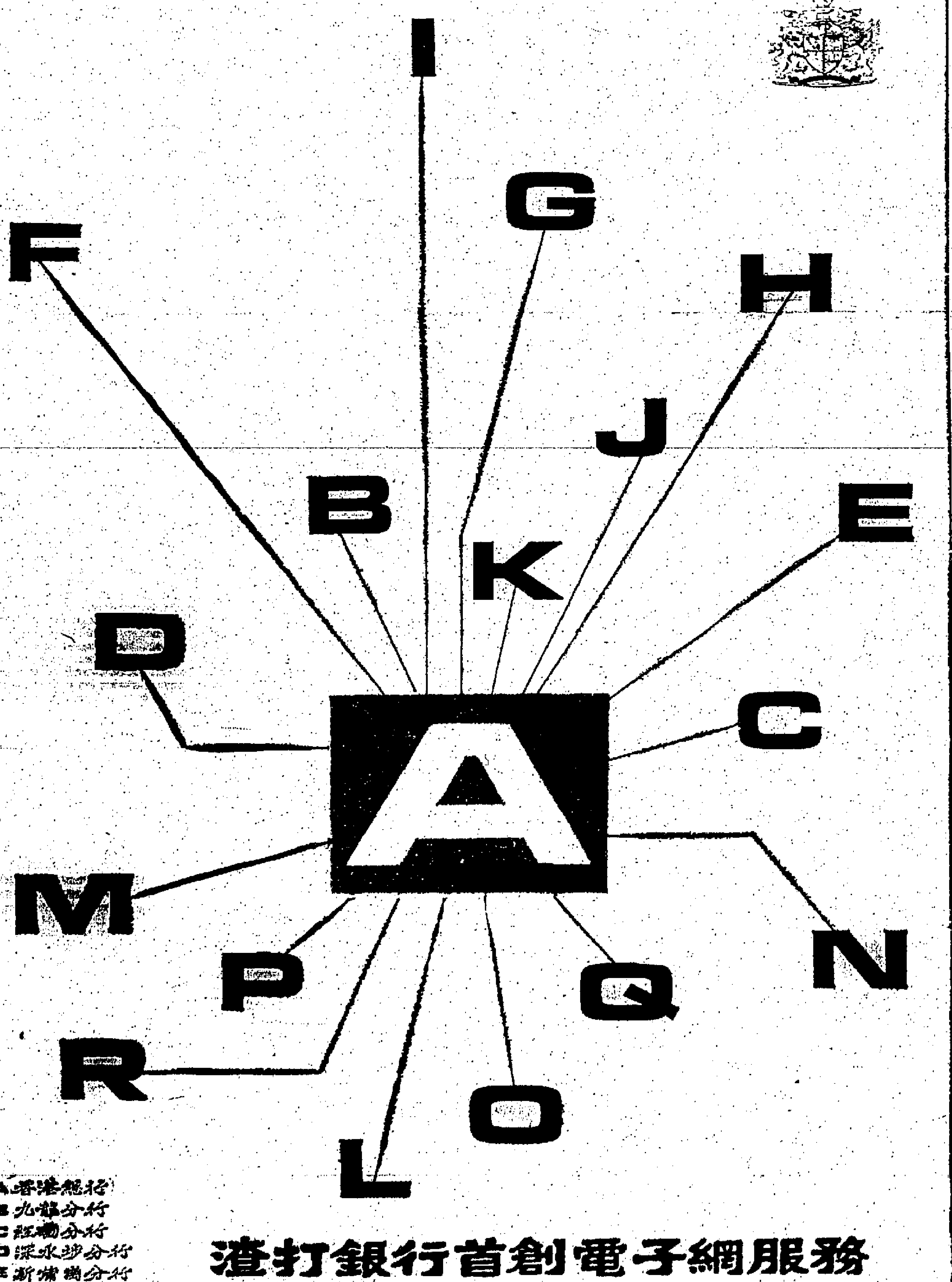
【巴黎廿四日法新社電】此間於星期六日收聽到中共「新華社」廣播說，中共一個「官方代表團」，於星期五日離開北平前往幾內亞。該社說，該「代表團」是由「對外貿易部代部長」林海雲（譯音）率領。

結婚啓事

謹詹於中華民國五十六年九月廿五日（星期一）爲
農曆丁未年八月廿二日
次男建信
長女娟娟
在香港九龍婚姻註冊署舉行結婚典禮
同日下午飛赴加拿大渡蜜月謹此敬告
諸親友 [illegible]
陳魯慎 張佩常
張華梁 萍 謹啓

工商日報響應香港週 舉辦徵文比賽

一、宗旨：本徵文爲響應香港工業總會舉辦香港週，宣揚香港工業製品。
二、辦法：
（甲）徵文分小學生及大、中學生兩組，凡屬在學青年，不限性別年齡，均可參加。
徵文題目：
大、中學生組：「香港工業的前途」。
小學生組：「香港人用香港貨」。
（乙）文體不論，大、中學生組，每篇字數以不超過一千五百字，小學生組，以不超過一千爲原則，務求具體、簡潔、明瞭。
（丙）應徵者須用原稿紙，切勿一紙兩面書寫或橫寫。
（丁）應徵者須將姓名、住址、身份證（或學生證）號碼，及所屬學校，班級列明。
三、收件日期：由本月廿二日起收件，至十月二十日截止。郵寄以郵戳爲憑。徵文請寄灣仔分域街十八號工商日報總編輯部收，信封上請寫明「徵文」字樣，并貼上「香港週」印花。
四、評判：每組取錄首、二、三名各一人，另設安慰獎一百名。由本報聘請文化教育界知名人士，及香港週宣傳委員會委員，組成評判委員會，決定名次。應徵人對於評判委員會之決定，無得異議。
五、致送：所有入選徵文，本報有權優先發表，不另付稿酬。
六、獎品：
各組首獎：價值等於四百元之香港貨品。
二　獎：價值等於二百五十元之香港貨品。
三　獎：價值等於一百元之香港貨品。
安慰獎一百名，每名獎贈香港貨品一份。



A 香港總行
B 九龍分行
C 旺角分行
D 深水埗分行
E 新蒲崗分行
F 荃灣分行
G 官塘分行
H 彩虹邨分行
I 西貢分行
J 老虎岩分行
K 尖沙咀分行
L 灣仔分行
M 石塘咀分行
N 筲箕灣分行
O 銅鑼灣分行
P 西營盤分行
Q 北角分行
R 香港仔分行

渣打銀行首創電子網服務

渣打銀行新設之電腦計算系統使總行分行得以直接聯絡
渾成一體，任何分行均能以驚人之工作效率爲客户
隨時提供極度迅捷準確之電腦服務。
渣打銀行爲全世界第一間採用聯線電腦系統之英商銀行，
此次在本港設置爲同業創出歷史性先例，更屬前所未有
之創舉，頗使本港銀行業務進入另一新紀元。

渣打銀行

香港總行德輔道中4-4A號

香港亞芝巴拉旅行社
佳音！佳音！
凡欲個別回國參加雙十慶典或愈公私要者，倘在本月廿五日前，賜委代辦台灣入境手續，決可于下月（十月）九日成行 收費低廉 時間準確
香港德輔道中1-11號國際大廈18樓一八〇四室
電話：二四八五五一・二四八三三六・二四七八六八
星期日照常辦公

$950 遊台灣
一流享受 遊遍全島
◁六 天▷
日期：11月12日出發
報名即日起至本月底止
萬邦旅遊公司
661978・674495

國民旅行社有限公司主辦
日本秋季紅葉觀光團 十月十四日啓程 十月廿二日返港
（第112期）往返均乘豪華噴射客機 H.K.$2,760.00
日本秋季遊覽團 十一月十日啓程 十一月十八日返港
（第113期）往返均乘豪華噴射客機 H.K.$2,760.00
韓國日本九洲遊覽團 每月舉辦 H.K.$2,850.00
漢城當厥勝跡多 九洲景物最新奇
全港首創・節目豐富・豪華享受
往返均乘大韓航空公司
遠東首次採用新型DC—8噴射客機
台灣環島遊覽團 每月舉辦 依期成行
地址：德付道中卅一號中國聯合銀行大廈六樓
電話：二三〇五一七，二四五一八六——五綫
簡章備索

提前飛台灣
安樂旅運社「台灣遊覽團」
爲避免膳宿交通擁擠，定九月三十日飛台。先謁寶島名勝古蹟後，再參加「雙十慶典」
洽詢處：德輔道中51號萬壽人壽大廈二〇三室 電話：[illegible]

快樂旅行社有限公司 中華旅行社 聯合舉辦
台灣九天旅遊 出發：十一月三日・十一月[illegible]
出發：十月十五日・十月三十日・十一月十五日・十一月廿二日
日本台灣七天旅遊 出發：十月三日・十月廿九日
持有入台證特價優待
截止日期：九月廿八日
地址：香港德輔道中51至57號萬壽人壽大廈[illegible]

中共陰謀把北越拖死 拒絕美所提和談建議

【東京廿四日美聯社電】中共於今天拒絕美國駐聯合國首席代表高德寶本月廿一日在聯大會場內代表美國就越局所提和平建議。「新華社」說：「這篇混爛了謊言貨色，遭越南人民和當世其他革命人士指摘已久」。該社透露中共方面對高氏上述建議的初步反應，指高氏在聯大會場所作的演說「爲美國政要越南所犯的罪行辯護，而充滿無賴式的措辭。」該社說：「提出所謂主張日內瓦會議復開的建議，已經不是新的伎倆，但有一點宜加以注意的事即其是在美蘇兩國就越南問題加緊勾結的背景下提出來的。」該社說：蘇俄企圖假的和平談判脅迫越人投降。該社說：「美國、加拿大、日本、南斯拉夫和聯合國秘書長，也在支持上述建議。」該社說：「美國主張和談的新計劃，在越南人民決計抵抗戰鬥貫徹到底之下，是永遠不會成功的」。中共電台在今天播出該社的上項消息，東京方面則聽到中共電台的廣播。

河內發出悲觀論調 謂雖獲蘇軍援 越戰仍屬嚴重

【東京廿四日美聯社電】雖然河內共黨所辦的「人民報」對蘇俄開始增加經濟和軍事援助越南這項協定加以喝采，但是該報於星期日對北越提出警告說：北越正在越戰中面臨着「新的嚴酷考驗」。

河內勞工(共)黨喉舌「人民報」發表社論說：「該項蘇援協定，是對蘇俄與北越間，友誼和軍事團結的一種新的和深刻的表現。」該報由北越通訊社廣播在此間收聽的社論稱，該項協定是俄人的「有效支持」。該報又稱：北越已日趨強大。它說：「北越正放南方以及全國軍隊統一而作戰，並要取得勝利。」

但是該報社論亦警告說：「越南人民對美國侵略和爲救國所作的戰鬥，在獲得最後勝利之前，正面臨新的嚴酷考驗。」

教皇斥蘇俄居心不善 武器助北越加劇越戰

【梵蒂岡廿四日美聯社電】天主教教皇保祿六世，對越戰表示嘆息，對蘇俄決定以武器加強援助北越的事情加以指摘。

保祿六世今天中午爲聚集在聖伯多祿廣場內的群衆祝福時發表談話。這是他在本月四日保祿發炎後，公開露面的第四次，看樣子病狀似乎已經大有起色。

保祿六世也談到越南局勢時說：「現在更將武器運入越南，越境刻又有新的戰事，越局的展望使人黯然。」

保祿六世未提及蘇俄的名字，所說的話，則無疑是就蘇俄宣佈跟北越訂立協定擬在一九六八年以飛機，大炮，飛彈和其他武器供應北越的事情而言。

保祿六世也問道：「殺害將那裏可尋？和平何處可覓？」

英外交部宣佈 明年一月九日 亞丁正式獨立

【倫敦廿四日路透社電】英國外交部發言人今天在此間說：爲亞丁擬定獨立日期和英軍最後撤退的日期，依舊是明年一月九日。該發言人的談話，是就倫敦方面報端指亞丁英軍將提前七週撤退(即在今年十一月廿日以前撤退)說法置評。

日馬領袖發表公報 強調決加強合作 來促進亞洲和平

【吉隆坡廿四日法新社電】日本與大馬經已保証互相「密切」合作，來促進亞洲和太平洋區的區域合作。

在日本首相佐藤榮作正式訪問大馬三天結束時所發表的一次聯合公報中說：日、馬兩國亦歡迎亞洲開發銀行的成立，東南亞經濟發展部長會議的舉行，東南亞國家協會的產生。

他們重申他們的信念，就是上述組織可以有效地執行任務，因而對該區的發展有所貢獻。」

日馬兩國領袖又曾談論越南問題。他們表示「熱烈希望越戰早日獲得和平解決，並呼籲各有關方面採取更爲積極的努力，來達成和平。」

南韓白馬師 毀越共基地

【西貢廿四日合衆國際社電】南韓部隊於星期日穿過南越中部沿海一個叢林密佈的共軍據地，據他們報告：在兩天的戰鬥中，他們擊斃了八十三名越共。

南韓軍司令部的發言人說：南韓白馬師部隊推進入該地區，並從各方面包圍叢林地區。他們摧毀了一個越共基地營房的防禦工事，並俘獲三名越共和繳獲三十件武器。其中一名自稱爲李軍(廿七歲)的悍將對南韓部隊說，越共部隊第三百七十七連和約三十個越共地方聯絡組，在該地區已活動了四年之久。

南韓軍又報告：直至目前爲止，他們祇有一人陣亡，但是一名遭越共軍冷槍毒手的兵士。

舞女罷工 無氣氛經紀

中國的三名女子，都是美國紐約市內娛樂中心無線電城音樂廳的火箭女郎(歌舞表演女郎)。她們打扮整齊，却未參加歌舞表演，而在該娛樂中心外擔任罷工糾察。該娛樂中心音樂廳管理處在本月廿三日就新給問題提出一項建議，遭幾名火箭女郎拒絕加以考慮，因而繼續罷工。(美聯社無線電傳真)

社論 大家高舉反共火炬！

——遙賀世界反共聯盟首屆大會揭幕

世界反共聯盟，今天將在台北舉行第一屆大會，有七十五個國家或地區與十一個國際反共組織的代表二百餘人，參與盛典。他們代表了全球十億反共人民，聚首一堂，交流反共經驗之外，復謀世界性的反共統一行動，其意義的重大和深遠，可想而知。台北被選爲首屆大會的地址，忝爲東道，自感無上榮幸，懸心歡備之外，舉國軍民當以最熱烈情緒，歡迎反共友人的遠道蒞臨。

「世盟」的誕生，是一九六六年十一月三日「亞洲人民反共聯盟」第十二屆大會的決定。當時「亞盟」大會是在漢城集會，與會代表咸認爲擊敗共黨的世界性威脅，全世界反共人士和團體，必須團結一致，成立一個國際性的反共組織。大會經過縝密討論後，產生了「世界反共聯盟憲章」，奠定了「世盟」的基礎。憲章產生後，大會又一致決定，第一屆大會將在台北舉行。此項決定，顯示與會諸代表對我國長期反共的堅苦卓絕精神，深表崇敬和仰慕之意；而我國能享此殊榮，亦有受之無愧之感。因爲「世盟」的創立雖然決定於第十二屆「亞盟」大會，但在此之前，我國早已致力於世界性反共組織的鼓吹和推動。例如遠在一九五五年八月，拉丁美洲二十個國家的民間反共組織在巴西開會，我國即致電大會，籲請召開世界性人民反共大會。自彼時以還，凡遇適當機會，我國輒必重申這一建議。由此而觀，「世盟」由創立而迄首屆大會的召開，我國實在是它的「拓荒者」。

這屆大會的特點有二：一是「世盟」首次集會，也是初試啼聲，不啻是世界人民反共力量的大檢閱。二是出席大會的代表，不僅有來自各國民間反共組織代表，而且有現任議員和政治家等，一方面使大會生色不少，一方面則表示「世盟」的性質，已超出民間反共的範圍，無異是世界反共國家大聯合的「起步」。因此，我們願乘大會隆重揭幕之日，除虔致賀忱和預祝大會成功之外，略述所感。

一爲反共大業的勝利保証，有賴全球反共力量的緊密團結。凡是一種力量，分散之後，即脆弱無能。此爲最淺顯的道理，無須詳述。共黨集團的侵略計劃，誰人都知是赤化全球，其遂行方式是從點成線再及於面。目前共黨集團內部雖存有重大分歧(主要是中、俄共的分歧)，但它們赤化世界的野心並沒有因分歧而稍戢，仍是在分工合作。全世界獻身於反共大業的人，對此必須認識清楚，明瞭不論中共或俄共，都是一丘之貉。這是世界人民反共團結的大前提，否則，就會對共黨集團的侵略野心，產生一種偏差估計和錯誤觀念，其結果將自亂步伐，予共黨集團以從容不迫的機會，個別擊破。因此，世界反共人民，應該不分膚色、種族和宗教信仰，大家要手携手，心同心般的一致聯合起來，向共黨集團反擊。這樣，纔能贏得最後的勝利。

二爲反共努力的方式是多元性的，應因時因地制宜；但方式雖管不同，其結果則是殊途同歸，總目標是戰勝共黨極權。因此，各個國家或地區反共人民的經驗，也就不甚相同。這次大會，可說是「反共經驗交流的大會」，每位代表，都具有豐富的反共經驗，大家宜利用如此空前罕有的機會，互相觀摩切磋，取長補短，使世界人民反共事業，提到更高的水平，推進至更新的境界。講到反共經驗，人人都推崇我國對此最爲豐富。這種共同的結論，事實上並非獎飾之詞，而是因爲我國朝野具有半個世紀的反共經歷，對共黨的陰謀和行爲，知之既深且切。我國代表就要在大會之中，發揮所長，起着一種示範作用。

三爲世界反共人民，必須建立中共是我們頭號敵人的觀念，把一切反共努力，都朝這一共同方向，全力以赴。中共政權的嗜殺黷武政策，表現得非常明顯和具體。最近一年以來，中共的瘋狂行徑，舉世有目共睹。無俟贅言之後，又策動越戰，實行軍事擴張。在香港地製造暴亂，喊殺喊打，實行政治顛覆。歷史上，不可能找出一個更殘酷和更反動的政權，可與中共相提並論。由於中共公開的進行軍事和政治侵略，不僅使亞洲和平遭其破壞，連帶的使全世界和平，也陷於空前動盪的局面。這一事實，不但證明中共是當前全世界反共人民的頭號敵人，而且也可使與會代表明確了解一項真理，就是世界反共的中心在亞洲，而亞洲的反共中心則爲推翻中共暴政。「世盟」首屆大會的討論，就應以此爲主題。我們強調推翻中共政權的迫切需要，絕非自私觀念的泛現，與會代表面對亞洲目前的情勢，作一項最客觀和嚴密的分析，便會同意我們這項見解了。

以上三點，俱是「世盟」在五天會期之中所要接觸到的最現實問題。據聞大會在開幕前夕，已收到提案逾五十件，揭幕之後，提案自然續有增加。這可反映與會代表對此次世界性的反共盛會，極度重視。我們竭誠希望經過此次大會後，全世界反共人民將更緊密團結，築成一道全球反共長城，高擧反共火炬，爲最後戰勝共黨極權而歡呼！

米格機「尅星」 在越服務期滿 由南越返美國

【西貢廿四日美聯社電】美國空軍上校羅賓．奧德斯正在返國途中，它是米格機的「剋星」。美國空軍人士說，這位現年四十五歲的「幽靈」式機飛行員，於星期六日出擊北越第一百架次服役期滿，現正在返國途中。他將會休假一個時期，然後出任美國空軍軍校教官。奧德斯是西點軍校的一個足球健將，第二次世界大戰時，他曾擊落德國機廿四架，這次在越戰，則擊落四架米格機，美國飛行員在北越一日內擊落兩架共機的，祇有四人，奧德斯是其中之一。

美前空軍參謀長李梅稱 他本人不想出任美總統 如有人要他競選願考慮

【俄亥俄州．哥倫布市廿四日合衆國際社電】前美國空軍參謀長李梅上將說，如果有人要他競選美國總統，他會將他的情形認真加以考慮。

李氏昨天下午在加州洛杉磯市其家宅中藉電話告訴本社記者說，他本人並不極想出任總統。

李氏說：「我認爲任何人都不想周起總統職位的頭痛工作的。在大多數人眼裡，作總統是職責。我愛國家，爲國家工作一生，必要時將再爲國家效力。」

在俄亥俄州維農山市，有幾人爲李梅設立一個全國性的競選總部，擬徵李梅在一九六八年競選總統。

本月廿一日，李梅曾在維農山市逗留若干時間，察看該總部的工作情形。

李氏說：「我本不想成爲總統候選人，但是由於勢當有人承起在華盛頓從事於將的責任，如果國人需要我的話，我當願意競選總統的。」

李氏是此間一間電子公司的董事長，一間噴射機公司理事會的副理事長。

李氏爲俄亥俄州人，在空軍中服務卅六年，而以任職空軍參謀長爲其事業的頂點，大約兩年半前，他才從空軍中退休。

美在兩天內發射 第四枚通訊衛星

【華盛頓廿四日路透社電】此間今天宣佈，爲提供在美國與遠東之間提供電視、電話，和其他便利的一枚新通訊衛星，將於九月廿七日射入太平洋上空的一條同步軌道。

如果該枚通訊衛星能夠成功納入軌道，它將是供應世界性通訊服務的五十八國國際電訊衛星財團所擁有的第四枚衛星。

有一枚衛星經已在提供橫越太平洋的通訊服務，另兩枚則在美國與歐洲之間擔任通訊工作，所有上述三枚通訊衛星，都是由該國際財團的華府經理「通訊衛星公司」所管理操作的。

詹森千金蓮達 計劃年底結婚

【墨西哥阿卡普科廿四日合衆國際社電】美國總統詹森的長女蓮達，於星期六日下午偕同其未婚夫羅柏突然抵達此間。蓮達與羅柏計劃於十二月結婚，與他們同行的，有一對較大年紀的夫婦，相信是詹森的朋友。此外，還有八名美國保安人員。據悉：他們將在此間勾留六天。

蘇外長與布朗會談 拒召開日內瓦會議

【聯合國廿三日路透社電】英國外相布朗今日在聯合國首次的大國會談中，就越南問題和中東危機與蘇聯外交部長葛羅米柯舉行會談。

美國國務卿羅斯克和葛羅米柯將在星期一晚聚會。又四強外長，包括法國外交部長查維里在聯合國秘書長宇丹主持下，將於星期二共進「工作晚餐」。

布朗和查維里定今天午後共進午餐。

【紐約聯合國廿三日路透社電】蘇聯外交部長葛羅米柯今日拒絕英國提出重新召開中南半島日內瓦會議，討論結束越戰辦法的建議。

葛羅米柯與英國外相布朗作七十四分鐘私人會談時，重申蘇聯反對該項計劃。英國和蘇聯同爲日內瓦會議輪任主席。

蘇聯這種消極的反應，是繼美國駐聯合國首席代表高德寶主張召開該項會議之後提出的。蘇聯通消息人士說，美國作該項聲明後，布朗促請葛羅米柯加以考慮，但仍設法改變蘇聯的消極態度。

宇丹昨參觀 世界博覽會

【蒙特里爾廿三日法新社電】聯合國秘書長宇丹今日抵達此間，作爲期廿四小時的私人訪問世界博覽會。宇丹原定於六月參觀博覽會的，但由於中東危機，使到他的行程延期。宇丹將於星期日晚返回紐約。

中共墨水筆私運入印 得欵支持親北平印共 凱勒拉印共擬設立賭城

【新德里廿四日美聯社電】許多印度人正不知不覺地以中共製的墨水筆書寫。這是中共製的墨水筆在新德里及其他城市充斥市場的結果。這種墨水筆外形活像昂貴的西方產品，但其價格却甚爲低賤。

官方人士稱，這種墨水筆係經尼泊爾，與東巴基斯坦偷運入境。他們又指出，迄在本年一、二月間選舉期間，曾被指係替中共籍以增加親北平共黨分子之基金的一個辦法(即將售筆所得支持印共)。據估計，大約已有價值二千萬盧布(合二百六十七萬美元)的墨水筆與原子筆偷運入境。

【印度．特立凡德隆廿四日美聯社電】接近印度政府的人士說：由親中共的印度共黨勢力所支配的凱勒拉省政府刻正計劃設立一個「賭城」(按：賭城的代名詞)來吸引外國的遊客，並藉以增加該省的收入。

那些人士又說，該省將在阿林沙灘，伯治灘進行有限度的實驗，該海灘是凱勒拉省吸引外國遊客的主要地方之一。

美軍在緩衝區 與北越軍劇戰

美巨型機與炮艦配合行動轟擊

【西貢廿四日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊星期六沿南北越非軍事地帶與北越部隊作戰，美國並於星期日派出它的B五二同溫層空中堡壘再次轟擊，對廣定美軍基地最大威脅的北越部隊。

美國軍事發言人說，星期六日約有一百名北越部隊攻擊離非軍事地帶之南約四里美軍陸戰隊重要基地洞洛以北約三里的第三師海軍陸戰隊所屬的部隊。美國發言人說，在二小時的激戰中，擊斃北越部隊最少廿名，美軍並無遭受損失。

北越部隊星期六再次發動地面攻擊孔炮非軍事地帶的美軍陸戰隊陣地。美軍發言人說，在一次新的激烈戰鬥中有五十九名海軍陸戰隊受傷。但一小隊四個的美國海軍陸戰隊在兩小時的激戰中，擊退一百名北越部隊的進攻。

美軍陸戰隊總部一名發言人說，該小隊海軍陸戰隊擊斃二十名共軍之後，迫得其餘共軍退走，而美軍並未有一人傷亡。

共軍襲擊熱盧附近邊境約三哩的美軍陸戰隊巡邏隊，他們首以白砲襲擊，繼而發動一項地面進攻。該美軍陸戰隊即以所有武器還擊並召請炮艦以火箭和機槍射擊共軍陣地。

【西貢廿四日美聯社電】高空飛行的B五二轟炸機於星期六晚與星期日晨攻擊廣定美軍陸戰隊基地西部和北部的共軍陣地。

該八引擎的巨型轟炸機首次攻擊廣定東南四哩的敵人的據點，星期日，該B五二機再度出擊每天砲轟廣定非軍事地帶北部的北越砲兵陣地與軍人火倉及炮地兵營。

B五二機之轟擊該共軍砲兵陣地的一部份。此外，輕型轟炸機及海岸的海軍轟炸機與海軍陸戰隊的炮火，亦加入轟擊共軍砲兵陣地。

美國軍事總部報導說，南越的北端星期六，一連美軍陸戰隊在洞海附近擊斃二十共軍，而美軍並未遭受任何傷亡。該總部說，非軍事地帶以南約八哩洞海東北三里一支美軍陸戰隊，遭受一百名共軍攻擊。該陸戰隊獲得美軍白炮與武裝直升機的支援，經過三小時二十分的激戰後擊敗該批共軍。

對北越空襲方面於星期六遭到濃霧天氣嚴重阻礙，雨季的風雨限於美國空軍只能襲擊北越的南部。

五外長在紐約會晤 本月廿三日，五個國家的外長齊在美國紐約市內美國駐聯合國常任代表卡拉頓勛爵的寓所聚談。圖中自左至右，依次爲約但外長阿米里，英國外相布朗，日本外相三木武夫，法國外長查維里和瑞典外長尼爾遜。(美聯社無線電傳真)

說明：美國總統詹森的長女公子蓮達在飛往墨西哥的阿卡普科途中，於墨西哥市稍事停留時，蓮達從斯乘民航客機中跑出。跟她在一起的，是伍哈德夫婦。蓮達將在阿卡普科休憩一週，伍氏夫婦將伴她前往。(美聯社無線電傳真)

林彬太太 昨抵台北

【台北廿四日中央社電】林彬太太林鄭潔梅女士，偕同三個愛女回到自由祖國，她希望在祖國安居下來，恢復她內心的悲傷，焦慮和緊張。這位香港商業電台新聞評論員的遺孀，廿四日下午五時坐國泰班機飛到台北時，顯得非常疲倦，她表示她需要安靜的休養。

越中央高原油庫 遭越共縱火焚燒

【西貢廿四日法新社電】星期六晚，美國在南越中央高原的最大一石油庫，被人縱火焚燒，顯然是一項破壞行動。該石油庫在首里居外的一個營地內，受到「中等程度」的損壞。但公報說：沒有死傷。一名嫌疑分子被捕，他攜有一個原較照明彈的箱子。

美艦載機 因天氣惡劣 停炸北越

【西貢廿四日路透社電】一位美國軍事發言人今日說：遊弋東京灣的美國航空母艦的艦載飛機，昨日並無轟炸北越，因爲天氣不佳。但北越地空，軍和海軍陸戰隊的飛機，則出擊北越八十次。

聖博德英文書院 天主教

因北角七姊妹道6—8號新校修建完成較遲致各班仍有餘額

招生 F.1中一至F.5中五 P.1小一至P.6小六

(一)教友及家境清貧者半費助學 (二)急聘幼稚園上午教師一名

英文夜中學：由字母班至F.5(F.4全科半費廿名)

校址：㊀北角七姊妹道6—8號 ㊁北角尾芬尼道11號 TEL：708880

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

本公司董事局經已正式通知隧道公司對於隧道計劃本公司無意參加投資特此奉告

一九六七年九月廿五日 承董事局命 總經理劉鎮國

香港黃埔船塢有限公司 急聘熟練打磨工、喉匠、白鐵匠多名

應徵爲打磨工者須曾習藝五年，並對修理船舶蒸汽機及柴油機工作富有經驗。應徵爲喉匠者亦須曾經習藝，及熟悉與造船及修理船舶有關之喉類修理及裝置之各項工程。應徵爲白鐵匠者亦須曾學藝，及熟悉與造船及修理船舶有關之白鐵工程。請將詳細履歷及年齡，函九龍紅磡香港黃埔船塢有限公司。合則函約面見。

香港置業信託有限公司 (根據香港公司則例註冊) 通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六七年十月卅一日(星期二)下午十二時半，在香港於仁行十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年四月三十日爲止之會計年度年結與董事局及核數師之報告，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師等事項。又本公司股份，由一九六七年十月十六日起至同月卅一日止(首尾兩日在內)將暫停過戶，此佈

承董事局命秘書兼總經理 會德豐有限公司啓

可怕的蛔蟲 是兒童健康大敵 患此病者請服

唐拾義 肥兒疳積散

統治小兒 食積·腸蟲·發燒·便秘 消化不良·面黃肌瘦 挖鼻吃牙·煩燥夜啼

消除蟲積·健脾開胃 瘦弱變肥壯·快高長大

服後十二小時內有效

香港九龍各藥房均有代售

Kidder, Peabody & Co. Limited

代人投資股票，可隨時在世界各大城市證券市場沽出，換回現金。

購入美國股票，可按期收取股息，分享美國經濟繁榮。

購入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或存美國證券公司或大銀行內，安全保管。

投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要詳細參考有關的資料。敝公司每天收到美國最新有關經濟及個別公司的消息，供你們參考。

美國皮寶證券投資公司香港分行

地址：香港中環大廈六二一—六二四號

電話：二三四一九、二三三九五、二三一八一

法國文化協會主辦 法文教學示範

法國文化協會主辦最新電子視聽法文教學示範於本月廿六日(星期二)下午五時十五分在香港德輔道中(新址)聯邦大廈廿八樓舉行

歡迎各界人仕 免費入場參觀

該會主辦之法文速成班 九個月畢業使能在各領域開口講、能寫、能聽，有志學法文者勿失良機請速報名。地點：香港中環德輔道中聯邦大廈廿八樓 電話：二三七三一四

九龍華商會計專科日夜校招生

(甲)一年制：高級會計專科：商業簿記，商業數學，商業文件，珠算，會計學，銀行會計及實務，成本會計，工商管理學，稅務，特惠稅，國際貿易及實務，統計學，審計實務。

(乙)選修制：以上各科及商業成本，專業會計等任擇選修。

(丙)英文部：初、中級簿記、高級會計並英國LCC考試科。

詳章備索：上午九時至晚上十時，星期日下午照常辦公。

開課日期：十月一日(來函索附回郵信封)

校址：旺角通菜街一四一—一四七號 電話：八四四九二一

香港建屋貸欵有限公司 第拾肆期批准貸欵樓宇

本公司將對下列樓宇接受申請貸欵，以協助各界人仕購買自居之用

(一)百齡大廈位於灣仔洛克道三六八至三七四號 百齡置業有限公司九龍德成街二號

(二)高業大廈位於香港大坑道七九〇四地段 鋭立有限公司香港耶打街廿號怡和大廈八十六室

(三)實業大廈位於香港灣仔波斯富街二十四至三十號 德雄有限公司中環恒生銀行大廈一〇〇五至一〇〇七室

(四)香港英皇道五十一號至五十三號地種 ……

(五)英倫大廈位於香港灣仔洛克道五十四號至六十二 ……

(六)金利大廈位於九龍太子道二一八號至二二〇號 直生有限公司香港鳳凰台四號(電話一五二二九號)

除上述樓宇外，敝公司尚有北角樓宇四十餘座，包括住宅位三十餘層，分佈於香港，九龍及觀塘各區。有關詳情及任何疑問，請親臨本公司辦事處：香港中環皇后大道中恒昌大廈一六〇三室或請致函香港郵箱三三五三號，當可得到充滿答覆。申請貸欵表格可向有關各置業公司索取，敝公司絕對不收任何手續費或定金等。

一九六七年九月廿三日 經理 樊立生

爲英國設計註冊第929287號啓事

啓者天成塑膠製品廠地址九龍油蔴地東安街四十三至四十五號廣盛工廠大廈五樓經依照一九四九年設計登記法例之規定將上開塑膠花盆之設計在英國設計註册署獲得專利權在案據凡設計在英國註册後其專利權之保障在香港亦同時發生效力別人不得冒做如任何人等仿做或影射上開設計者定或依法控訴此告

天成塑膠製品廠代表律師 黃乾亨律師事務所啓

香港中環德輔道中大同大廈十九樓

一九六七年九月廿五日

徵聘工程部主任

香港某大交通機構，現擬聘請工程部主任一人，專責管理廠內工程行政組織，及對汽車保養修理，機器大型車輛等工作，凡具有大學畢業程度，對機械工程，素有研究者，或具有數年交通，及工程機構行政經驗者，對上項職務，如有意申請，可將學歷，經驗，及薪酬若干，詳細列明，逕寄九龍旺角郵箱第八五〇七號，信封寫明(申請工程部主任)。

美向北平發出警告
倘中共介入越戰 將遭受核彈轟炸

【芝加哥廿三日路透社電】美國共和黨參議員蒙特今天在這裡說：美國已警告中共，如果它介入越戰，則將受原子轟炸。蒙特在向一次共和黨婦女大會演說前在記者招待會上，透露美國早提出的該項原子威脅。他說：「美國很久以前就已告訴中共，如果它參加戰爭，則將不會有使用普通武器的地面戰爭。中共已獲知，我們不是意味在亞洲的一場大規模的戰爭，而是任何介入將繼續致對該國的原子轟炸。」蒙特並未說明，該原子警告是於何時向中共提出的，或由誰提出。他祇是說：他曾「從國防部和國務院知到該消息」。該參議員說：他相信中共因它自己內部紛爭，而無意介入越戰。他說：美國最近對接近中共邊界的鐵路的轟炸，將不會使中共介入衝突。北越的物資，曾由中共供應，但是現在，百分之百的北越的複雜武器，是由蘇聯供應的。他在抨擊美國政府與將物資供應北越的共黨國家貿易的政策時說：詹森總統的戰爭政策，是一種「無益、不可理解與難以諒解的」政策。他又指摘詹森與民主黨，未能為美國提供適當的防務。他說：「就防務追展情況來看，我們將於一九七〇年代初期遭遇嚴重的麻煩。中共屆時將有運送原子彈的體系，我們祇有報復力量。」他說：缺乏反彈道飛彈體系，已使大門洞開，任何想要攻擊美國的人而敞開。

突尼西亞政府宣佈 驅逐中共人員出境
印度進一步限制中共人員行動
北平指新德里擬組反中共同盟

【突尼西亞・突尼斯廿三日美聯社電】中共「代辦」和中共「大使館」所有職員，於星期二在突尼西亞被宣佈為不受歡迎的人物，并被限令離開突尼西亞。那項命令於午夜生效。這一行動（等於暫時斷絕外交關係）是在數星期來突中緊張關係和本月初中共一連串憤怒照會之後，所採取的。中共付致送一項照會與突尼西亞政府，說明「突尼西亞政府為躋身於美國帝國主義者之林，過去，卻正着手進行分裂阿剌伯人民的反帝前線……。那個政府正出賣突尼西亞人民和阿剌伯人民」。

【新德里廿三日路透社電】印度政府經已對此間的中共「大使館」實施新的限制，這些限制與中共對印度駐北平「大使館」所實施的相同。

一項在三天前送交中共「大使館」的照會說：所有致送給個人而非外交官的請柬，必須送交印度外交部審查。這些請柬及芳名冊必須具備四份，並必須在一週之前呈交查閱。

中共「大使館」的全體非華籍僱員，必須有外交部所發出的特別通行證，同時商人及其他與中共「大使館」經常有生意往來的人，都必須要有通行證。

自從本年六月在北平的印度「大使館」和此間的中共「大使館」外面發生示威以來，印度便開始對中共「大使館」採取報復行動，第一步是限令中共「大使館」館員，不得離開新德里市區。

【巴黎廿三日法新社電】中共今日指責印度總理甘地夫人於最近訪問錫蘭期間，陰謀邀錫蘭加入一個反華（中共）同盟。

此間收聽「新華社」一項電訊說，印度長久以來，夢想建立一個規模遠較印尼所設的東南亞國家協會為大的一個反華（中共）組織。

「新華社」說，該組織的目的是在加強美帝與蘇修陰謀包圍中國（中共）的鐵圈。該社補充說，前任印度外交部長查格拉於去年五月間打着經濟合作的招牌訪問馬來西亞與新加坡時，進行反華（中共）的勾當。

「新華社」並指責查格拉建議成立一個「亞洲理事會」與一個「亞洲共同市場」，包括東南亞與亞洲的日本和澳洲等國。該社並指出，查格拉於七月三日在印度國會聲稱：印度政府考慮與錫蘭、緬甸和尼泊爾舉行會議，討論「如何應付中國（中共）」及與該等中共鄰國簽署一項「防禦條約」。「新華社」指責，這顯然是組織一個由印度反動操縱下的反華（中共）軍事同盟的一項步驟。

「新華社」并攻擊甘地夫人，主張「停止轟炸與對越南問題展開談判」。該社并指出：甘地夫人於九月十一日在可倫坡舉行的記者招待會席上聲稱，她同意聯合國秘書長宇丹關於越南問題的建議，替美國進行以炸逼和的陰謀效勞。

【新德里廿三日美聯社電】中共星期六指控印度進行「戰爭挑釁」，並遣責了上星期在西藏、錫金邊界納都山口訂立之停火條約。

新德里收到之拉薩西藏電台廣播說，停火期間九月十四日，一名印度司令官下令他的部隊，向中國境內以步鎗及機關鎗射擊。又說：「九月十五又有兩名印度軍官在納都山口進行挑釁」。

印度國防部人士曾宣稱印度先於中共停火，雖然他們又宣稱中共從未正式同意停火。

在另一節目中，該電台又指控：「美帝及蘇修」進行政治宣傳，以支持「印度的侵略行為」。

藏錫邊境衝突中 印軍死傷百卅人

【新德里廿四日法新社電】此間軍方人士今日正式宣佈：本月在錫金邊界印軍與中共軍作戰中，有卅名印軍殉職，一百人受傷。該方面人士說，大部份印軍是於九月十一日一役中殉職或受傷的。當時中共大炮突然猛轟印軍。這是兩年來的首次。該方面人士又說，中共的死傷人數，與印方的差不多。

我國出席原子能會議代表 中華民國出席國際原子能總署第十一屆常會代表熙謀（中）、鄭振華（右）、鄭勉厚（左），於廿三日下午啓程飛東京轉往維也納。（中央社）

中共在中東戰爭後 對埃及關係趨冷淡

【開羅廿三日路透社電】據「金字塔報」稱：中共與阿剌伯聯合共和國的關係，在六月埃及與以色列發生戰爭之後，曾冷淡一個時期。

希加爾昨天在一篇論文中說：中共在一個時候似乎對埃及施以冷水。中共曾詢問埃及為何接受來自「蘇聯偏差分子」的援助和為何信任像南斯拉夫狄托元帥（的努力）等「修正主義者」。

希加爾說：埃及的意見，與中共的意見不同。蘇聯在危機期間曾站在埃及方面，「蘇聯對我們的貢獻，是難以估量的」。南斯拉夫對於竭其能力，也是有誠意的。

希加爾并說：同時埃及相信中共的特別重要性。

阿爾及利亞釋放 曾載運森比 英兩飛行員

【阿爾及爾廿三日法新社電】阿爾及利亞本夜釋放英國飛行員泰勒和科普里斯頓，他們那架租賃飛機，曾載運現時在阿爾及利亞被扣留的前剛果總理森比。

那兩個飛行員，自六月三十日以來即被拘禁於一個不詳的監獄內，其時他們的飛機遭劫持，前總理森比，曾被劫持和被迫在阿爾及爾降落。

在那兩個英國人被扣留八十五天，而未有提出審訊之際，瑞士大使館曾向阿爾及利亞政府洽商數次，俾設法使到他們獲得釋放。

倫敦官員們力謂，那兩個飛行員（他們曾說明他們被人用槍指住，迫使他們在阿爾及利亞降落）與森比事並無關係。但阿爾及利亞報紙暗示，他們並不是像他們所說那樣無辜受罪。

在英國飛行員於本日獲釋之後，牽涉那項事件的四個人，繼續在阿爾及利亞被扣留——即是前總理森比本人，他的兩個比利時籍同伴，查理斯塞哥爾和埃伯哥與據傳支持那次綁架行動的法國人波德荷。

李普曼出席世盟大會 謂要解決世界問題 必須先要消滅中共
世界各國代表陸續抵台赴會

【台北廿四日中央社電】出席世界反共聯盟第一屆大會的美國代表李普曼說：中共是世界禍害的根源，要解決當前世界問題，必先消滅中共。現任美國百人委員會秘書的李普曼是廿四日上午自東京飛到台北。他說：世界反共人士應團結在一起，採取共同適當的反共措施，世盟的成立，對團結反共力量意義重大。

又息：出席世界反共聯盟第一屆大會的各國和國際組織代表十多人，廿四日上午分別經東京和香港飛到台北。這些代表是牙買加的內秘魯的拉斯文，危地馬拉的克萊斯浦夫婦、智利的衣斯肯納齊、美國的杜布林斯基和卓比斯基、薩爾瓦多的愛斯芬小姐，尼加拉瓜的卜特拉哥，日本的玉澤一郎、山本勝市、北岡壽逸，基督教反共產主義十字軍代表傑姆士．柯柏和大衛．柯爾柏。

要求泛美外長會 對付古巴偽政權
古巴流亡者示威

【蒙德維多廿三日美聯社電】將近三千反加斯特羅的古巴流亡者，星期六舉行半哩的「古巴人自由遊行」，呼籲西半球外交部長對哈瓦那共黨政權，採取嚴厲行動。

由一個披上象徵性鐵鍊鎖的少女領導，示威者從林肯紀念碑遊行至美洲國家組織外交部長在那裡開會，討論古巴顛覆問題的泛美同盟大廈。

在那裡他們向拉丁美洲解放英雄玻利華的銅像獻花，前古巴流亡總統蘇維亞古那斯在演說中，呼籲古巴人團結一致，推翻加斯特羅。

「新華社」駐英人員 騷擾法庭被驅逐 中共叫囂提抗議

【倫敦廿三日法新社電】英國外交部今晚拒絕評論所傳中共駐英「代辦」和中共「新華社」駐倫敦辦事處向英國發出兩項照會的消息。該等照會是指摘英國警察殘暴的。中共人員對中共報紙派駐英國記者被驅逐出一個英國法庭一事，咆哮不已。

【香港廿三日路透社電】中共「新華社」今晚指摘說：「新華社」倫敦分社的職員，於星期三在採訪法庭新聞的時候，受到英國警察的「殘暴襲擊」。

該社說：「新華社」倫敦分社特派員余康（譯音）和其他職員前往西倫敦裁判署，採訪四名男子被控在地底火車站售賣毛語錄的案件的審訊程序。「英國當局恐怕「新華社」特派員會暴露他們的法西斯罪行，命令法庭和警察對該特派員及其他職員從事有計劃的挑釁行動。」

按：事實上，當法官入法庭的時候，「新華社」的人員不允起立，於是便被命令離開法庭。當他們強辯和提出「強硬抗議」的時候，有數名警察強行把他們推出法庭外。

「新華社」說：「在法庭外，英國警察和便衣探員野蠻地把兩名新華社職員推倒在地上，使到他們的面受傷。」

該社說：「新華社」倫敦分社和中共駐倫敦「代辦」，經已就被描述為對中共的另一次嚴重挑釁行動的事件，而提出「最強硬的抗議」。

該社「警告」英國說：他們必須負責一切嚴重後果。

蘇認為軍援北越 是一件重要大事

【莫斯科廿三日法新社電】據「塔斯社」的消息：蘇俄總理柯錫金說，今日所簽訂的蘇俄、北越援助新協定，是「一件十分重要的事」。

柯錫金在一個招待北越代表的宴會席上致辭時說：「蘇俄忠於其國際責任，將會在這些艱苦的日子中，盡力幫助越南人民維護他們的自由、獨立和革命成就。」

他說：一九六八年的經濟和軍事援助新協定，是蘇俄人民對越南鬥爭的另一項偉大貢獻。柯錫金說：「侵略者應該知道他們今日已難逃被罰了。」

【莫斯科廿五日法新社電】北越領袖們在今天此間所發表致送蘇聯領導方面的一封電報中，歡迎蘇聯的支持，認為是對越南「反對美國侵略鬥爭」一種強大的鼓舞力量。

塔斯社說：那封電報是由北越「主席」胡志明、「總理」范文同、勞動黨書記黎筍和「外長」張定（譯音）署名的。那是用以答覆來自蘇聯共黨總書記布里茲涅夫、總理柯錫金與最高蘇維埃主席波德哥尼的一項電報。

中共輪船抵荷 掛起宣傳紅布

【鹿特丹廿三日法新社電】今晚在此間停泊之中共宣傳船隻「黎明號」上，扯起用中英文書寫的紅旗，內容是「為中荷友誼」而歡呼。警船護送該船往距離市中心很遠的一個碼頭去。官方宣佈說：該碼頭不准公衆人士進入。

南越大舉整肅官員 撤換四省長 捕廿八官員

【西貢廿四日法新社電】此間今日消息：四名南越省長已被免職，又廿八名官員被捕或調職。這是軍人政府最近下令進行的整軍整肅運動一部份。雖則有四位將軍已被宣佈「退休」，但這是一羣高級人員被整肅的首次。觀察家指出：更多行動即將宣佈。

美心理學家發明 使動物長眠藥物

【費城二十四日路透社電】此間一批美國心理學家認為，他們可以找到使動物睡眠的秘密。他們相信他們所發現的一種化學物質，似乎是使動物發生睡眠作用的基礎。他們曾把這種化學物質給予貓服用，結果使牠們熟睡十二時到二十四小時不等，這種物質並可使老鼠在夜間睡覺，一如牠們在白天。

每年二千餘萬元 美恢復經援約但

【安曼廿三日法新社電】官方聲明今日公佈，美國已告知約但，將繼續供給經濟援助。該聲明說美國駐安曼大使已告知約但政府，將恢復經濟援助，即每年二千七百萬美元。第一次付款一百五十萬美元，已在今天過手。自六月中東危機以來，美國即終止對約但之經濟援助。

周以德博士認為 世盟在台舉行 顯得更有意義

【台北廿四日中央社電】美國百萬人委員會主席周以德博士今天說：亞洲人民，尤其中華民國人民，比美國人民具有更多的反共經驗，這次世盟大會在中華民國的台北舉行，顯得更有意義。

他說：亞洲國家如越南、韓國、中華民國等反共戰略的影響較大。因此，這些國家對共產主義認識深刻，而有豐富的反共經驗。

周以德曾任美國國會議員，十二屆聯合國大會代表，援助西藏難民緊急委員會，美國醫藥援華局，援助中國知識難民組織領袖，反共評論家以及讀者文摘編輯。他說：世盟是全世界反共人士共同商討反共對策的國際性組織，美國人民願盡一切力量來協助中國人民，從事反共的工作。

這位美國的反共人士說：他在會後返回美國時，將透過寫作、電台、電視，向美國全國人民報告世盟大會的情形及其成果。

一名四歲男孩 被溺達十五分鐘 結果仍然能救活

【倫敦廿三日中央社電】一個四歲大的英國男孩被救之前，在水下停留十五分鐘有餘的時間而還活着，打破世界紀錄，以往最長久的世界紀錄，僅有八分鐘。四歲的帕默現已能乘三輪車遊玩，但在四個月前，在一條運河的水下「停留十五分鐘有餘」後，被救起時，醫院的一位發言人曾預測說：他能繼續活下去是很難解釋的。醫生承認，人在水面下停留，而還活着的「絕對限度」為八分鐘，這位小帕默的生還乃是創紀錄的。

尼日利亞叛軍 劫走銀行存款 達二百萬英鎊

【拉哥斯廿四日法新社電】尼日利亞電台星期六晚在此間報導：九月十六日叛軍在政府軍控制班寧島之前，從班寧撤退之前，劫去二百萬英鎊款項。該電台引尼日利亞中央銀行之班寧分行職員說：在尼日爾河西岸之非洲大陸銀行阿薩巴分行中，二百個保險箱共存款項一百萬英鎊被盜去。盜以八部貨車將財物放在八部汽車中運走。此間之中央銀行並未加以証實，但如果這是事實，則可能是非洲最大宗的盜劫案。

南非外長在聯大演說 大多數會員國將退席

【聯合國廿四日合衆國際社電】聯大一二二個會員國的大多數代表，於星期六計劃在星期一退出會場，以抗議南非。南非外長穆勒，預定於星期一晨在聯大舉行一般辯論時發表演說，預料非洲各國代表在他開始發言的時候即離開那個聯大會堂，一如他們在過去數天的情形一樣。預料穆勒將概括說明南非政府，對聯大持續多年種族隔離問題的立場和對南非拒絕西南非委任統治地的管制權，移交與聯合國管制問題的立場。

寮政府拘捕千餘人 阻止中共散發毛章

【曼谷二十四日路透社電】今天消息說，寮國警方昨天在永珍作黎明前搜查，逮捕了大約一千人。被捕的人中，有泰國人、寮國人、華人和歐洲人。他們均被帶往警署查驗行証件。據悉，這次大搜捕，有助於阻止在該處的中共大使館四處散發毛澤東肖像徽章。

伊斯美派的精神領袖 阿加汗又出新聞

秘密難法發表，他與美麗的女友安露嘉交遊五年後，為了好些原因，經已分手。傳說，他似乎不打算結婚。

阿加汗曾有長時間與安露嘉交遊

安露嘉有一個還未完結的神仙故事，但在這個神仙故事中，倒是相當羅曼蒂克，有歡樂的派對、豪華的遊艇、私家飛機、賽馬、賽車、在地中海滑水和在阿爾卑斯山滑雪。此外，還有皮草、鑽石和其他的利益。

安露嘉的神仙故事於一九五九年實現，那時候她才十六歲，金頭髮、藍眼睛，有洋囡囡的美麗。她是一個巴黎學生，在法國的里維拉海岸度暑假。一晚，在聖特羅比斯夜總會，一個年青人走近她那張檯，請她跳舞。他說：「我是阿加汗。」安露嘉認為，這是她當晚所聽到的最怪異的東西。她發笑了。她曾在巴黎的報紙看見過阿加汗的照片，記得他是一個身裁碩大、體重約二百五十磅、年紀幾近八十歲的禿頭老人。現在，這個身段苗條的男孩子，竟自稱是傳奇的阿加汗。她開玩笑的回答：「噢，當然，我是那烈公主。」

她的一個朋友向她耳語，老阿加汗已於兩年前逝世，前面這個瘦削的、微笑的陌生者是嘉廉王子，新阿加汗。她向這位青年道歉，並說出她是安露嘉。這也幾乎使嘉廉不敢相信。在這晚結束之前，安露嘉答應翌天與阿加汗一起吃午飯。他們以後時常約會，過從很密。當嘉廉開始追求她的時候，安露嘉的朋友們都有點懷疑。他們知道他或許世界上最富有的，最合資格的獨身漢。但安露嘉祇是十六歲，她的父母還不清楚她是否準備結婚。結果，不打算結婚的卻是嘉廉。

這羅曼斯維持五年或許是安露嘉的青年生活中最佳的幾年。當她逐漸成熟，她變得美麗。許多人邀請她做時裝模特兒和電影明星，但為了嘉廉，她都拒絕了。做他的玩伴，實際上是一份全部時間的職業。

在噴射派的社交圈子內的其他女孩子都妒嫉她，因為她釣了大魚。祇是她不能把她的阿加汗拖到結婚禮堂去。

嘉廉對安露嘉的意思，曾經有新聞記者問過：「怎樣？嘉廉說：「祇因我與一個女孩子約會，不能說我快將結婚。任何人如果於一年內旅行六個月，一如我本人，不能想到結婚的。」

他為尋求快樂而旅行羅馬、巴黎、希臘等地。在這些地方，以及在他的大遊艇上，他時常都帶同安露嘉在一起。但當他作公務旅行，他祇是獨個兒的，沒有帶同女朋友。他的公務是宗教。他是那散佈在非洲和亞洲的二千萬伊斯美回教徒的精神領袖。在冊立嘉廉作儀君的兩位而不傳位給嘉廉的父親阿里王子，老阿加汗說：嘉廉是「一個在新時代長成的青年人，作為教主，他將帶來生活的新面貌」。但是，雖然他的外表新爭加「迷你」裙，在哈佛受教育的嘉廉，必須並重伊斯美的傳統，其中有些共有一千年的歷史的。

伊斯美的刺殺組，是秘密組織，見於一零九零年。其後，這一派企圖進攻聖城，與十字軍作戰，使歐洲軍遭受重大損傷。今天，多數的伊斯美教徒與住在伊拉克、伊朗、叙利亞、利比亞、印度、巴基斯坦、阿富汗、印尼和其他回教世界地方的鄰人和平共處，這一個恐怖派幾乎已被遺忘了。

他們所喜歡用的提醒方法是一束紅玫瑰。據傳當他在旅行中投宿旅店，嘉廉時常發現一束紅玫瑰在他的房間。這是恐怖派的警告：「大阿哥在監視着你。」又傳曾經有一次，嘉廉從瑞士度假後返抵巴黎他的住所，發現一字條，警告他不要與歐洲美女厮混。

因為打算做嘉廉的后，安露嘉學習回教教義，準備做一個回教徒。但她不被接受。傳有人恐嚇要殺死安露嘉和嘉廉，除非他們的羅曼斯拆散了。或許有其他原因，無論如何，安露嘉斷然不能成為他的后。

當她在巴黎獨居無侶，拒絕無數其他男人的邀約。同時，阿加汗開始與其他女子交遊，其中包括陶羅莉斯，堅尼斯，「婦女服裝」日報所稱的「巴黎最美麗的女孩子」。

陶羅莉斯與嘉廉是有些親戚關係的，雖然這關係是很難解釋的。他的母親，英國社交名媛鍾雅德布勒，是阿里王子的第一任妻子（先於烈打希和芙）。鍾與阿里結婚之前，曾嫁千萬富翁堅尼斯，生下了一個兒子巴特里克，他成為了嘉廉的同母異父的兄弟，而且兩人是親密的朋友。巴特里克的父親與鍾離婚後，再與社交名媛歌羅莉亞費比奧結婚。歌羅莉亞曾與佛蘭斯子爵結婚，生下了女兒陶羅莉斯。因此，當歌羅莉亞的母親與巴特里克的父親結婚，陶羅莉斯與巴特里克成為了兄妹。他們非常親愛，最後結了婚。一九六五年，三十四歲的巴特里克在瑞士死於撬車事件。

阿加汗似乎對陶羅莉斯很認真。社交專欄作家尼克波加最近報告說：「嘉廉與陶羅莉斯一年多以來常在一起。」同時，安露嘉已在學習怎樣解決婴孩問題和改變生活。她的嬰孩，於本年初在巴黎的一間私家醫院出生，在安露嘉與她父母同住的地方組伊利郊區的鎮公所登記。在法國，出生、死亡及結婚的紀錄，任何人都可以查閱。但組伊利鎮公所卻奉命不許任何人看安露嘉的嬰孩的出生証書，除非有她家的授權書。（上達）

二十萬四千職員的領袖 工商界的奇才紀連

當五十七歲的「萬國電話及電報公司」董事局主席兼總裁紀連，乘坐他的價值十萬美元的遊艇到處航去，他才不帶同他的公事包。他是一個跑得快的人，講話快及思想快的人，具有牢牢企業的進心。在八年的時間內，他把這公司從頭改組，從一間分崩離析的電訊交通公司改變成最成功的多種經營的大公司。他喜歡叫它做「一個統一管理，多種生產的公司」。它在五十七個國家有一百五十個附屬公司，執行它的傳統經營的新宗旨。同時，它在世界各地製造交通器材。它的二十萬四千個職員推進新的領域，由一個每年二億二千萬美元的研究及發展預算。它的科學家們到正進行研究發展那些精細複雜的計劃，以及太空船和飛機自動着陸機器。

在紀連領導下，這公司發展了戰略空軍的警報系統，管理美國空軍的遠距早期警報系統的「熱綫」，維持在休斯頓的太空計劃，它甚至負責經營在紐澤基地的聯邦職位團計劃。這計劃將引起辯論，如果這週圍的新澤西地區的居民，不想他們那裏有一個兒童罪犯的話。

因為這公司的經營種類繁多，紀連曾說：「我們每月約有二百個新的問題，但我們於兩天內解決了它。」紀連接任後，打算每五年增加利潤一倍。第一個五年計劃也成功了。他預期第二個五年計劃也成功。在紀連任內，這公司的生意已由一九五九年的七億六千六百萬美元增至去年的二十一億美元，利潤由二千九百萬美元增至九千萬美元；一九六七年首六個月的生意，再增加百分之五。這公司創造了連續三十二季的生意和利潤新紀錄。它的營業增加了三倍，增至二十三億美元。

這公司的發展，大部份由於紀連另外合併了四十四間公司，包括汽車租賃、互利基金管理及機場停車場等。最大的合併是在談判中的與美國廣播公司的合併。

決定使這遙遠的附屬公司和各組織受紐約控制，紀連成立了中央化的地區推銷和設計職員，吃掉要現場的每月商業報告，消除公司內的架床疊屋的制度。這公司在世界各地的十間半導體製造工廠，都由紐約統籌兼顧。

這公司也經營那些迅速發展的服務工業，買入以聖路易作基地的阿特納財政公司，參加聯合組織大國際人壽保險公司，保泰德山姆公司。收購愈多，成本愈大。這公司於一九六五年初購入汽車租賃公司阿維斯，代價是五千一百萬美元。在最近數週內，這公司以九千二百萬美元的股份代價，購入利維特的產業公司；並以二億九千萬美元，購入設在紐約的雷約尼爾製紙公司。

除了他的豪華遊艇「魔鬼四世」之外，紀連和他的第二任妻子伊利沙伯（他於一九四六年與他的第一任妻子離婚，而紀連沒有兒女）所過的生活，顯示他的財富：二十四萬三千美元薪金，去年花紅二十二萬五千美元，另「萬國電話及電報」公司的許多股份價值五百五十萬美元。

能手紀連與同事

國際剪影

世界偉大奇景之一 二百哩峽谷將改觀
為了增加自來水和電力供應，正計劃利用大峽來作儲水湖。
·晶·

人對清潔的水和水力發電不斷增加的需要，或許將使它改變世界最偉大的自然奇景之一的美麗的神話的「大峽」。這個大峽，在阿里桑納州西北的高原地區被科羅拉多河切開，使自然費了一百萬年的時間來在地球上挖掘出來。今天，已有利用這峽來儲水的計劃。這龐大的工程祇需三、四年的時間便可完成。

提奧多爾羅斯福總統於一九零三年提出意見，將因人的物質需要而被忽視。他說：「保留『大峽』在那裏，你不能改良它。歲月造成了它，人祇能弄髒它。」

但是這建設計劃的擁護者，在大峽建築兩條壩，他亢舉的阿里桑納州獲得其所亟需的水源，與加里福尼亞州獲得廉價的電力，這是很重要的。工程師們說，這條二百八十哩長的峽的美麗風景，被破壞的不多。湖將代替那條人們幾乎無法到達的在這一哩深的峽谷下流着的河。這些湖，將使人們能夠坐在船上欣賞和研究峽谷的奇景。這是不能在這條河上做的。

科羅拉多河是美國第二最長的河（約二千哩），它的深度由十二呎至四十五呎，速度是每小時二哩半至十哩，[illegible]二十四小時，[illegible]一地點，[illegible]萬噸的[illegible]。[illegible]先驅[illegible]大峽[illegible]他們於一八六九年與[illegible]同伴[illegible]大峽[illegible]。

[illegible]事。它的流水急險，人們不敢冒險呢。大峽是一系列的峽谷中最深和最闊的，這是世界上最奇偉的地球爆裂的痕跡。它是由河流下切土地上升時構成的。峽壁是石層，古代山脈、海底、河床和幾百萬年前的沙漠的殘餘部份。有些峽壁的石層，揭露古代生物的發展的各階段，從原始的單細胞的植物，以至龐大的爬蟲的動物，許多石層藏有海上動物的遺骸，這些地層現在高出於水平之上。

科羅拉多河是[illegible]第二最長的河（約二千哩）[illegible]。

利用大峽的計劃，[illegible]保存天然的園林保護者，把這計劃叫做一典型的例子[illegible]的自然美。

最新科技情報

水底萬能膠
兩位科學家發明一種膠水，能夠在水裏將各種不同的金屬或非金屬材料諸如鋼鐵、鋁、玻璃、木頭及橡膠等粘合及砌合。

到現在為止，各種試驗中，在水裡使用該膠水，可在三十秒鐘內將鋼鐵與鋼鐵粘合的力量，最高具有每方英寸七百磅的張力。

該膠水係華盛頓美國陸軍醫學，生物機械研究實驗所科學所長雷昂納博士及有機化學家向爾的森共同發明的。

他們說，使用這種膠水不論在便觸的、油漆的抑或乾淨的表面上，同等有效。科學家們說：甚至粘合好的鋼鐵表面，在水裡浸一個月，在每方公分七公斤的張力載荷情況下，粘合的力量仍不減退。

救生用背心
在東南亞出動的美國軍用飛機上的人員，都身穿特別設計的背心來攜帶救生配備。發明這種背心，是保證機上人員在放棄機件失事時，不會因頭暈而失去重要的逃生配備。

背心有幾個口袋，既可放置無線電，使下降的飛行員與救援飛機接觸，又可放置以火箭為動力的照明彈，可滲透叢林的雜林。又有手槍、止血帶、急救包、訊閃光器、食物箱、刺網及其他逃生用品。

機翼新材料
工程師相信，對於解決發展製造軍用飛機的構成部份的高度有用材料，已經找到答案。

來特——帕德森空軍基地的研究所工程師們，使用數以百萬條計的玻璃纖維絲與塑膠粘合，正建造一個四十方呎的機翼部份。多次試驗，顯示該機翼有金屬機翼三倍那麼牢固，並且祇有鋁質機翼三分之一的重量。

工程師們解釋，玻璃絲的機翼，可幫助飛機飛行更遠，載運更多，飛行操作更輕易靈活。

工程師們說，將玻璃纖維與心軸型機刷新壓力發生的所在方向，排列起來。這樣，在構造上的翼樑、腰身及表皮所需要的力量，就由排好一行挨着一行的玻璃纖維供應。

好像紗綫一樣的纖維，是由約四千條玻璃纖維集合而成——每一條的直徑為點零零零三五英寸——用一層樹脂黏眼鴻的。

美空軍科學家們說，這種製用玻璃纖維技術比用普通製造方法更廉宜更簡單。這種玻璃纖維，每磅約值二十三元，而且不需要鋼釘、桁條、鉚釘等。

軟膠狀燃料
也許有一天，飛機使用膠狀燃料而不用現在的液體燃料。這種燃料，好像行油膠，以磅或公斤來度量，成以[illegible]。

[illegible]加侖及分[illegible]量度。工程師們[illegible]燃料[illegible]飛行操作[illegible]。

最近，一個「T十二」型的渦輪噴射發動機，用半固體的膠狀燃料，試驗四十小時的模擬飛行的嚴格試驗。

[illegible]「T十二型」發動機，工程師們說，在試驗中，其成功的程度與使用液體燃料一樣。

軍用及民用飛機們，對其安全性的新燃料特感興趣。因為燃料是半固體，所以如果油管或油箱破損，則可減少漏油的危險。

[illegible]

三分之二的人的同病 害怕拔牙不足羞
現代牙醫已有鎮靜劑和音樂免痛術等，所以治牙已沒有甚麼可驚了！
·保谷·

如果你是牙齒有毛病而害怕的人，那麼和你一樣的大有人在。據美國人每年拔除牙齒一千萬隻，另補三千五百萬隻，但許多人都是到後期不得已，才敢光顧牙醫。

根據最近的一項調查，每三名美國人中有兩名不願拔牙，因怕拔牙會疼痛不舒服，說得不好聽一點，就是害怕拔牙。

前與家都懦弱的拔牙故事，是無數怕拔牙的人的典型例子。他有一隻使他好痛的「活受罪」的牙齒，為了鼓足勇氣去找牙醫，他喝了十幾杯的苦啤酒，兩瓶黑啤酒，一瓶「些利」。

等到他跑到找牙醫的[illegible]，卻不料因而被捕。

[illegible]「我[illegible]」[illegible]。

為國「牙醫協會」[illegible]「恐懼而死亡」。

他說：「最怕拔牙的往往是那些有來頭的人。他們有時一見鑽便驚駭。但一般說來，男人比女人強。他們往往約定下午三、四點鐘去拔牙，因為這樣可以有充足的時間鎮定自己的神經。」

不過，據恩格爾斯專家說：現在絕對沒有怕治牙的必要了。

他說：對拔牙的恐懼，大部份是出於心理作用。現代的技術，通常會消除以前拔牙必不可免的痛苦。

現在許多牙醫採用鎮靜劑，解決拔牙痛苦這個原本問題。這種新藥，能使病人陷於人睡的狀態，在此狀態下，醫生替他補牙，病人毫不覺痛楚，但卻能約地感覺到補牙的過程。

有些牙醫用催眠術或心理學消除病人的恐懼。安納斯特大學心理學系主任科爾說：「其法是使病人擔心於別的事情。」

能減少補牙痛苦的高速鑽頭，可能有一天被「雷射光」取代。這種試驗，現正在美國進行中。

有些美國牙醫已採用美國另一種拔牙免痛辦法：「音樂免痛法」。方法是根據轉移注意力的定理——譬如，假如你頭痛，有人踢你的脛骨一下，你便立即忘記頭痛。

「音樂免痛法」即是使你的耳朵聽到中央醫療器播放的音樂聲的聲音，施行此法時，是以特製的耳機套在病人的耳朵，將音樂播送。由於腦子不能同時感覺音樂與痛苦，所以這種辦法能夠消除痛感。

沙頭角「鬥委」鄧振經 受不了「祖國」的「招待」 潛回英界在上水被捕

【本報訊】落難華界的沙頭角「鬥委會」的牛鬼蛇神，終於受不了「祖國」給予的「招待」，潛回本港。一名叫鄧振經的「鬥委」，爲了再享受在港的幾頓飽食，昨日在上水被捕，做了階下囚。

在六月的沙頭角事件中，這名姓鄧的「鬥委」，曾被形容成「意氣風發，鬥志昂揚」，是「毛主席的好學生」，是「中華民族的好兒女」、「英雄」、「戰士」等等。曾幾何時？當本港的法律戰勝了共黨亂行爲之後，他只好跟沙頭角「鬥委會」主委溫杲行狼狽逃進華界沙欄吓村過着落難的生活。

鄧振經在英界沙頭角原本享有溫飽與自由的生活，也過慣了溫飽的生活。大陸的非人生活使這名享受慣了「資本主義社會」的牛鬼蛇神「鬥委」受不了，於兩天前便冒險偷回英界，藏在上水石湖墟的友人家中，見到那些屬於香港中國同胞才能享有的家常便飯，就嚼得津津有味。然而吃不到幾餐，即觸着警方佈下的天羅地網，昨晨在石湖墟新成路附近時束手就擒。

在最初「落難」華界的時候，這些「鬥委」們尚剩下所收支的暴動費，吃不了「人民餐」，尚可叫家人在英界沙頭角的茶樓叫一些大肉飯菜送到，卻被吃「人民餐」的民兵和土共幹們所妒忌，受了「批判」。由於他們表現的「怕得要死」，更受那些民兵和土共幹們的白眼。他們翻地，鋤種吃不飽。

忍鄧振經一同逃往華界的，以溫杲行爲首，計共百餘人，其中十人爲沙頭角村村代表，早經大埔理民府明令取銷其村代表資格。

據說：這名「鈥桶鬥委」鄧振經，直至昨晚爲止仍爲警方羈留偵訊中。

因「秋季交易會」將舉行 穗市情況漸趨不靜 廣深車昨恢復直通

共軍軍車巡邏市面 吓市民學好禮貌

【本報訊】從廣州各地前來，約六十餘名的旅客，於昨日下午抵港，綜合他們透露有關廣州最近的消息稱：廣深火車昨日已恢復每日開班車行駛，同時廣深綫的火車總站，亦已設回大沙頭，旅客已無需在沙河落車，再乘公共車前往廣州；廣州東郊日前仍有疏落槍聲，共軍的裝甲車不斷在附近巡邏；共軍在廣州市面用擴音器吓市民學禮貌，消除緊張氣氛，以迎接「秋季交易會」的來臨。

據一名從廣州抵港的旅客稱：在本月二十二日，廣州東郊仍可聽聞疏落槍聲傳出，自當晚的槍聲發生後，共軍一連兩晚乘坐裝甲車四出巡邏，該旅客續稱：由於「秋季交易會」勢必舉行，因此目前共軍整日用卡車巡邏市面，並用擴音器吓市民要學好禮貌，將緊張的心情變爲歡容。旅客繼續指出，由於以前參加鬥爭的多是青年，他們已沒有時間去理髮、剃鬚，因此，廣州市面現在所見到的十五歲以上青年，他們多是頭髮蓬鬆，他們雖想修理，奈何理髮店只在上午工作，下午則關門，所以很多理髮店一早已出現長龍，排隊理髮，實屬少見。

一名從廣州抵港的旅客稱：據他一個在廣州鋼鐵廠工作的朋友稱：雖然廣州目前的情況已回復平靜，但時間是否會長久，任何人也沒法肯定，因此現在廣州各工人每天的工作仍是四小時，時間是由上午七時至上午十一時，工作完畢後，多趕返家中，他們恐在午後隨時會生事端，而影響交通的方便。

據一名從佛山抵港的婦人稱：她在佛山時，從大字報的消息，知道在本月二十五日會恢復快車行走，同時更知悉廣州至深圳的火車復通，可以從廣州東站（大沙頭）上車前往深圳，所以她前晚臨走時，還叫親友前往打聽是否屬實，如果是眞的話，她會逗留至今（二十五）日才離去的。但她的親友在深圳所得回來的消息，卻沒法肯定，據她的親友告訴她說：連大字報也沒有報導，因此她便於昨日晨早六時許便由佛山到達天河車站候車。

當她抵達天河車站後，她還向車站內的負責人查問：今（廿四）日是否會有快車從廣州開出，抑或要到明（二十五）日才有？而車站內的人也連稱不大清楚。因此她購了票後，便一直在車站候九時三十分往深圳的火車。可是當候至上午八時四十五分時，她看見一列從廣州開出的快車飛馳而過，而車上的乘客卻寥寥可數，僅得六人。這時，她覺得奇怪，於是再前往向車站內的負責人詢問，但當她踏入車站內時，已發覺車站內已掛起一個木牌寫着：「今（二十四）日，廣州有快車開往深圳，同時，廣深火車的總站由即日起恢復在廣州東站，希各旅客留意」等字樣。

當快車經過後，不少由港的旅客也爲之氣結，因爲他們白白等了數小時的時間在天河候車。事後他們推測，快車的提前開出及恢復在大沙頭上車，可能是日來的開會討論後經大家協議，終於在二十四日凌晨決定的，所以連天河車站的工作人員也沒法清楚，因此得知道而能乘昨日快車抵深圳的旅客實在少之又少。

港督由英度假完畢同港，護督祁濟時在機場迎迓，並肩步出機場。（新聞刊在第五頁）

消防當局準備在長洲 派駐流浪者式滅火車

曾派員勘察該島道路

【本報訊】爲加強長洲防火問題，本港消防當局曾派員研究該島之道路能否行駛小型流浪者滅火車，以便訂定計劃。

長洲目前有消防分局，但設備上是以人力爲主，頗爲落後。一旦有火警發生時，尚可向本港求援，駛來滅火船，利用海水灌救，但如係離開海岸之民房及山區，則灌救將較困難。長洲民居相當稠密，木屋區四處分佈，新住宅區亦在多處建立，消防問題如不及時作好準備，倘遇重大火患，將不堪想象了。

據悉，長洲爲行駛流浪者式消防車，有三幾條街道路面可通行無阻，但有過半街道不是路面狹窄，就是車輛無法轉彎駛入，且車輛闖頂極成問題。半山及山頂區住宅新闢道路，亦有部份待擴潤始能通過，並須多隔車輛迴旋站，此外街道上之消防用水喉，亦要普遍。

僞稱街坊會印會刊 向店戶騙取廣告費

沈魯陽吁籲居民切勿受愚

【本報訊】近日歹徒在九龍各新區四出行騙，其行騙手法爲假借街坊會名義，僞稱出會刊，到各店戶接廣告。此種情形，在黃大仙發現多宗。

黃大仙新區街坊會理事長沈魯陽，就該事發表談話，他說：黃大仙街坊會在目前並未有出會刊，更沒有派出人員向坊衆徵求刊登廣告，故希望坊衆及各商店切勿受歹徒所欺騙，致損失金錢，如發現該等歹徒，應立即報警。

沈氏指出：街坊會年來增刊印會刊，並得熱心坊衆及商店惠刊廣告，但當時所派出的廣告員，是有坊會發給臨時職員證，有正式收據。

沈氏不但籲請區內坊衆留意，並希望各友會亦隨時留意該等事情。因爲容許歹徒在區內籍街坊會行騙，不但使坊衆損失金錢，而且街坊會名譽受到莫大污辱，故不容漠視。

國泰空姐教小朋友切餅及招待他們。

國泰航空公司招待 福群會七十名孩童

【本報訊】國泰航空公司以生日餅招待灣仔聖雅各福群會小樂園的七十名小孩子，並由美麗的地勤空姐張衍孚小姐招待及教他們切生日餅，同慶祝國泰的廿一週年紀念。

這小樂園的兒童，在老師們管教之下，都天眞可愛，而且禮貌十足，接餅時都微笑稱謝，吃前招呼接號和其他小朋友。

該會的華頓夫人稱：這些小孩子都接受一般入小學前的準備課程，如遊戲、手工、繪圖、砌積木、唱歌等，又使他們入學前接觸羣體生活。

警探保障市民生命財產 暴動期中工作表現卓越

電台訪問總探長藍剛等

【本報訊】爲防止罪案發生及罪案發生之後如何破案，便衣警探人員就要運用他們的偵探頭腦，及日以繼夜的工作，來爲市民服務，保障市民生命財產的安全。作爲一個便衣警探，他們需要接受和正規警察一樣的基本訓練，只是工作上和服務上與警察稍有分別而已。在隸屬偵探部之後，要接受偵探訓練課程，學習刑事罪案的工作程序和對社會情況需要深切了解，對於接辦一件案件，主要是細心分析案情。在各種刑事案件中，殺難破案的是謀殺案，原因是不易明瞭他們謀殺的動機及證供方面難以搜集。在香港做警探的工作情形究竟是怎樣的呢，相信廣大市民都想知道。

香港電台「爲我們服務的人」節目主持人黃燕麒訪問警察總部總探長藍剛及幾位男女探目探員等。

藍總探長接受訪問時，除作了以上的解釋之外，他覺得作爲一個警探，主要是需要能接觸社會上各階層，對他們是很有意義，他本人對於派出人員辦案，是因人而用，務需他們適合辦此類案件，以收宏效，另一位負責辦理嚴重性罪案的劉探目於接受訪問時表示：近來青年人很多越學越壞，故近日青年犯比較多，至於犯案的人是愚蠢的，因爲他們很難逃得過法律的制裁。

一位張探長則表示在暴動期中，他們對於其他案件，絕對不會忽略，但事實目前較以前多了些飛仔搶劫的案件。有一位余家服務警界的女探員在接受訪問時說，由於志願爲市民服務，因此參加警界。但作爲一個探員，要有工作表現，品德良好及有判斷案件的頭腦，現時香港約有女性探員廿餘人，她們雖然不配發槍械，但訓練時學識了柔術，足可自衞。在此次暴動期中，警員負責搜查私藏武器軍火及處理炸彈等任務，有很大的功勞，在執行任務時，時常不分晝夜工作。

港台黃君在訪問他們時除代表市民向他們表示謝意外，並爲他們點唱了幾首歌，爲「余手指」主題曲、「花好月圓」、「我有一個好家庭」等，詳細錄音，港台定於今晚九時播出，請聽衆留意收聽。

由英同港的港督戴麟趾爵士，神情愉快，步下英航機，準備與歡迎者握手。

美水兵在三角碼頭 醉酒誤登船隻 被數大漢刺傷

但美國新聞處公佈，則謂傷者在分域碼頭被另一名美兵用刀刺傷。

【本報訊】一名美國水兵，昨日凌晨在上環三角碼頭附近，被五六名大漢圍毆，胸部及腹部被刺傷。遇兇的大漢事後分頭竄逃。

據悉：昨凌晨一時許，美國水兵菲臘．森菩遙獨自步行至三角碼頭附近，由於他曾飲酒，醉中誤認泊於碼頭處的一艘船隻是所欲乘搭的駁艇，遂踏上該船，致遭意外。

自五月港共發動暴動以來，三角碼頭即被認爲是「黑點」地帶，理由是該處接近左派的「招商局」，及經常有中共貨船停泊，且又曾發生暴徒襲擊警察事件，故市民都已將該區列爲危險地帶，等閑不願接近。

菲臘．森菩遙踏上該船之後，即被五、六人圍毆，混亂中他被人用利器刺傷。

但據美國新聞處昨日較早時發表的消息透露：昨日凌晨一時許，一名美國水兵在上環永樂碼頭（即三角碼頭）附近，被另一名美國水兵用刀刺傷。當時傷者是在岸上遊玩後，與其他的水兵一同登上一隻停泊在該碼頭附近的小艇，準備回到他服役的艦上，但即遭另一名同伴刺傷，傷者已被送往醫院治療。

但本港政府新聞處則表示：警方昨日並未接獲任何有關此事的報告。

美國新聞處再於昨晚九時十二分通過香港政府新聞處發表消息說：「一名美國水兵，約於前晚十一時卅分，在一艘停泊於分域碼頭的美國海軍小艇上，與另一名美國水兵口角時，被刺受傷。」

「該艘小艇當時正準備送一批美國水兵回到其軍艦『星座』號去。」

「該名受傷的海軍，已被送往瑪麗醫院，其情況據判斷說是滿意。」

本報記者曾根據上述消息，前往分域碼頭向美軍岸上巡邏總部當値人員及其他在該碼頭服務的華籍人士詢問，均答稱不知有此事。並說這是他們第一次聽得此事。

美新聞處的公佈，與本報記者訪得的消息顯有出入，這宗撲朔迷離的血案究竟眞相如何，有待官方進一步澄清。

英文星報有此消息

北平訓令港共 慶祝僞慶節目 須經港府批准

不得將慶祝僞慶與暴動事件相連

【本報訊】據英文星報昨日發表消息：當左派分子正在爲慶祝「十、一」僞慶感到頭痛的目前，北平並頒下訓令，着香港的左派分子在舉行慶祝節目之前，需要得到香港政府的批准，以免引起誤會，同時並向港共發出警告，不得將慶祝僞慶與暴亂事件聯在一起。北平此舉，又給窮途末路的港共一大打擊。

北平中共昨更透過「港澳辦事處」否決了香港「鬥委會」的要求：「撥一千萬元作慶祝僞慶的經費。」據可靠的消息透露說：中共的「港澳辦事處」只批准撥出二百萬元，並且指定要港共在稍後的時間歸還。

北平中共的「港澳辦事處」爲「十、一」僞慶事，向港共頒下了下列命令：

㈠全部慶祝節目，不能與目前的搗亂行動有任何關聯。

㈡既然沒有酒家肯借出地方，就不用大排筵席。

㈢在普慶、高陞的僞慶演出，應由出售戲票收入平衡開支。

㈣工會會員如沒有能力買戲票的，應由其工會代買，如工會方面也沒有足夠的金錢，則可以向新華社或中國銀行申請發給款項。

㈤全部演出節目，應呈港府批准，以免誤會。

㈥中國銀行可以預先撥付二百萬元，以支持慶祝。但這二百萬元是要歸還的，並且要與「鬥委會」的開支分明。

據悉：香港「籌備慶祝僞慶」的左派分子，早於上月底早就將慶祝節目向北平中共的「港澳辦事處」呈報，節目包括大遊行、民族舞蹈、開大會、話劇、電影。並表示要藉慶祝僞慶來支持暴動事件。

北平中共方面整個月沒有回覆，而最近港共收到的答覆卻是兩個反問題：

㈠大遊行是否得到港府批准？

㈡到底有沒有酒家肯借出地方給左派分子大排筵席？

由於港共的回答是除了左派酒家外，絕無任何酒家肯接受他們的生意，當北平中共得到這個回答後，最近即頒下上述的六點指示，使港共在澈頭澈尾的失敗之後，遭遇另一個大打擊。

橫頭磡徙置大廈 數飛仔強搶 男子被刺傷

【本報訊】男子陳烈，四十歲，住九龍橫頭磡徙置區第十座二五九號，昨晚九時卅分從外返家，至第十座附近時，被數名飛仔從黑暗處撲出包圍，強搶陳的手錶，陳不甘損失，與飛仔糾纏，被飛仔用利器刺傷手及腹部。飛仔得手後即逃逸無蹤，坊衆報警將陳於血泊中救起，將其車馳送醫院留醫。

又：非婦男子鄭華，昨日下午三時許，在橫頭磡徙置區第十四座附近被數名飛仔圍毆，背部被刺一刀。

瑪麗醫院 發生小火

【本報訊】瑪麗醫院昨午六時四十分許發生小火，起火原因爲該院四樓的空氣調節系統發生故障，火頭旋即被撲熄，無人受傷。

台灣燈飾美觀耐用

台灣出品燈飾，製作精巧，款式新穎，質料好，價廉耐用，現有大批運港，在灣仔軒尼詩道一百號東美大廈地下台灣民生物產有限公司發售。

盧海 精醫 痔瘻 脫肛 痔血 瘻痛 虫病

中國痔瘻專科學院院長

[illegible]

環球旅行社

舉辦台灣遊覽 每月舉辦，赴台投資，探親定居，手續快捷，豪華享受，節目豐富

美．加．南美．歐洲．移民旅行

▲輔助各國移民勞工留學旅行申請 代辦旅價機票貨運等．免費指導▼

△備有簡章歡迎▽（假日照常辦公）

總社：香港德輔道中127至131號 有餘銀行大廈七樓六〇四室 電話：237509．241243．239894

分社：1上水：石湖墟新豐路60號二樓 電話：〇彩嶺九五五 2元朗：元朗青山公路 [illegible]

恒生銀行

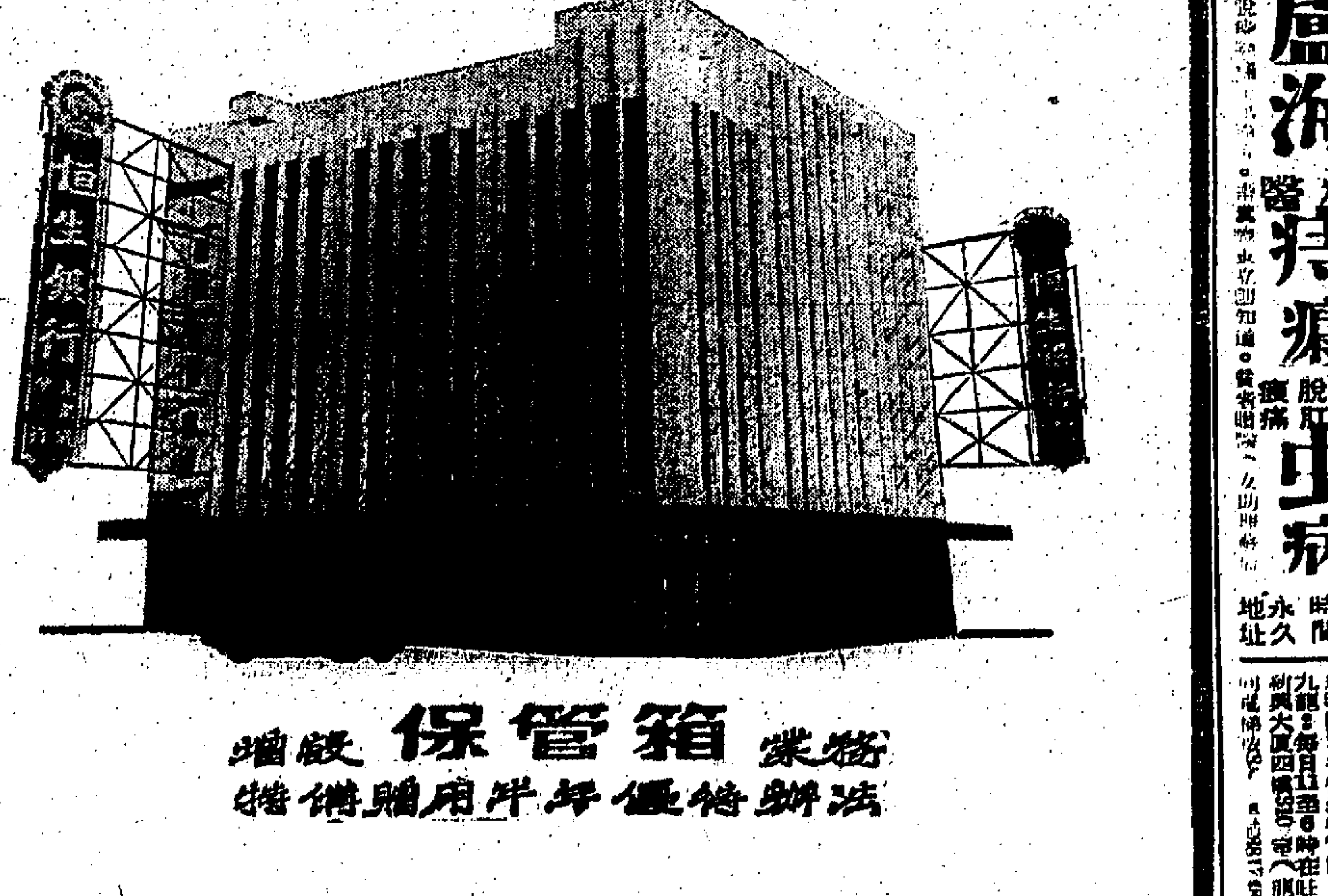
HANG SENG BANK LIMITED

誠摯服務最優良

恒生銀行 九龍城分行

定於一九六七年九月廿五日（星期一）

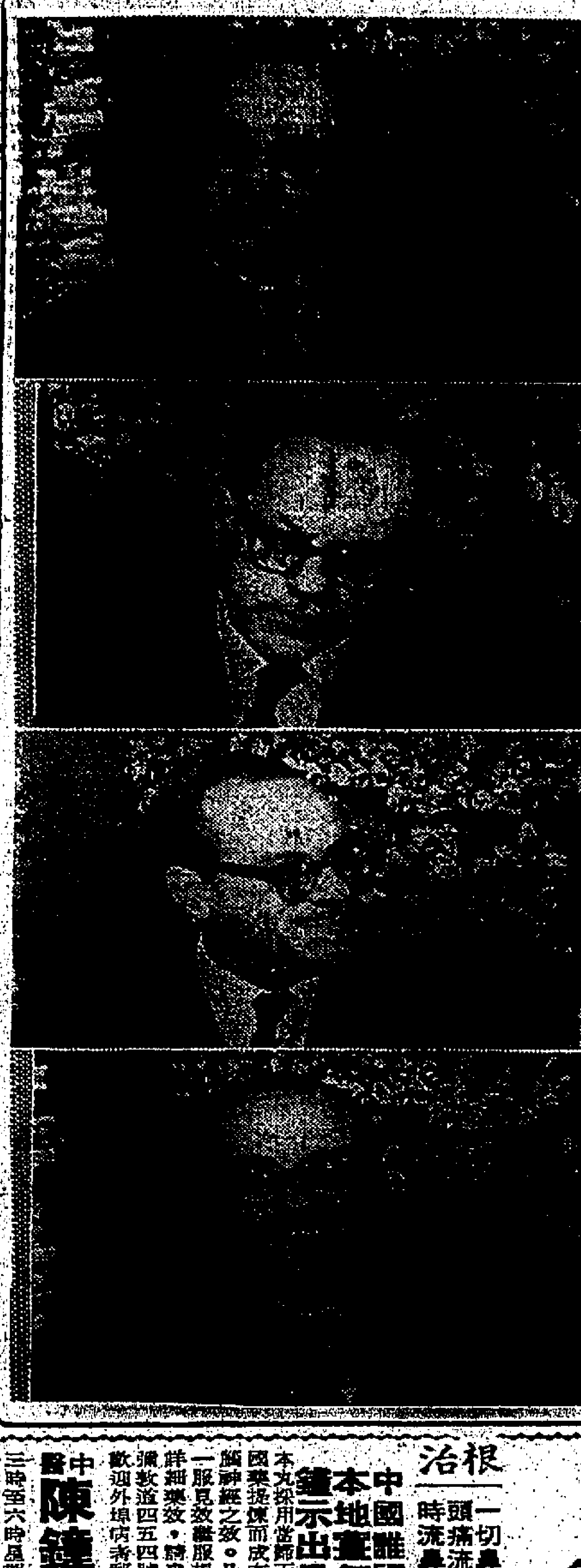
遷入新廈營業



增設保管箱業務 特備贈用半年優待辦法

新址：九龍城衙前圍道七十三號（恒生銀行大廈）電話：K-824361

港督返抵港在機場談話
英廷大力支持本港
聯邦事務次官下月來港訪問


港督戴麟趾爵士昨返抵港，在機場貴賓室接見中外記者，答覆問題時的幾個神情。

（上）港督戴麟趾爵士昨日返抵本港，由座駕輪嘉蓮夫人號登上皇后碼頭。（下）與署理華民政務司徐家祥握手。

對今後鎮壓港共政策未允透露
專家將來港研究改善勞工法例
香港已有足夠實力不必再增加駐軍
未知倫敦與北平有無談判香港局勢

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨下午由倫敦返抵本港時指出：英國政府對香港所遭遇的困難表示關懷，並且寄予極大的同情。同時，將給予支持與協助。

但英政府支持與協助本港有何具體計劃，及港督本人回港後將採取什麼鎮壓政策，港督並沒有作正面的答覆，只是說：「我不能說什麼。」

港督在答覆記者詢問時又表示：倫敦方面是否與北平之間有政治上的活動，以謀求改善香港目前情況，他並不知道，而且是難以知道。

戴麟趾爵士是於昨下午四時乘英國海外航空公司班機由倫敦返港，結束其三個月的度假。當戴督甫抵機場，即在臨時貴賓室與中西記者會晤，發表簡短談話，及接受記者提出詢問。

港督指出：他曾將勞工法例問題，提出與倫敦當局商討，目前已草擬了二十至三十項的勞工法例，稍後即會予以詳細討論。此外，當局正物色勞工專家以協助本港勞工問題；但他說：「這並非一件容易的事。」

他又透露：英國聯邦事務次官謝柏德，曾答應他在十月中旬來港訪問，屆時一名勞工專家將會跟隨謝氏前來，協助解決勞工問題。

對香港經濟情況 英廠商並不躭心

詢及港督「遠東經濟評論」批評他的一篇文章有何反應？戴氏說：「我本人曾閱讀該篇文章，但我認為任何人均可發表類似的評論。」關於英政府是否已物色一名承繼人以替代戴氏在香港的地位時，戴氏說：「我不知道，也沒有人跟我談及。」

記者又問：「在英時，你有討論過關於限制美國軍人來港的問題嗎？」港督說：「沒有討論過。」

問：「倫敦廠商對香港經濟情況有何態度？」港督說：「他們並不担心。」

問：「左派分子所發動的暴亂事件是否直接由北平所授意及支持？」港督說：「我不知道，事實上，我也不會知道他們的計劃。」

問：「對投擲或放置炸彈的暴徒將判以死刑一事，在倫敦有否討論？」港督說：「並沒有。」

問：「你認為所謂『鬥委會』是否為合法組織？」港督說：「你應該去問律師。」

問：「香港需要增派駐軍嗎？」港督說：「香港已有足夠實力，既不需增派駐軍，也不會撤減駐軍。」

港督在英期間，曾晤見威爾遜首相及其他內閣官員，並與新任聯邦事務部大臣課臣舉行多次會談，檢討香港的一般局勢。

當戴麟趾爵士的座駕飛機安抵機場時，護督祁濟時、英軍司令華智禮中將、署理輔政司何禮文、副輔政司祁達、新聞處長華德等多人上前迎迓。

乘座駕輪渡海 官紳碼頭歡迎

港督在毛毛細雨下，離開機場，由祁濟時等陪同進入貴賓室休息。他昨下午穿著一套咖啡色西裝，頭戴黑色氈帽，在接受記者訪問時，顯得精神奕奕，態度從容，安詳地答覆各項詢問。

在結束為時約廿五分鐘的記者招待會後，港督戴麟趾爵士隨即乘「紫蓮夫人」號遊艇渡海，至皇后碼頭，接受本港社會領袖一項非正式的歡迎儀式。

在皇后碼頭迎接港督戴麟趾爵士返港者計有：按察司何瑾爵士夫婦、署理警務處長伊達善夫婦、工務司鄔勵德、醫務總監鄔炳輝夫婦、會督白約翰、鄔維庸爵士、署理華民政務司徐家祥、黃宣平夫婦、谷頓、謝雨川、馮秉芬、簡悅強、李福樹、李樹培夫婦、司徒惠、胡百全、新界民政署長黎敦、中大校長李卓敏、祁德尊、屈臣、工商處長蘇阿等多人。

機場嚴密戒備

港督的座駕飛機抵港時間雖為下午四時，但警方保安人員為確保安全起見，早在下午一時左右即開始在機場內外戒備，四處巡視，以防意外。在機場駐守的軍裝及便衣警察，亦較平時增多，分別在各甬道及角落徘徊，留意機場的各種動態，使平常熱鬧的機場，平添了一層緊張氣氛。

下午三時，警方保安人員更將二樓大堂外面的露台暫予封閉，禁止送機人士到露台與其親友揮手道別。

在另一方面，當各報記者進入機場貴賓室，等候會晤港督前，駐場保安人員均客氣地檢視記者們携帶的相機等物件，以示安全。

港督離英前談話
港局勢雖已沉寂 但不能誤作解凍

【倫敦廿三日合衆國際社電】香港總督戴麟趾爵士，於今日結束為期幾達三個月的假期，乘坐飛機返回香港。

港督曾因為在此間舉行高階層會談而延期回港，他取消了原定在新加坡的勾留，以便趕及於星期日抵港。

他說：「我以極大的謹慎和興趣注意香港的局勢。」

他說：「為中共煽動分子及示威行動所困擾的香港，現時的局勢似已寧靜。」

他說：「但我們必須審慎，別把這種沉寂誤作解凍。當這些暴亂事件發生時，我們被指與中共敵對，這是不確實的，是毫無意思的。」

戴麟趾爵士表示：他回港後，便會盡快訪問各「保安部隊」。

鐘永 鼻淵丸

根治 一切鼻病 久塞不通 頭痛流膿 敏感噴嚏 時流鼻血 喉頭痰湧 容易傷風 長流鼻涕 一服見功

中國誰謂無聖人！！ 本地何嘗不辣！！ 鐘示出品皆良藥！！ 每盒十元

本丸採用當歸、天麻、辛荑、黃魚頭石、龍腦等名貴藥撮煉而成，有消炎化膿、調節鼻黏膜分泌、補腦神經之效。凡急慢性鼻病、鼻竇炎未能根治者，一服見效，繼服根治，與一般成藥治標者不同。詳細藥效，請參閱藥內說明書。九龍油麻地彌敦道四五四號後座二樓陳鐘示中醫監製。歡迎外埠病者郵函問症及配藥治療。

中醫 陳鐘示 採用中國藥水藥丸精醫各種頑症 面診時間 上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診 電話：848005

「英政府對香港情況甚為關懷，表示極力支持與協助。」

「有人來接我嗎？我不知道這回事！」

傳港共於「十・一」偽慶日 取巧燃放烟花 故向法律挑戰
擬用大陸貨船燃放

【本報訊】燃放烟花及爆竹，必需向當局申請獲得批准後始能燃放，否則即屬違法，此係港共未發生騷動前的本港正常法例。自港共在本港策劃騷動，企圖達到其不可告人目的慘敗後，繼進行恐怖行動，收買暴徒四處放置爆炸品，濫殺無辜，政府為保障市民生命安全，宣佈藏有烟花爆竹均屬違法，及可能判重刑之緊急法例，市民及各界均極合作，成效良好。

港共擬於「十、一」偽慶之日大放烟花，以示慶祝及向本港法律挑戰，據傳港共已收買經常由大陸運貨來港的貨船船員，在十月一日於貨船上燃放烟花，港共此舉，係意圖走法律罅，將全部責任推向該等大陸貨船船員身上。另一方面係用燃放烟花擾亂市民安寧，及使警方防不勝防，疲於奔命。

據悉，警方目前已拒絕港共申請燃放燃花，並已作出若干安全措施及防範。但未知對上述情形是否亦已有防範的辦法，如尚未有，則應未雨綢繆，早謀對付，因為十月一日距今祇有一星期，時間有限，如能及早預作安排，庶可使港共施計歸於失敗。

天氣與潮水

吹和緩至疾勁東或東北風，初時空曠地方風勢清新，晨早時有微雨，最高氣溫預料達廿七度。

昨日氣溫最高為攝氏表二六・一度。最低攝氏表二一・七度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿三度。

潮漲：下午一時二十二分 深夜十二時四十六分

潮退：上午七時四十一分 下午六時十二分

德國會議員史密特赴泰

【本報訊】德國社會民主黨國會議員兼國會交通運輸委員會委員史密特，昨日下午乘德航機離港飛曼谷。史氏係於本月廿日由東京來港訪問，曾參觀啟德機場各項設施。

他是作遠東及東南亞考察，目的在參觀各地機場設施，作為德國今後發展機場的參考。史密特在曼谷逗留數天後，即取道返波昂。

大陸十五艘船載副食品抵港
各方豬牛供應前日較少

【本報訊】據政府新聞處昨報導：有廿九艘內河船及木船於昨午由大陸抵港。其中十五艘船內載有各種副食品。

生豬前日供應來源不多，本港屠房祇收到豬隻一千一百五十八頭。其中包括由大陸水路來的有六百六十八頭，本地的有二百六十三頭及台灣亦供應二百二十七頭。而豬隻屠宰的數字達四千六百五十七頭。此乃自八月十日曾屠宰四千九百九十九頭以後最高的數字。現存量超過五千多頭。批發價格平均每担二百一十元。據悉，將在此一、兩天內，泰國亦將供應生豬一千七百頭。

生牛前日供應來源亦不多，由大陸運來的祇有十頭，而本地的亦祇有五頭。但屠宰牛隻計四百零八頭，相等於平時的百分之九十。而且亦是自七月廿三日以來最高的紀錄。現存量有一八百頭。批發價格仍然穩定，平均每担三百二十元。據稱：本港將再來牛一千一百頭的供應。

蔬菜供應總共一萬零八百担，比日前少了八百担。包括由本地供應的四千担，大陸五千九百担及台灣九百担。批發價格高漲兩元，即平均每担四十一元。

魚類供應情況良好，總數共有四千一百担。在魚類統營處批發價格，平均每担七十四元，此價格乃下跌了一元。淡水魚供應亦無改變，超過一千三百担。

督轅正門及橫門昨晨發現三彈
一在正門附近發生輕微爆炸 一個真彈爆毀還有一個假貨

【本報訊】在港督返港之前六小時，左派恐怖分子於昨晨十時半在上亞厘畢道港督府門前，投擲一枚電光炮小型爆炸物體，旅又在橫門東閘口放置一顆偽彈及一顆假彈，後兩顆炸彈於十一時十五分，由軍火專家將之引爆。

左派暴徒投擲第一枚炸彈，係從植物公園樹叢斜坡上滾下，落於港督府前附近馬路上，一枚炸彈似係將多枚炮竹裝於牛奶罐內所製成，是以到達馬路時，祇能發出一聲輕微的爆炸。

放置於東閘口右方之小閘門地面，當上一枚炸彈爆炸後，從港督府內的警方人員立即採取戒備，並在附近一帶搜索，結果祇發現此兩枚真假炸彈。

尖沙咀警署入口處發現炸彈

據政府新聞處消息：陸軍軍火專家約於昨凌晨零時卅分，在馬己仙峽道近寶雲道處，引爆一個炸彈。

九龍方面，陸軍軍火專家約於昨晨九時廿分，在九龍城與賈衙一號天台，引爆一個土製炸彈。

此外，尖沙咀警署入口處，昨日下午四時許亦發現一枚土炸彈，稍後即由軍火專家引爆。

赤柱汽車撞塌園牆

【本報訊】一輛私家車，昨下午五時許在赤柱黃麻角道廿六號附近撞牆，該牆被汽車撞塌後，初時相信有關人被壓在倒牆下，但事後證實無人受傷。

警方搜查繼園街住戶

【本報訊】政府新聞處消息：警員一隊昨凌晨零時廿三分，搜查繼園街五十八號地下，歷時十三分鐘，並無捕人，亦未有任何搜獲。

新界廣西同鄉會第五屆理監事就職

【本報訊】新界廣西同鄉會第五屆理監事就職典禮，已於昨下午七時在元朗龍鳳大酒家舉行，致賀者有太平紳士趙聿修、陳日新、梁省德，及元朗區各鄉事委員會、各社團首長鄧任安、鄉先進伍、陳瑞、李華石、李森、朱立中、涂[illegible]等數百人。

大會開始，首由該會會長[illegible]致詞，理事長劉中庸致詞，介紹來賓[illegible]。該會今後當本成規，成績良好，推進會員福利，注重教育事業，並呼籲同鄉堅定立場，信賴政府，遵守法紀，努力生產。旋即舉行新職員宣誓就職，由[illegible]會前任理事長黃[illegible]夫人監誓，繼由元朗區社團聯誼會副主席[illegible]及趙聿修、鄉議局[illegible]致詞，最後由該會副理事長[illegible]致謝詞。

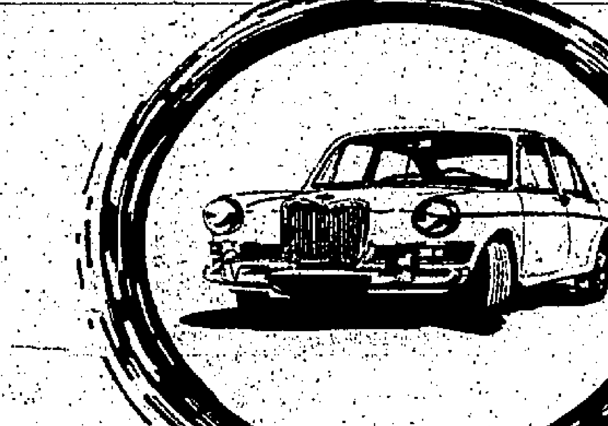
聖約翰救傷隊郭贊盾比賽 西區隊冠軍

【本報訊】聖約翰救傷隊郭贊盾比賽，於昨日上午八時三十分在嘉路連山南華球場舉行決賽。

比賽項目包括隊形及担架救傷等，並邀請香港英軍醫院醫官俱任評判。比賽於午後十二時卅分結束，於宣佈各隊比賽成績後，創由香港救傷隊總監主持頒獎禮，並致詞勗勉。

參加比賽之隊伍，計有灣仔乙隊、鯛鯉灣、西南、東方、中區、荷李活、灣仔甲隊、香港青年、筲箕灣、南華會、英皇書院、西區、孔聖第十七隊。

決賽結果：冠軍：西區隊，亞軍：筲箕灣隊，季軍：孔聖隊。



來利 KESTREL

光榮的「來利」牌子加上英國汽車廠出衆的機械技術而成為一九六七年度汽車模範。它的新穎風格已備受各界讚賞。它的高雅使道路增輝。

「來利」KESTREL 房車表現優良，座位寬闊，機件設計精密堅固，外形高貴華麗，為同級量汽車之冠。此外並有真皮座位，桃木錶板等。一切都反映出高超的風格與技巧及「來利」汽車的傳統，令閣下駕駛這輛新「來利」KESTREL房車時感到有很多值得誇耀的原因。

新英華車行
香港英皇道121號 電話：H-702381
九龍彌敦道745號 電話：K-808437
荃灣柴灣角街84號 電話：N T-3308

Riley

Well established Investment Company in Victoria, British Columbia, Canada wishes to associate with Hong Kong Company for mutual business advancement in growth and profits. Any type of proposition will be considered and kept strictly confidential. Please reply:

Concord Credits Ltd.
514 Fort Street
Victoria, B. C.

耳聾機

西德 新式小腸氣帶

各大藥房藥行均有代售

$160 $450 $720

主治 風濕骨痛・腰骨痛・坐骨神經痛・四肢麻痺

此外一切新久病症

普魯復力

德國醫學界伊斯勒博士 Prof. Dr. [illegible] 研究發明

完全無害人身真正補腎強精

法國名廠 OLYMPIC

「無比」牌名貴套裝

18K包金袖口鈕

款式精緻第一

做工精美無比

荃灣破炸彈機關 一男一女今在地院開審

【本報訊】警方去月十三日在荃灣進行突擊搜查，破獲炸彈機關，拘一男一女，引用緊急法例起訴，經在裁判署提堂多次，現定今日解九龍地方法院開審，審期一連兩天。兩被告：㊀男子黃容枝，廿八歲，職業紗廠工人。㊁女子梁含笑，廿四歲。兩被告均住荃灣錦德台，被控：(甲)八月十三日，在荃灣錦德台廿七號非法藏有爆炸品炸彈一個；(乙)同時非法藏有武器一個炸彈，可能引致他人身體受傷；(丙)單獨指控第一被告，同日明知屋內有爆炸品而不向警方報告；(丁)同日屋內有一炸彈而知情不報。

中大校外進修部 藝術課程續開課

【本報訊】中文大學校外進修部本年秋季藝術課程詳情已有公佈，除「中國古代陶器史」已開課外，其餘藝術課程將在本月內陸續開課如下：

㊀中國古建築史——共十講，每講二小時，由莊申碩士用國語主講，定於今日起，每星期一下午五時半至七時半，在大會堂八樓北會議室開課，學費四十元。

㊁水墨畫——共十二講，每講二小時，由呂壽琨用粵語主講，定於今日起，每星期一下午七時半至九時半，在旺角廖創興銀行大廈三樓開課，學費五十元。

㊂中國山水人物花鳥畫——由周士心、張碧寒、蕭立聲用粵語主講，定於明日起，每星期二下午七時半至九時半，在九龍農圃道新亞書院開課，共二十四講，學費一百元。

㊃現代藝術研討——由金嘉倫碩士用粵語主講，定於本月廿八日起，每星期四下午八時至九時，在旺角廖創興銀行大廈三樓開課，共廿講，學費五十元。

㊄油畫批評——由金嘉倫碩士用粵語主講，定於明日起，每星期二下午七時半至九時半，在九龍農圃道新亞書院開課，學費五十元，共十二講。

㊅城市設計導論——由鍾浩文碩士用英語主講，定於本月廿七日起，每星期三下午八時至九時，在旺角廖創興銀行大廈三樓開課，共十二講，學費卅元。

㊆音樂導論——由薛壽山夫人用英語主講，定於本月廿八日起，每星期四下午五時半至六時半，在香港都爹利街八號二樓美國文化館開課，共十五講，學費四十五元。

參加以上各課程，可按下列辦法報名繳費：(甲)如用支票或郵政匯票，以「香港中文大學」名義抬頭，並加橫線，連同報名表寄九龍旺角廖創興銀行大廈三樓中文大學校外進修部收。(乙)如付現款，可到恒生銀行(中區總行或旺角分行)中文大學繳費處，連同報名表格交收款員。

聖雅各福群會 服務兒童工作 去年大有進展

昨年會選出下年度執行委員

【本報訊】聖雅各福群會昨舉行年會，出席者多人，由主席白約翰會督主持，席間除報告過去一年來會務外，并選出一九六七——一九六八年度委員，名單如下：執行委員會主席白約翰會督，義務司庫馬兆璋，義務秘書鄺廣傑牧師，委員：李福慶夫人、史納夫御用大律師、帳仕達牧師、馬紹良。

在年會席上，主任凌福熙女士報告會務稱：目前該會所進行各項事工，包括有下列各項：

青年事工：青年活動事工要集中在週末進行，在星期的一天，通常有爲青年舉辦若干友誼組及興趣小組，如遠足、露營、釣魚、足球、歌唱、舞蹈等，使會員俱獲得權利和機會參加。

工藝所：是爲年齡在十四至十八歲間青年設有五間工藝所部門，計有木工班、印刷班、電工班、汽車機工班和女子手工班，分上、下午班上課，報名學員者至爲踴躍。

兒童活動：每日有爲年在八至十二歲前設之一項規律活動，俾供給一般在家缺乏適當學習環境靜心攻讀，就藉着小組工作人員之協助，令一班學生得額外幫助和鼓勵，課程時間安排有適足進修趣小組之康樂活動、游泳及各種友誼和兒童營餐：每日平均三百名兒童受到午膳供應，他們供應一頓爲着來藉家因在家內不能享有熱午膳或爲家庭居住在市郊地區之兒童。此項午餐供應，使他彼等能在早課完畢後，中午返家之前能享用到一餐熱午飯，並且更會把這項營養餐之供應，擴展於附近循道會教堂內一班保健兒童身上。

認養部：福群會亦有爲一般貧困家庭兒童，找得個別或一小團的認養人來支持，給予其教育助學金幫助，關於這項服務乃由社會工作人員專事負責，并加以調查以找出適合之家庭和兒童，而視其實際需要而決定。目前受益兒童計有三百六十七名之衆，彼等認養人分別居住在不同國家內。

托兒所：托兒所是爲三至五歲之幼童，兒童們均爲來自於一些有龐大成員家庭，或爲母親出外工作無暇照顧小孩，而被安置在托兒所內，他們均獲得良好的照顧。

母親會：計有一百五十名母親會員，而分爲七組，其各組每週聚會一次，其活動項目甚多，計有手工、裁剪、烹飪、戲劇、辯論、演講和友誼性質敘會，在福群會內的母親會比之其他小組更能在鄰近區域中引起領導作用，用以增進社區福利事宜。

牙科診療所：過去一年中，由三位兼職牙醫師駐於牙科診療所內之經常性服務，每年平均有五百五十多名病人受到診治，兒童亦有四百多名受到牙齒檢驗。

無比食譜封面設計 何世凱獲獎千元

美孚董事長宋啓鄖頒獎

【本報訊】美孚石油公司與無比石油氣總代理美豐有限公司聯合編印「無比中菜食譜」封面設計首選之何世凱，昨午獲得該兩公司之獎金一千元。

該「無比中菜食譜」，係由港台兩地烹飪名家執筆精撰，內容集中南北名菜，爲求極盡「編」「印」美觀之能事，曾公開徵求封面設計，各地美術設計專家，應徵圖樣有如雪片飛來，經兩公司當事人數度慎重評閱結果，評定何世凱獲首選。頒獎禮昨午在美孚有限公司舉行，由該公司董事長宋啓鄖頒發，美豐有限公司總經理張子良並參與盛典。

「無比中菜食譜」，現將趕印完成，約於下月即可面世。

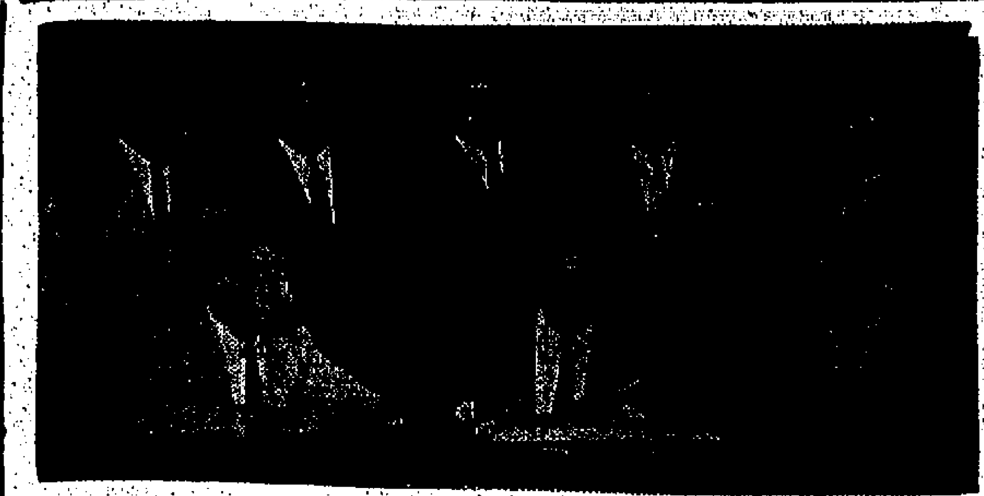
圖爲美孚有限公司董事長宋啓鄖(左)頒發「無比中菜食譜」封面設計獎一千元與何世凱(右)，(中)爲美豐有限公司總經理張子良。

澍元學校校慶 舉行畢業典禮

【本報訊】澍元學校昨在九龍華仁書院大禮堂舉行校慶暨第六屆畢業典禮，美國國際醫學會香港分會主持人羅夫人(專員)頒發証書，教育發展主任實資夫人代表致訓詞，嘉賓遠東學院羅瀚棠博士、元培學院監督歐陽鍾教授，國際醫學會前任教育發展主任連立楊小姐演說，禮後並在華仁書院餐廳款待中西嘉賓。

典禮由校監兼校長潘銘辭主持，致詞時報告校務及進行擬辦中學計劃後，對國際醫學會年來在本港展開醫療服務及救濟貧失學之成就與貢獻，備極讚揚。繼由專員羅夫人頒發証書，并致詞勗勉畢業生及該會助學生勤奮向學。

實資夫人繼致訓詞，並介紹國際醫學會組織、業務及推行助學工作。禮後由畢業生代表黃迪彩致謝詞，鄭振威、張貸金、樊帶根分向羅夫人、實資夫人、連立楊小姐獻花，典禮畢，並由低年級學生唱遊及舞蹈表演助興。



百明有限公司 經理黃衍生(中坐)簽訂裝置美孚新村鋁窗合約，站立觀看者左自至右爲王蓋明建築師、王顯麒、美孚企業公司總經理黃耀倫、澳洲駐港代理專員克拉克、美孚董事羅傑仕、美孚營業主任溫明。坐者爲美孚工程師杜爾雅、百明公司黃衍生及高美(亞洲)有限公司經理毛彼議。

一名疑是神經失常女人 凌晨大鬧半山住戶 聲言「鬥委」要害她

此人長住海傍旅館能說多種語言

【本報訊】一名涉嫌神經失常的婦人，昨日凌晨到半山麥當勞道數住宅騷擾，她被人擡往警局時掙扎受傷，該婦人在騷擾住戶時，曾說一名「鬥委」要謀害她。

該女子報稱名麗沙，身裁肥胖，年約四十餘歲，能操國語、上海話、廣東話、英語及日語等多種方言。昨晨出事時身穿米黃色旗袍。

這名叫麗莎的中年女人，前晚深夜十一時四十分左右，跑到半山區麥當勞道八十號二樓某座按門鈴，當時該處住的一個日本人開門，看見她身穿米黃色旗袍，赤足蓬首，樣子很驚慌的說有人要謀害她，並說謀害她的人是港共「鬥委會」的一名「鬥委」。該日本人見她情狀有異，乃勸她離去或報警。

稍後，該女人又改按該樓另一個單位的門鈴，該單位的住客是一名外籍船長，名叫克拉克(譯音)，開門後該女人以英語說出同樣求救的話，並說在三小時內就有人要殺死她。結果該外籍船長又勸她離去。

與此同時，一部的士停在麥當勞道八十號門外，據說載來一個男子，那的士司機在此稍候。但至十二時許，已等了二、三十分鐘，還未見該個載來的男子復出，只好離去。

據說，該的士司機當時只見到另一個男人提住一個穿米黃色旗袍的女人行出來，向斜坡行落去，該女子則極力掙扎。

至凌晨二時左右，警方人員到場，發現一個穿米黃色衫的女人已有受傷模樣，於是合力將她抬上警車，稍後並召救傷車將她送往醫院。警方並在現場展開初步調查。

據悉：有一個四十餘歲名叫麗莎的女人，是長住在海傍某旅店二樓的，她懂得多種語言，手下並有幾個女助手，經常是上一些日本船做「生意」的。

昨晨在麥當勞道拍門驚擾的麗沙，據說好像是認識戶主的，但戶主知識疏遠她。傷者相信是在掙扎中受傷的。

美孚新村 裝新式鋁窗

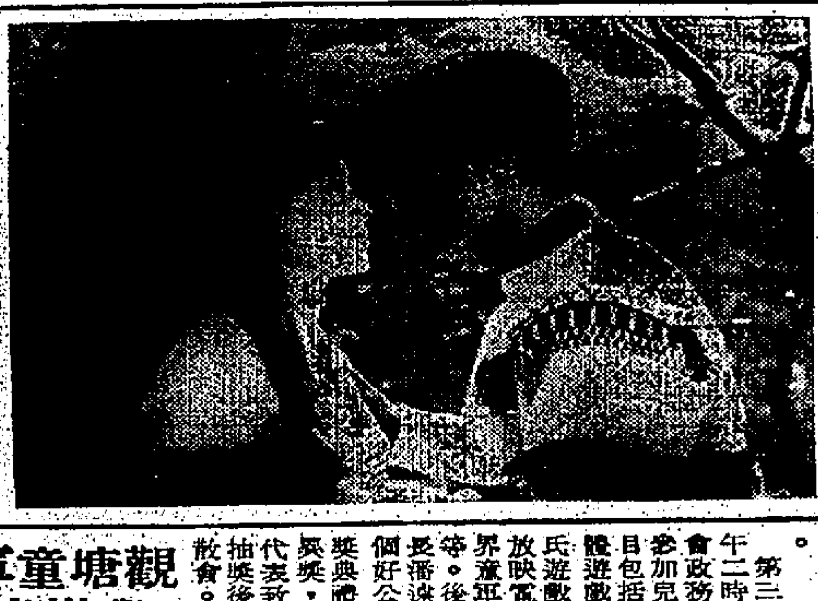
【本報訊】正在九龍荔枝角興建中的美孚新村承建商美孚企業有限公司，經已與本港百明有限公司簽訂合同，由後者以新式鋁窗裝置該新村余部一萬三千八百三十二單位之窗門，窗門總面積達廿八萬二千方呎，爲東南亞區最大規模之鋁窗裝置合同。

本港百明有限公司，爲建築用鋁質用具的製造商，將協同本港捷和金屬厰造廠及高美(亞洲)有限公司(總公司在澳洲墨爾砵爲鋁錠出口商)共同設計並製造美孚新村之新鋁窗。

百明有限公司經理黃衍生，對美孚新村裝置鋁窗一事發表談話說：「鋁窗勝過鋼窗的地方，是省去要時期窗戶的保養費用，外表美觀，及更有效地隔絕天氣的變化。本港的天氣變化劇烈，窗門需要裝置，緊密地把內外隔絕。爲了適應這樣的環境和需要，本公司製造了二百種不同款式的鋁窗。我們出品的特色，就是品質高尚堅固及價錢低廉。全窗的基本外型和鋼窗相似，但是所用的金屬不同，加上「尼奧普林」(一種橡皮塑膠)密封在窗內的鋼骨窗框的鋁是經過電鍍的，可以經得起海風雨水的長期吹打。

快樂旅行社 日觀光團今日出發

【本報訊】香港德輔道中五十一號其昌大廈四零五室快樂旅行社有限公司，主辦日本、台灣旅行團甚有經驗，該社信用昭著，且依期出發，深獲旅遊人士稱許。該社主辦之秋季旅行團一行廿餘人，定今日乘中華航空公司噴射機飛日，暢遊日本九州各大城市，沿途有專員料理。該社所主辦之台灣七天九天旅遊，收費特廉，一流享受，每月舉辦兩次。近日報名參加者甚爲踴躍。報名電話：二四六六零六、二四六六九八。



韓政府推薦「長相憶」 提名角逐本屆亞影展

【本報訊】嶺光公司接獲韓國片商來長途電話，該公司去年赴韓所拍的「長相憶」，已由韓國電影協會推薦，參加角逐本屆亞洲影展。當時該片是分韓國版和香港版兩種拍攝，韓國版的「長相憶」雖然是代表韓國參展，但其中兩位是香港演員，而且是過往拍專賣片的丁瑩與張儀，因有此關係。

「長相憶」提名參加亞展，香港觀衆很渴望一睹。「長相憶」代表韓國出席參展，韓國電影協會對該片期望甚殷，演員配搭在韓國來說是「大堆頭」的「卡士」。香港演員有丁瑩、張儀，韓國演員有申星一、南貞姬、金勝鎬、黃貞順。

「長相憶」已由韓政府推荐參加本屆亞展，圖爲丁瑩與申星一在片中之精彩演出。

香港影畫出版 訂戶優先寄遞

【本報訊】東華大型七彩電影畫報——香港影畫，十月號革新出版，本港所有長期訂戶均已優先寄出。本期內容計有第十四屆亞洲影展前奏，于倩主演「飛韓拍攝新片」「強盜」，日本電影與電視近貌，電影百科知識，美國環球公司的秘密，美國環球公司的片場旅遊，「垂死天鵝」電影全部插曲，新片「豪俠傳」、「玉面飛狐」、「黑蝴蝶」、「紅」等專題介紹。大幅彩色插頁計十六版，精美彩色圖片三十二頁，每冊仍售港幣一元二角，各書攤及九龍瑞興公司、辰衡書店、香港德輔道中華書公司均有代售。

觀塘童軍區分會 舉辦童軍露營賽

觀塘童軍區分會爲響應香港童軍總會所主辦之各項錦標，於前日在九龍飛鵝山嘉諾撒營地舉辦童軍及深資小隊露營比賽，參加比賽的小隊，計有童軍四隊、深資三隊，比賽項目有技能築作、原野安全、追蹤、救傷、營地建設、金氏遊戲等。又得各個神父、黃浩良、伍光儀、林克漢、譚錬敦、唐錦、唐顯勝一同協助，使比賽能順利完成。副會長王燈、分會主席黎浙根，與各委員親臨營地參觀及巡視營地。

又一村有限公司 註冊爲不牟利機構

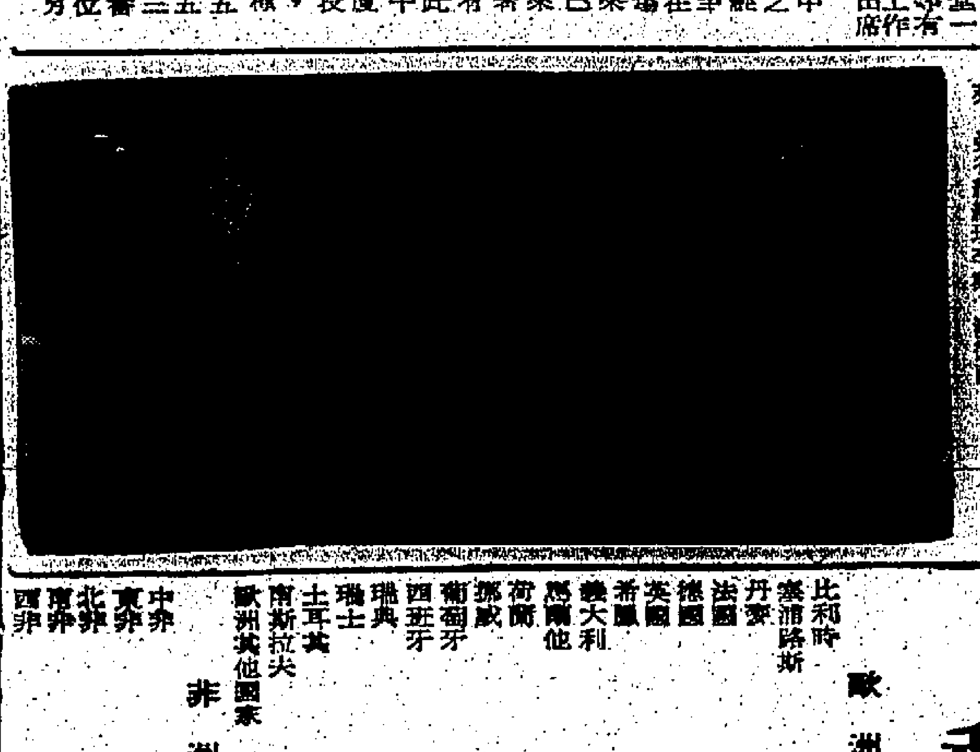
【本報訊】九龍又一村建設有限公司，日昨在該會大會堂召開第十八屆股東年會。出席者有余達之、余虎文、鄧祥、陳葵浣、李作權、許讓成、陳友耀、何竹平、溫達明、鄧振鵬、朱文、譚洪淡、余伯昭等數十人。余達之主席報告指出，鑒於公司歷年來所辦理之事務，純爲又一村村友之聯誼及福利工作，爲適應此項環境之需要，擬向港府當局申請爲不牟利機構，將公司歷年所積聚之資金，用之於公共建設及村友福利事項，並建議從速加建新型會堂一座，及兒童遊樂場等有關村友聯誼及福利工作，該兩項提議均獲出席股東一致贊成通過，並由大會委派總經理陳崇堯即日進行辦理。

廠商會今舉行 競投 銀禧 工展 特大 攤位

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦之本年銀禧工展會，經定期於十二月五日至明年一月九日，仍在九龍紅磡新塡地廣場舉行。該會經多月來之籌備，各項工作已達到完成階段。邇來本港廠商報名參展者異常踴躍，大攤位有供不應求之勢，因此該廠商會特定今日下午二時半在廠商會大廈十樓聯誼廳舉行競投。該項特大展覽位，按面積大小分爲三種：㊀五千五百方呎者兩座，每座底價七千五百元；㊁三千二百方呎者兩座，每座底價五千元；㊂一千六百方呎者八座，每座底價三千元。因登記既已甚多，屆時難免有一番熱烈競爭。普通攤位及陳列攤位亦以所餘位置無多，定於本月廿八日截止報名，將來另行定期抽籤執位。

遠東區希爾頓主持人 在港會議酒會招待各界

【本報訊】「國際希爾頓有限公司」屬下遠東區各希爾頓酒店總經理，日前在港舉行「區域性商業會議」，討論相互間有關之業務聯繫。會議於本月廿日完畢，香港希爾頓大酒店總經理摩士，爲酬謝機與本港工商各界、報界、及有關同業聯絡感情，特於當日下午在二樓大舞廳舉行一項雞尾酒會，來賓約四百多人。



圖爲當日鷄尾酒會上遠道之希爾頓「四巨頭」，由右至左：香港希爾頓總經理摩士、馬尼剌總經理(兼遠東區副總裁)肯尼思、東京總經理安頓尼·克萊、曼谷總經理李察·孟爾姆。

新區天台校聯會 舉辦免費助學額 申請期最後今日

【本報訊】港九新區天台校聯會以新學年業經開始，爲使家境清貧而努力向學之學子，得以完成其學業，決定依照過往辦法繼續舉辦免費助學額，此項決議，深獲全體會員學校大力支持，紛紛將認捐免費助學額數字報會，同時該會並於月初起接受學生申請，該項免費助學額，專爲家境清貧子弟，爲着減輕家長對教育之負荷，多向校方領取表格，填具申請。

頃悉，該會對於申請免費助學額日期已定今日爲最後之一日，凡領有申請表格者須於今日交回該會，以便派員調查，如認爲確屬家境貧困者，即給予免費助學額，以完成其學業。

據說：該會歷年已有免費助學額之設，由會員學校認捐，辦理以來，清貧學子得以完成其學業者不少，對協助青年及教育問題，不無裨助。

童軍總會舉辦 第三次友誼日活動 招待飛鵝山區兒童

【本報訊】香港童軍總會昨在九龍總會禮堂內，舉辦第三次友誼日活動，招待九龍飛鵝山區非童軍兒童(八至十一歲)二百名。第三次友誼日於昨午二時半開始，首由總會總監梁永權向各會友致歡迎詞，節目包括有分組遊戲及圖書遊戲、記憶力遊戲及放映電影(第十八屆世界童軍大露營紀錄片)等。後由飛鵝山區會會長潘達生主講「怎樣做個好公民」，並主持頒獎典禮。隨後接受小朋友代表致送紀念旗，幸運抽獎後，梁總監致謝詞散會。

正義市民繼續捐款慰問 林彬、林光海遺屬

唯有爲正義而捐軀的人，能獲得支持、同情和千萬人的關懷。林彬先生、林光海先生爲正義而死，他們獲得廣大的香港羣衆支持、同情與關懷！

正義市民爲表示他們的支持行動，不斷捐款給林彬、林光海先生的家屬，表示慰問之意。

本報於昨(廿四)日繼續收到支持正義的款項數目及支持正義的名單如下：

捐給林彬家屬者有：成宅十元，本報經已送交商業電台共一千九百三十三元一角轉交給林氏家屬。

捐給林光海家屬者有：鄭女士廿元，本報已將三千九百七十二元一角中送交商業電台轉達林氏家屬，現連同上日積存本報者共九十元。

亞芝巴拉鵝旅行社 組團回國觀光祝壽

【本報訊】香港亞芝巴拉鵝旅行社，爲知名僑商林時煤氏創辦，多次組團遊台，參加遊數百人，由於安排節目豐富，服務忠誠，獲得熱烈好評。近隨慶祝十國慶之後，舉辦總統華誕祝壽觀光團，除可參加國慶典外，環遊寶島九天，享受豪華特廉，定十月廿八日出發，九月廿九日截止報名。另台灣秋季旅行團，定十一月五日及十二日，分兩批出發，全程九天，只收費一千五百元。

通善壇贈醫結束

【本報訊】香港威靈頓街七十五號三樓通善壇，夏季贈醫施藥，今年自農曆五月初六日開始施贈，現已三閱月期滿，已於昨日結束。閉幕用簡單儀式，並在壇設宴答謝各義務醫師，以表謝意。

經緯書院遷址上課

【本報訊】九龍旺角經緯書院，本學期因原租地方，合約滿期，已於本月十六日由亞皆老街勝利道十六號A、B遷至勝利道十一號至十三號(即原址斜對面)二三樓，電話八五一八二二一，並於十九日起正式上課。

周鯨文昨赴台出席 世界聯盟首屆大會

【本報訊】世界反共聯盟第一屆大會，將於九月二十五日在台北揭幕，與會代表將近千人。本港的名政論家周鯨文，應邀代表香港「大陸研究所」出席會議，周氏於昨日乘民航機飛台，將在大會發表有關大陸近況重要演說，俾使與會之一百八十個國家地區，進一步了解大陸近況及預測其發展。

澳小麥代表團 過港返國

【本報訊】澳洲小麥代表團，由該會主席克理勃博士率領，包括總經理爾門，委員凱斯，及其夫人等，在歐非洲各地會議後，已於昨(廿三)晚經港搭澳航班機飛返。同行者有孫總方夫婦，係氏係香港麵粉廠總經理，及馬來亞麵粉廠副董事長，此行係應澳洲小麥會邀請作爲期三週之考察，遂行者有澳洲高級商務專員希臘等。

歐洲醫學界赴澳觀光團 由金邊抵港作兩日遊覽

【本報訊】歐洲醫學界參加澳洲第五屆世界齒科研究會觀光團，由歐洲醫學界人仕組成，一行六十九人，於本月廿一日乘搭國泰班機從金邊抵達本港，下榻於百樂大酒店，在港將作二天遊覽，有關彼等在港遊覽秩序，概由國際旅行社代爲編訂。該團於遊港完畢，前往澳洲墨爾砵。

圖爲觀光團員抵港時合攝於啓德機場。

保良局是無依婦孺的大家庭，是具有九十年歷史的慈善機構，九月卅日賣旗籌款，請一致爲這大家庭捐助。保良局爲本港社會婦孺福利而工作，請本港人士賜予捐助。

寄往各地聖誕平郵 郵局公佈截郵日期

(續昨)

歐洲		
比利時	十月卅日	十月卅日
塞浦路斯	十一月三日	十月卅一日
丹麥	十月廿四日	十月廿四日
法國	十月卅一日	十月卅一日
德國	十月卅日	十一月十日
英國	十一月四日	十一月四日
希臘	十月卅一日	十一月四日
義大利	十月卅一日	十月卅一日
馬爾他	十月卅一日	十月卅一日
荷蘭	十月卅日	十月卅日
挪威	十月十四日	十月卅日
葡萄牙	十月廿四日	十一月四日
西班牙	十月廿四日	十月廿四日
瑞典	十月卅日	十月卅日
瑞士	十月卅一日	十月卅一日
土耳其	十月四日	十一月四日
南斯拉夫	十月卅一日	十月卅一日
歐洲其他國家	十月廿三日	十月廿三日
非洲		
中非	十月十七日	十月廿七日
東非	十一月十日	十一月十一日
北非	十月廿四日	十月廿四日
南非	十一月九日	十一月九日
西非	十月十四日	十月十四日
剛果(民主共和國)	十月十四日	十月十四日
馬加達斯加	十月廿一日	十一月十日
毛里求斯	十一月九日	十一月廿二日
美洲及西印度羣島		
中南美	十月十三日	十一月十六日
阿根廷	十月九日	十日九日
巴西	十月廿一日	十月廿一日
加拿大	十一月三日	十一月七日
圭亞那	十月六日	十一月二日
夏威夷	十一月十六日	十二月二日
牙買加	十月卅日	十月卅日
墨西哥	十月廿日	十月廿日
美國(東西岸)	十一月廿二日	十一月廿二日
美國(其他地方)	十一月十六日	十一月廿二日
澳洲及太平洋島嶼		
澳洲(西部除外)	十一月十八日	十一月廿九日
澳洲(西部)	十一月十一日	十一月十一日
斐濟羣島	十一月三日	十一月三日
關島	十一月廿日	十二月一日
新西蘭	十一月十八日	十一月十八日
新幾內亞	十一月二日	十一月二日
所羅門島	十月廿七日	十月廿七日

請各位讀者保存此表，供今後數星期參考之用。截郵日期如有改變，將在郵局的每日郵政通告上公佈。

今日播音節目

本欄刊登節目，係根據各台所供給資料，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台：波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲，海員空郵報告。七時，專題新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，驚險問答「古時夜有『無』字嗎？」卅五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿分，英語初階，音樂。五十分，疏菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌唱。卅分，媽媽講故事「號火鑪和小黑熊的經歷」。十時，點唱節目。四十五分，故事「西遊演義」。十一時十五分，天氣報告。五十八分，專題新聞，專曲「海角紅樓」。卅分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，諸談「學識遊水」。十五分，專曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「夏日最後一朵玫瑰」。一時，空中問答。十五分，專題新聞，特別報告。廿八分，天氣報告，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「斬馬謖」。卅分，祝君康健。三時，專題新聞，京曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，味前展演讀「宦者傳論」——歐陽修。四十五分，時代曲。五時，專曲及時代曲。卅分，媽媽講故事。五十五分，鮮魚市情報告。五十八分，天氣報告。六時，專題新聞，海員特別報告，國語、潮語新聞。廿分，詩詞朗讀。卅分，農產品市價報導及特別報告。四十分，英語初階。七時，專曲。卅分，藝術歌曲。卅分，時事實錄。八時，新聞報告。十五分，天氣報告。九時，爲我們服務的人。卅分，專曲「鴻雁傳書」。喜劇「夜夜此時離」。四十三分，漁民天氣預告。五十八分，天氣報告。十時，故事「英雄天寶圖」。卅分，倫敦專題新聞。十一時十五分，倫敦來鴻。四十五分，解心專題，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞。十二時廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百六十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂精子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，廣告「西遊記」。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，新聞報導。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，續播時代曲。卅分，小說「情潮」。十二時，港九時事。卅分，小說「鳳倒金龜婿」。一時，祝壽祝婚。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「垂死天鵝」。二時，小說「明月照瀟湘」。卅分，電影故事「垂死天鵝」。三時，轉播港台新聞，專曲「朱煙羽暢恨」。四時，天氣報告，時代曲。卅分，專題流行曲。五時，專曲「桃花扇」。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，飄剩劇「冷眼旁觀」。七時，時代曲。十五分，飄剩劇。卅分，小說「橫財一百萬」。八時，轉播港台新聞。十分，小說「海巴案」。四十五分，時代曲。九時，新聞報導，小說「人性枷鎖」。卅分，時代曲。四十五分，專曲「小鳳仙」。十時，專曲㊀銀燭成灰淚未乾。㊁光緒皇夜會珍妃。卅分，電影故事「明月千里寄相思」。十一時，天氣報告，浮生摘記「愛與妒」。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寓正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，專曲。㊀文姬歸漢。㊁白頭吟。十時卅分，國魂第七十二輯「外戚與女禍」。十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，專曲「幸運號碼」。十二時，小說「虛榮何價」。卅分，股市報導，時代曲。四十五分，諷刺劇「欲罷不能」。一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告，卅分，專曲點唱。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「英烈傳」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮州歌曲「趙盼兒」(上)。十時卅分，東南亞「擇人而降」。四十五分，時代曲。十一時，報告教育台明日節目。十一時，國畫「少進」。卅分，歐西流行歌曲。十二時，國樂。十五分，美籍教授。卅分，新聞及天氣報告。一時，小說「追憶影」。卅分，京劇「擺脫」。二時，漫畫「遊龍傳」。卅分，戲劇「錦脫」。三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲。五時，小說「劍魂愛心集」。金價及中文電台。六時，京劇。三十分，潮曲。七時，社會服務，節目報告。八時，潮腔戲劇化小說「情根」。卅分，國語。九時，戲曲漫談「可歌可泣誰可笑」。卅分。上海滑稽「滑外奇談」。十時，彈詞欣賞「綠玉英魂」。卅分，婦女與家庭。十一時，新聞，天氣，體育消息及明日節目。十五分，潮州曲「李三娘挑水」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目報告。五十五分，新聞摘要。六時，編姊人「塞山恨事」(下集)。卅分，活用英語。七時，香港審查。卅分，小夫妻「風波的風波」。八時，世界新聞。十五分，雄才偉業「鋼鐵新娘」。九時十五分，專輯片「罪手」。十一時，最後新聞及天氣報告五分，閉幕曲。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，經濟廣播。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日新事。卅分，朝語「丙辰記」。卅分，英語初階。五十一分，專劇「金劍雕翎記」。九時卅分，街市行情，卅五分，廣東音樂。四十五分，蘇轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，新界之聲。卅分，兒童故事「小勁劫」。十一時，故事「武俠俗信」。十五分，轉播港台新聞。四十五分，專題流行曲。十二時，新聞報導。十分，音樂。卅五分，專曲。一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞。卅分，小說「紅顏淚影」。天氣報告。卅分，轉播台新聞，五分，廣劇人生「浮沉」。二時，專曲。卅分，刊唱「別離恨」。三時，轉播港台新聞。卅五分，專題流行曲。四十五分，粵劇。四時，專曲。卅分，小說「情場奇遇記」。五時，好少年「談談西天」。十五分，兒童節目。六時，轉播港台新聞。卅分，小說「五虎下西川」。金價報告。卅分，歐西流行歌曲點唱。七時，歌唱戲劇化小說「鬼馬姑爺」。八時，新聞、天氣、節目報告。十五分，轉播港台：時事實錄。世界。卅分，時代曲。四十五分，嘯氏探案「解」。

二時，報導東南亞各地天氣。三時，轉播港台新聞，音樂精子。十分，俗情小說「生死戀」。五十分，時代曲。四時，股市報導，小說「生死戀」。五時，專曲。卅分，小說「孤鴻恨」。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。七時，專曲㊀百子賀花，㊁花務展閱。卅分，一九六七年流行曲(中西合璧)。八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，轉播時代曲。九時，天氣報告，專曲。十五分，時代曲。卅分，育樂園。四十五分，時代曲。十時，國學講座「左傳」。卅分，小說「鬼影憧憧」。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

航運版

出入口輪船預告

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(代理公司)
律地亞	貨船	NUDDEA			廿七	星洲非洲	鐵行
柏當加	貨船	PATONGA			廿七	歐洲	鐵行
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR			廿六	沖繩日本美國	美輪
夏爾福城	貨船	C.HEREFORD			廿六	日本	銀行
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN			廿六	歐洲	捷成
登地城	貨船	C. DUNDEE			三十	歐洲	銀行
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR			廿六	馬尼剌	美輪
維明那利	貨船	VIMINALE	日本	廿六	廿七	歐洲	天祥
菲爾摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿六	廿八	日本美國	總統
衆星	貨船	STAR BELLATRIX	新加坡	廿六	廿七	日本	福來
邊路班那治	貨船	BENALBANACH	日本	廿六	三十	歐洲	邊行
華谷士	貨船	VAUCLUSE	歐洲	廿六	廿七	日本	法郵
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿六	廿七	歐洲	寶隆
東英	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	廿七	三十	澳洲	太古
寇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿七	廿八	印度巴基坦	捷成
委佳士	貨船	ANCHISES	日本	廿七	廿八	歐洲	太古
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	廿七	廿八	美國	怡和
富士德丸	貨船	FUJITOKU MARU	日本	廿七	廿八	婆羅洲	日郵
溫洲	貨船	WENCHOW	紐西蘭	廿七	一日	沖繩日本	太古
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿七	——	——	太古
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿七	廿八	美國	多利順
鳳鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿七	廿九	美國	美輪
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	廿七	一日	山打根	怡和
利運賓	貨船	LEVERN BANK	非洲	廿七	廿八	日本	銀行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿七	廿九	沖繩日本美國	美輪
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿七	廿八	歐洲	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	廿七	廿八	星洲印尼	捷成
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿七	廿九	日本	渣華
利連運	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿八	三十	日本	渣華
東雄	貨船	EASTERN ROVER	印度	廿八	三十	日本	怡和
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	廿八	廿九	日本	日郵
新印度恰奧利	貨船	JOHNEVERETT	日本	廿八	廿九	星洲印度	福來
利連奄	貨船	NEDER EEM	日本	廿八	廿九	歐洲	渣華
邊那活	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿八	三十	歐洲	邊行
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼剌	廿八	三十	日本美國	美邦
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	廿八	一日	非洲	渣華
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	三十	美國	銀行
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	廿八	三十	溫哥華	鐵行
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	廿八	三十	台日關島	怡和
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿八	二日	紐西蘭	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本釜山	廿八	四日	澳洲	太古
捷芭沙	貨船	CHYEBASSA	日本	廿九	一日	非洲	鐵行
海華	貨船	HALLVARD	日本	廿九	三十	曼谷	多利順
邁美頓	貨船	MYRMIDON	日本	廿九	三十	歐洲	太古
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	廿九	二日	南非南美	渣華
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	廿九	三十	山打根	多利順
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	廿九	三十	美國	多利順
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	廿九	三十	日本	日郵
京都	貨船	KYOTO	馬尼剌	廿九	一日	美國	太古
本道	貨船	HONDO	日本	廿九	一日	歐洲	太平
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿九	三十	歐洲	怡和
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	印度	廿九	三十	日本	捷成
雲拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿九	三十	歐洲	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	三十	三十	馬尼剌	美輪
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	三十	一日	曼谷	怡和
寮國	客貨	LAOS	歐洲	三十	一日	日本	法郵
安慶	客船	ANKING	基隆	三十	二日	基隆	太古
羅曼	貨船	NORMAN	華北	三十	三日	紐西蘭	太古
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十月一日	二日	美國	捷成
古力芝總統	貨船	PRES. CODLIDGE	美國	一日	二日	星洲歐洲	總統
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	新加坡	一日	二日	日本	日郵
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	二日	三日	加拿大	太平
安士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	二日	三日	日本	法郵
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	南美南非星洲	二日	四日	日本	渣華
唐鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	二日	四日	美國	美輪
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
海頓	貨船	HELIOS	古晉	二日	三日	日本	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	二日	二日	馬尼剌	總統
邊利第	貨船	BENLEDI	歐洲	三日	五日	日本	邊行
安康那	貨船	ANCONA	歐洲	三日	四日	日本	寶隆
邊地亞	貨船	BENDEARG	基隆	三日	七日	歐洲	邊行
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	四日	五日	日本	太平
和泉丸	貨船	IZUMI MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
咸普頓丸	貨船	HAMPTON MARU	日本	四日	五日	美國	日郵
莎蘭	貨船	SAARLAND	日本	四日	五日	日本	捷成
斯伊丹第	貨船	C.E.DANT	曼谷	五日	六日	美國	怡和
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
芬門	貨船	FERNGATE	美國	五日	六日	美國	多利順
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	五日	五日	星洲印度	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	五日	六日	溫哥華	怡和
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	五日	六日	沖繩日本美國	美輪
賓多	貨船	PUNDUA	印度	六日	八日	日本	鐵行
通加士	貨船	TUNGUS	歐洲	六日	七日	日本	太平
克利夫蘭總統	貨船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	六日	六日	日本	總統
甫先德	貨船	PEISANDER	日本	六日	七日	歐洲	太古
伊勢丸	貨船	ISE HARU	日本	六日	七日	星洲亞丁蘇丹	日郵
力加士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	六日	七日	日本	捷成
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	七日	八日	溫哥華	福來
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	七日	八日	溫哥華	多利順
多倫德	貨船	TURANDOT	美國	七日	八日	美國	多利順
士打佛羅連	貨船	STR. FLORIDA	日本	七日	九日	星洲南非南美	渣華
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	六日	七日	日本	星洲	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	七日	九日	基隆	太古
雲南	貨船	YUNNAN	曼谷	七日	十日	日本	太古
斯樂德吉	貨船	SLOTERKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	八日	十日	美國	美輪
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	九日	十日	星洲波斯灣	日郵
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	九日	十日	美國	太平
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	九日	十日	歐洲	捷成
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十日	十二	非洲	渣華
海興	貨船	HAI HING	日本	十日	十一	曼谷	多利順
格林羅蒙	貨船	GLENALMOND	歐洲	十日	十二	日本	怡和
多倫	貨船	TORRENS	日本	十日	十一	歐洲	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十日	十一	沖繩日本美國	美輪
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	美國	十日	十一	馬尼剌	美邦
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
嘉菲路總統	貨船	PRES.GARFIELD	美國	十一	十二	星非歐美	總統
華倫天	貨船	VAVENTINE	日本	十一	十二	印尼	捷成
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十一	十二	星洲印度	福來
邊華露	貨船	BENVALLA	基隆	十一	十五	歐洲	邊行
保德斯羅士	貨船	PROTESILAUS	歐洲	十二			太古
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十二	十五	歐洲	鐵行
多利士	貨船	TORRES	日本	十二	十四	紐西蘭	渣華
大維建	貨船	TRAVIATA	美國	十二	十三	美國	多利順
羅賓威利	貨船	ROSEVILLE	美國	十二	十三	美國	多利順
普爾總統	貨船	PRES. POLK	美國	十二	十三	日本	總統
麥堅利總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十二	十三	日本美國	總統
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	十二	十三	日本	福來
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十三	廿二	歐洲	邊行
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	十三	十四	中南美洲	日郵
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十三	十五	日本	渣華
寮國	客船	LAOS	日本	十三	十四	星洲非洲馬賽	法郵
寧海	貨船	NINGHAI	西澳洲星洲	十三	十六	基隆日本	太古
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	十三	十五	美國	美輪
萬利斯德士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十三	—	—	太古
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十三	十四	印度巴基斯坦	捷成
沃利士	貨船	ULYSSES	馬尼剌	十四	十五	美國	太古
大天丸	貨船	TAITEN MARU	日本	十四	十四	加拿大	太平
萬利恰美利	貨船	MANOLOEVETT	日本	十五	十六	星洲印度	福來
派利士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十五	十七	歐洲	太古
大立寶	貨船	TALABOT	日本	十五	十七	歐洲	太平
福林些亞	貨船	FLINTSHERE	日本	十五	十八	歐洲	怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	十五	十九	山打根	怡和
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	十五	二十	星洲印度	怡和
安多娜	貨船	ANCORRA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
大時恰美利	貨船	HUGHEVERETT	星洲印度	十五	十八	沖繩釜山日本	福來

大陸澳門截信時間

空郵 澳門 上午十時半 下午三時正 下午六時正 (星期)日 中午
平郵 中國大陸 上午七時 週末下午六時 週末信件下午一時 包裹下午六時

今日來往班機

到港班機(星期一)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
環球	羅馬孟買曼谷	下午二時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦印度仰光	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	悉尼馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	下午二時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
法航	法國印度曼谷	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
泰航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午六時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午十一時廿分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(離港時間)
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文悉尼	下午九時
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
澳航	馬尼剌悉尼	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午二時五十分
民航	曼谷	下午四時廿分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
瑞航	曼谷孟買德黑蘭瑞士	下午三時
瑞航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
印航	東京	下午七時
印尼	耶加達	下午二時五十五分

截信時間

今(廿五日)(星期一) 空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十一時
什錦島 信件正午
泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時
南韓 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
歐洲 信件下午二時 包裹下午一時
亞丁、巴基斯坦、德國、義大利、非洲、尼日 信件下午二時 包裹下午一時
利亞 信件下午二時 包裹下午一時
關島 信件下午三時 包裹下午二時
南越 信件下午三時 包裹下午二時
瑞士、法國 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸、印度 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓、巴沙 信件下午六時 包裹下午五時

明(廿六日)(星期二) 空郵

非洲 信件上午十一時 包裹上午十時
歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
平郵 馬來西亞、新加坡、直布羅陀、葡萄牙、英國 信件下午六時 包裹下午五時

西澳洲 信件上午九時 包裹上午九時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
美國、中南北美洲、加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國、伊拉克 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時
南越、柬埔寨 信件下午一時 包裹正午
巴基斯坦、義大利、比利時、丹麥、荷蘭、挪威、瑞典、利比亞、非洲、美國 信件下午二時 包裹下午一時
吳哥窟(?) 信件下午三時 包裹下午二時
伊拉克、巴林、科威特、埃及、約旦共和國 信件下午三時
黎巴嫩、賽浦路斯、約旦、敘利亞 信件下午三時 包裹下午二時
巴西 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時

平郵
美國、中南美洲、日本 信件下午五時
印度 包裹下午五時 信件下午六時
南越 包裹下午五時 信件下午六時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時

義大利郵船 維明那利貨輪 明日可自日本返抵港廿七日離港返歐

愛斯季蓮娜十月廿一到埠卸貨

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵航維明那利號(VIMINALE)自日本回航,計程可於明(廿六)日到達香港。該輪在港停留一日,放旋中環海面,落貨後,擬定翌(廿七)日離港,經新加坡航返歐洲。

另艘貨輪愛斯季蓮娜號(ESQUILINO)則由歐洲載運貨物前來香港,惟因航期關係,須於十月廿一日方能航抵本埠。該輪在港逗留兩日,寄泊中區海面,起卸貨件後,擬定翌(廿三)日離港,經新加坡回航歐洲。該輪並預期於本年十一月十一日再度運貨抵港,翌(十二)日繼程開往台灣,下貨後,即由台灣啓航,經新加坡回航歐洲。

萬國寶通銀行希萊恩・華格氏近照。

萬國寶通銀行 華格抵港

萬國寶通銀行布萊恩・華格最近抵港就任新職。華氏最近畢業於美國華盛頓大學,獲財政學碩士學位,前於服役美國海軍時曾來香港遊覽。

美國運通銀行總裁 飛美出席業務會議

專責東南亞與澳洲兩區業務之美國運通銀行副總裁華克爾,前(二十二日)乘加拿大太平洋航空公司班機飛往紐約,出席下週召開之美國運通銀行國際業務會議。在紐約逗留期間,華氏對與美國運通銀行高級職員商討有關擴展東南亞業務事宜。會議事畢,華氏將取道歐洲返港。

圖片說明:英航公司四職員,由港飛往英國後,在離港九千哩的倫敦機場會合,由右至左:麥士鎮、譚英娜(上述兩人赴英就讀工作程序中級課程);姚世松、M・劉(上述兩人就讀服務處理特別課程)。

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 E	21:19	22:25
23:00	24:03 S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祇週末及日公衆假期開行

今日出入口船輪

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
律地亞(貨)	NUDDEA	日本	鐵行	A泡	下午九時
柏唐加(貨)	PATONGA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
柯利近熊(貨)	OREGON BEAR	馬尼剌	美輪	A泡	上午
夏爾福城(貨)	C.HEREFORD	歐洲	銀行	海運大厦	上午八時
夏威士泰(貨)	HAVELSTEIN	日本	捷成	A泡	晚間
登地城(貨)	C.DUNDEE	歐洲	銀行	A廿一	上午
菲律賓熊(貨)	PHILIPPINE BEAR	美國	美輪	A泡	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
安娜碧琪(貨)	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A二	中午
門羅總統(貨)	PRES.MONROE	日本美國	總統	九龍倉碼頭	上午
馬天賓(貨)	MARTINIQUAIS	歐洲	法郵	A七	晚間
芙蓮些亞(貨)	FLINTSHIRE	日本	怡和	A泡	下午
安慶(客)	ANKING	基隆	太古	九龍倉碼頭	下午
西京丸(貨)	SAIKYO MARU	星洲歐洲	日郵	A卅一	下午

港外綫小輪交通備忘錄

長洲線

香港往長洲

上午六時廿五分 直航
○上午七時正 經坪洲梅窩
上午八時四十五分 直航
上午九時 經坪洲梅窩
上午九時四十五分 直航
○上午十時 經坪洲梅窩
上午十時四十五分 直航
上午十一時半由上環開直航
下午十二時零五分 經坪洲梅窩
下午十二時二十分 直航
下午一時半 直航
○下午一時四十五分 經坪洲梅窩
下午三時半 直航
下午四時正 經坪洲梅窩
下午五時正 直航
○下午五時半 經坪洲梅窩
下午五時四十五分 直航
下午六時四十五分 直航
下午七時正 經坪洲梅窩
下午八時半 經坪洲梅窩
下午八時四十五分 直航
下午九時四十五分 經坪洲梅窩
下午十時四十五分 直航

長洲返香港

上午六時十分 經梅窩坪洲
上午六時四十分 直航
○上午六時四十五分 經梅窩坪洲
上午七時半 直航
上午八時正 經梅窩坪洲
上午九時正 直航
上午十時十分 經梅窩坪洲
上午十時五十分 直航
○上午十一時正 經梅窩坪洲
下午十二時十分 直航
下午十二時半 經梅窩坪洲
下午一時半 直航
下午二時零五分 經梅窩坪洲
下午三時十五分 直航至上環止
下午三時四十五分 經梅窩坪洲
下午四時正 直航
○下午五時 經梅窩坪洲
下午六時正 直航
下午七時十分 直航
下午七時半 經梅窩坪洲
下午八時十分 直航
下午九時正 經梅窩坪洲
下午十時十分 直航
○經芝麻灣

梅窩線

香港往梅窩

上午七時正 經坪洲
上午九時正 經坪洲
上午十時正 經坪洲
下午十二時零五分 經坪洲
下午一時四十五分 經坪洲
下午四時正 經坪洲
下午五時正 經坪洲
下午七時正 經坪洲
下午八時半 經坪洲
下午九時四十五分 經坪洲

梅窩返香港

上午六時四十分 經坪洲
上午七時廿五分 經坪洲
上午八時半 經坪洲
上午十時四十分 經坪洲
上午十一時半 經坪洲
下午一時正 經坪洲
下午二時卅五分 經坪洲
下午四時十五分 經坪洲
下午五時半 經坪洲
下午八時正 經坪洲
下午九時半 經坪洲

荃灣・青衣線

香港開

上午六時半至下午七時正(每半小時一渡) 下午八時至十一時正(每一小時一渡)(每日特別船青衣往荃灣上午六時三十開)

荃灣開

上午六時半至下午七時每半小時開一渡(與柏青衣島)下午八時至一時每一小時開一渡每日特別船往荃灣青衣下午十一時五十分開

坪洲線

香港往坪洲

上午七時正
上午九時正
上午十時正
下午十二時零五分
下午一時四十五分
下午四時正
下午五時半
下午七時正
下午八時半
下午九時三刻

坪洲返香港

上午七時零五分
上午七時五十分
上午八時五十五分
上午十一時零五分
上午十一時五十五分
下午一時廿五分
下午三時正
下午四時四十分
下午五時五十五分
下午八時五十五分
上午九時五十五分

塔門線

由大埔往塔門

上午七時十五分 直航
逢星期日開上午七時半
下午三時正
經十四鄉・深涌・荔枝莊・大坦・赤徑・較流灣

由塔門返大埔

上午八時四十分
經較流灣・赤徑・大坦・荔枝莊・深涌・十四鄉・
逢星期日改開上午九時十五分
下午五時五十分 直航

大澳線

香港往大澳

上午十時半 經汲水門・青山・東涌・沙螺灣・
下午六時半 經汲水門・東涌・沙螺灣(不埋青山)

大澳返香港

上午六時正 經沙螺灣・東涌・青山・汲水門。
下午二時半 經沙螺灣・東涌・青山・汲水門。

大澳特別船(逢星期日・星期二・四・六及公衆假期加開)
香港開上午八時正(經東涌) 大澳開下午五時正(經東涌)

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣

上午六時正 經索罟灣
上午十時半 直航
下午十二時半 經索罟灣
下午三時正 經索罟灣
下午六時正 直航

榕樹灣返上環威利麻街

上午七時四十分 直航
上午十一時半 直航
下午二時十分 直航
下午四時五十分 直航
下午六時五十分 經索罟灣

上環威利麻街往索罟灣(南丫島)

上午六時正 直航
上午八時半 直航
下午十二時半 直航
下午三時正 直航
下午六時正 經榕樹灣

索罟灣(南丫島)返上環威利麻街

上午六時五十五分 經榕樹灣
上午九時半 直航
下午一時廿五分 經榕樹灣
下午四時正 經榕樹灣
下午五時四十分 直航

M.M. 新型客郵「寮國」T/S"LAOS"(噸位一萬一千)
直往神戶,橫濱
準九月卅日落貨,十月一日下午開行
貴客搭船附貨,請移玉步敝公司華人船務部接洽為荷
地址:於仁大廈二二三室 電話:236361—5
法國郵船公司

怡和有限公司
代理 藍洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
"CALIFORNIA"輪 往:檀香山,三藩市,羅省及聖地牙哥。九月廿七日下午到港收貨 九月廿八日開行
C.E. "DANT"輪 往:檀香山,三藩市,羅省及聖地牙哥 十月六日到港收貨開行
"ARIZONA"輪 直航:溫高華,西雅圖,與非路及砵蘭。十月五日到港收貨 六日開行
怡和有限公司船務部啟

"KRISTIN BAKKE" 挪威快輪(特大新型冷房)
「利是碧琪」
九月廿七日抵港 九月三十日啓行
經日本往:溫哥華,郇非路,西雅圖,檀香山,砵倫 並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部請電總經理周啓謙 電話:二三三〇一
香港鐵行輪船公司代理
萬信輪船公司謹啓

安慶快輪
每逢星期一由香港開 星期三由基隆開
貴客請速洽
台北中山北路一八〇號
太古輪船公司
香港干諾道中

如有刊登廣告者:請電話七三零七八接洽

參加世運足球預賽 國脚今飛東京
首戰對韓國廿八日舉行

【本報訊】中華民國參加世運足球亞洲區第一組預賽代表隊，定於今日下午三時三十五分，搭乘日航第七單二號班機，飛經台北，前往日本東京。

今次世運足球預賽，已定於廿七日在日本東京舉行，參加者原有中華民國、韓國、日本、越南、菲律賓、黎巴嫩六國參加，但越南與菲律賓兩隊退出。雖然，最近越南又有重新參加的消息，但仍未能證實，所以，目前只得五國參加。

賽會對今次預賽秩序，早已編定，中華民國隊於本月廿八日對韓國，三十日對日本，十月三日對菲律賓，十月九日對黎巴嫩。

「國脚」早已選出，但因本港球季，正告開始，又因七人不居香港，故陣容選出後，只能作三次晨操集訓，經過情形良好。

教練許竟成昨日表示，今次人選，相當理想。雖然由於球季剛告開始之際，部份球員，可能稍爲缺氣，不過在三次晨操中，各人體力氣力，均屬不錯，相信「國脚」在東京，定有不錯表現。大軍名單如下：

領隊沈瑞慶，教練許竟成，管理鄧來金，國際球證張鐵新，隊長張子慧，副隊長林尚義，隊員：劉建中、郭滄先、羅北、李炳鋒、郭錦洪、曾鏡洪、譚漢新、陳鴻平、陳輝洪、何新華、黃志強、黃文偉、楊偉榮、周少雄、羅國泰、黃德根。

大球場觀衆寥寥
東方衛強鋒弱 一比零勝警察

【本報訊】政府大球場昨日的甲組足球聯賽，東方以一比零擊敗警察，上半場雙方兩無紀錄，不分高下。

東方與警察雙方均排出完整陣容應戰，比賽是緊張而缺乏精彩，東方雖然攻勢較多，但久攻不能打開紀錄，直至還有五分鐘便告終場，東方始由鄧滿華僥倖得手，並就此球奠定勝局。

平情來說，兩隊演出都非勁旅本色。不過，賽事在天陰且毛毛細雨下進行，皮球與場地濕滑，此對兩隊球員的演出，也不無影響。

東方昨天羅國泰傳後綫，彭志光亦退居最後防綫，形成三三四陣式，但因爲上半場，無法打開紀錄，下半場乃改用WM陣法應戰。

就昨天東方的演出論，是守衛優于前鋒，雖然前鋒推進時的傳送聯絡還不錯，但對於射門的功夫，則欠缺，對于兩翼的傳中球，中間三鋒又不能把機會利用，頻頻攻門，遂致東方有久攻不下現象。最後能由鄧滿華近射得手，以一比零告捷，不過是一個偶然機會吧了。

上半場開賽後三分鐘，劉志霖，接應林尚義一記長傳頂球入網，原是精彩，可惜犯規在先，被判無效。

在昨天東方陣中，以彭志光及麥國漢表現較佳，其餘均未見突出。

警察昨天的踢法，是過于側重防守，誠然警察當時四二四式，但踢起來，馬興強與何利士均踢後，僅得蕭錦榮、麥拉倫、謝錦華在最前綫，形成四三三陣。

他們的後防，因爲有曲架劉倫焯，伍炎勝，沈家祥拱衛，區利士與楊潤華又不時回防助守，因而相當嚴密。可是，這樣一來，鋒綫就因少了一個衝刺力強的何利士，與及少了一個劉焯助攻而大爲削弱，昨天警察前鋒殊無攻門威脅，就是這個緣故。

警察最後所失的一球，乃首由曲架一疏之失，曲架應有責任。不過，警察在昨役不值的，還是尚有兩分鐘完上半場之際，馬興強及麥拉倫分別錯過一個必入球，竟然射出界外。倘若此兩球有一球射入，警察上半場以一比零佔先，那時，昨天一場比賽誰勝誰負，將難逆料。

政府大球場，昨天不夠二成觀衆，僅得三千一百多人，券款收入七千一百七十六元。

上場雙方 各無紀錄

序幕戰警察預備組以三比零勝東方預備組，後，甲組比賽展開，東方先攻，三分鐘，林尚義吊球警察門前，劉志霖一頂入網，但犯規在先，被判無效。警察起而進攻，十分鐘，楊潤華十八碼附近掩給前，用地波攻門，僅得角球。

東方以後攻勢比警察爲多，警察回師力守，相持至廿七分，劉志霖遠射，何義新伏手拍出，球落在梁偉雄脚下，立即傳中，羅國泰凌空抽射，一飛冲天，喊門而去。卅分鐘，劉志霖邊傳中，羅國泰輕輕一頂，黃德根門前力射，竟然射高錯過必入球。卅五分，東方攻勢依然旺盛，梁偉雄沿邊疾進，底綫傳中，鄧滿華門前躍頂，操錯過急，頂不着皮球而失機。

東方久攻無所獲，于完上半場前兩分鐘，曾遭遇兩次大險。四十三分，麥拉倫推至東方禁區外，黃志光上前攔截，旋由麥國漢開門球，但踢出不遠，爲麥拉倫截得，已成單刀之勢，距料又差之毫厘，射向網側，警察乃錯過兩個必入球。上半場完，成零比零，兩無紀錄。

奠定勝局 滿華一脚

下半場換邊再戰，警察賈其餘勇，向東方進迫，惟不易深入東方腹地，創使有一兩次遠射，亦爲麥國漢救去。到十三分，東方再進軍，羅北大脚長傳，何義新拍出不遠，鄧滿華截獲向空門射去，不料用力太小，去勢軟弱，爲何義新回身接使，轉危爲安。此後東方頗佔上風，廿分，羅北主踢角球，長傳羅國泰頭球開出界外，黃志強從柱邊飛出界外，警察有虛驚。廿四分，蕭鋭根切入，傳與劉志霖近門力射，又爲何義新沒收。此後比賽是你來我往，但看比賽將和局終場之際，東方全部出擊，梁金羅吊球入警察禁區，劉志霖撥球向空檔，鄧滿華沿不遲疑，馬上趕來，門前數碼挑球入網，東方以一比〇佔先。警察不甘所失，大舉反撲，使東方門前險象皆兵，十分危急，可是祇能迫得數次角球，卒無法挽回敗局，比賽以一比零終場。兩陣如下：

（東方）梁金羅、彭志光、羅北、麥國漢、林尚義、黃志光、羅國泰、劉志霖、鄧滿華、梁偉雄、蕭鋭根。

（警察）何義新、沈家祥、伍炎勝、劉倫焯、楊潤華、謝錦華、區利士、麥拉倫、馬興強、蕭錦榮、何利士。

花墟聯賽演出刺激
東昇今非昔比 九巴淨勝兩球

【本報訊】被風橫雨打的花墟，足球聯賽昨依時上演，東昇、巴士、九巴之深根，攻入東昇三球，果然打出「國脚」本色。甲組巴士亦打成十分刺激。預備組攻入東昇兩球，兄弟兵齊奏凱，喜氣揚眉。昨日觀衆三千三百九十餘人，收入四千〇四十餘元。

由於東昇馬福培、廖錦明、葉錦洪、陳振權打得相當辣，巴士也非善男信女，因此雷聲滿球場。

下半場十七分鐘，巴士楊偉業向高球，連消帶頂，東昇胡順華倒推球廉，無意之失，一脚踢中楊偉業咀巴，鮮血披面，原來咀唇破，後由隊醫李子飛助手止血得快，但已不能再踢，由曾榮漢代替。巴士的楊偉業，在強盃東風賽，傷於打左前衛之職，昨日他雖然任左翼，實際頗後檢送，不時打出「三三四」。

東昇則採半密集防守，以突擊作反攻，不時一脚勾消，故上半場攻勢，東昇比巴士爲多。下半場則巴士氣力好，而東昇加緊密集，便巴士沒有機會攻入。巴士門將郭秋明，不諳新例踢法，拍球後再拍球，被罰兩脚球，此爲施行新例處罰之首次。

東昇本來無二比二，才是道理，由爲東昇葉錦洪主射十二碼自由球，爲郭秋明以大腿擋出，應得之球而未得，才不能打破光蛋。

比賽展開，十七分鐘，東昇何燦強運球入禁區，九巴黎展球橫將其撞倒，被判十二碼自由球，由葉錦洪主踢，郭秋明提足阻擋，球中大腿彈前，李國華回師一脚，將球踢出，東昇應入而未入。二十分鐘，郭秋明拍球後再拍，觸犯新例，被罰間接球。卅三分鐘，吳澤森左底綫推進，馬福培副攻，吳澤森向空，爲吳澤森地波傳中，黃德福直入，離門三碼，撥球入網，巴士勝一比〇。四十四分半鐘，巴士吳志強吊中，果然黎展球入門下角入網，巴士以二比〇佔先上半場。

下半場，東昇調動球員位置，以陳振權打中鋒，胡順華任右翼，王照保左翼，郭榮右補。戰至十分鐘，東昇換出王照保，補入陳惠民。十七分鐘，楊偉業傷出，由曾榮漢補缺，巴士攻勢雖多，終再無法攻入，遂以上半場二比零完場。雙方列陣如下：

（巴士）黎展球、李國華、張永滔、黃德福、吳澤森、楊偉業、郭秋明、廖榮、盧松江、吳志強、巢德福。

（東昇）廖錦明、葉錦洪、陳振權、何燦強、馬福培、胡順華、郭榮、王照保、劉希。

中國勝泰國 大馬贏香港
亞洲盃籃球賽 韓菲印尼分別告捷

【漢城廿四日合衆社綜合報導】第四屆亞洲籃球錦標賽，第四天結果如下：

大馬勝香港，九十七比六十八，上半場爲四十四比廿六。

南韓勝新加坡，一百廿二比七十一，上半場爲六十四比卅三。

中華民國勝泰國，七十一比六十三，上半場爲卅三比廿九。

菲律賓勝日本，八十一比六十九，上半場爲四十一比卅三。

印尼勝印度，一百三十比一百零七，上半場爲五十七比五十二。

對黃文偉羅國泰再當選國脚
沈瑞慶來函述原委 謂係獲得當局授意

黃文偉、羅國泰再當選國脚，愛國球迷，紛致抨擊。華協會長沈瑞慶，在台得悉痛切，昨特來函澄清，表示其對此事之意見，原函照錄如下：（羅觀火）

「自台一別，想必近況安好，爲祝！茲有一事，是關於此次參加世運預賽，弟在報上，閱讀吾兄大作，氣憤沖天，熱誠愛國，極值得吾人敬佩。此次國脚在港選拔，其中有羅國泰、黃文偉，自願代表國家，浪子回頭，此種精神，更令人欽佩。

目前香港環境如斯，誰人不痛心疾首，一般商場，一落千丈，生活一天難過一天，過去一般人，或投機分子，或左傾人士，無論誰人，能够反省，我們都應給他機會，可以化敵爲友，爭取人心趨向，增加我們的擁護者。大開方便之門，更可表現自由國家的風度。希望更多反省的人歸來，使到人們更痛恨共匪。

總統都說過「不是敵人，就是同志」，我們希望所有人都是同志，大家可以一心一德，來反攻建國，衆志成城。在最近情形，我的作風，相信吾兄亦能了解，我都是當局授意，同時亦爲國家做事，大家同一目標努力，爲國家爭取勝利之門。

弟沈瑞慶，五十六年九月廿一日。」

·梁偉雄衝門·

甲組足球聯賽，東方昨勝警察。圖爲東方梁偉雄（白衫）衝門，警察門將何義新衝出搶救皮球，（右）爲曲架。

球員聯誼會改選
蔡惠鴻蟬聯會長
頒發會員子弟獎學金

【本報訊】香港華人足球聯誼會，昨日召開同人大會進行改選，結果蔡惠鴻蟬聯會長，黃基舜、黃榮宣及何靈陵當選副會長。

球員會昨日在該會會所召開週年同人大會，因會長蔡惠鴻離港，會議由副會長黃基舜主持，出席者有主席鳳志堅、副主席劉榮浩、曾境康、總幹事麥揚輝，該會會員甚衆。順利選出正副會長，及執委名單如下：

會長：蔡惠鴻，副會長：黃基舜、黃榮宣、何靈陵。（執行委員廿七人）呂標、游漢興、張觀興、黃錦松、黎兆榮、麥揚輝、郭石、黃志聰、區志賢、何燦康、陳輝洪、鄧英偉、侯恪生、張滿榮、陳安、龔華傑、桂昌、何廣芬、許竟成、周劉榮浩、容應德、宋龐恩、劉志霖、李炳培、曾啓榮、張天寵、宋潞凱、譚滿兒、俊、高錦棠、羅國泰、周少雄、陳銘忠。（候補執委兩人）鮑景賢、陳達榮。

會議又通過曾啓榮爲永遠會員。

席間並頒發會員子弟獎學金，獲獎者共十九人，名單爲：曾智華、李燕玉、劉碧姬、黎志雄、梁開宗、蕭樂萍、宋尚瓊、孔秀寶、宋嘉……等。

又：昨日會議結束後，即日由該會將召開首次執委會推定。有關來屆主席，總幹事，司庫及各小組人選，並分發燒肉，以符「球員祠堂」之意。

加山聯賽一面倒
絹私實力薄弱 元朗淨勝六球
其中兩球爲十二碼罰球

甲組足球聯賽，元朗昨在荔山場與絹私比賽，結果元朗以六比〇勝絹私，上半場爲三比〇。

甲組元朗絹私之戰，上半場絹私防戰，得失八分鐘，絹私開始洩氣，而由元朗所乘，連破兩門，由後得勝，連破六門之場，雖無法破開紀錄。開賽後，元朗立即攻勢，後但爲絹私攻防集所，雙方成爲絹私圍攻之局，朗前鋒先後扣關，但無法逃過絹私後防，所以十分鐘，絹私門前藁木皆兵。至二十六分鐘，五指關，卒傑吞六枚光蛋。兩陣如下：

三分鐘，余鈞炎在禁區內踢倒周少雄，被判十二碼自由球，由郭錦洪主射破網，成二比〇。十九分鐘，周志雄遠射破網，成三比〇。三十分鐘，黃權給周少雄傳中，李威直頂入網，一比〇。三十四分鐘，周少雄抽射破網，成五比〇。三十七分鐘，黃權給近門抽射得手，成六比〇，直至終場。

（元朗）陳鴻平、何新華、郭錦洪、鄭國根、黎實忠、黃志雄、郭德先、周少雄、陳輝洪、周少雄、駱德興。

（絹私）余頌顯、李錦威、沈世德、劉銀淮、張瑞華、黃漢文、周保傑、梁建中、駱保濟、陳國榮、梁廣楨。

東方新職員就職
水運會成績美滿

東方體育會，昨日上午十一時，在荔枝角體育場館，舉行週年水運大會，到會者有該會名譽會長吳希圖、楊鏗雄、主席周左泉、副主席何義實、劉張平、吳祥、陳鳳文、陳國平、秘書吳啓明、委員李嘉柏等親臨主持，游場會員親友逾七百餘衆，場面熱烈。何義實主任勗勉，各泳員力爭上游。結果男子組何天志，獲全場個人冠軍，陳耀邦、吳溶成，分獲亞、季軍。女子組梁婉蘭，獲全場個人冠軍，何明芝、孔令嫺，分獲亞、季軍。賽後由游泳部主任何義實，招待全體泳員在富頓酒樓午膳，及全體

今日集訓 胡好盃球員

【本報訊】當選胡好盃的港隊球員，定今日下午五時，在政府大球場舉行首次集訓，將由教練宋永強負責指導。

在沈員，參加當晚的四十週年紀念，及新職員就職典禮晚宴，並由陳國榮夫人頒贈獎品。

中游單打網球半準決賽
寶路臣今出戰韋良
梁兼紹與格林對抗
學生雙打比賽四強已告產生

【本報訊】中游公開硬地網球錦標賽，學生雙打四強，已告產生。繼徐錦翔與家中之後，昨日又有李樵與張仁忠、高德威與高德霖等三組，嘉陵與李浩森等三組，獲得準決賽權。蔡輝與張仁忠，以六比〇、六比一，擊敗方于家與杜錦燦，下次將與高席植子組徐錦翔與李鴻中，爭決賽權。

第二種子組高德威與高德霖兄弟，以六比四、六比〇，淘汰了高順志與陳毅成。另一場準嘉陵與李浩森，以六比一、六比〇，戰勝了宋之勝與梁家強，下次將與高德威、高德霖兄弟爭決賽資格。

中游會內今日點演兩場男子單打準頭戲，下午五時半，在銅鑼灣道中華游樂會內舉行，一號場由首席種子寶路臣對第八種子韋良，二號場第二種子梁兼紹，對第七種子格林。兩場的勝者，將獲得準決賽權。同時在三號球場加插一場學生單打比賽，由高德威對劉氏。茲錄秩序如下：

（男子單打）一、寶路臣對韋良。二、梁兼紹對格林。

（學生單打）高德威對劉氏。

婦遊會單打網球賽
陸梁 履中 獲決 賽權
今續有單打雙打賽

本來前往新加坡的香港隊球員，分別于廿七、廿九及下月二、三、四日等五天，集訓原定舉行五天集訓。今天下午五時至七時在政府大球場舉行，現已決定增加一天，于今天開始作首次集訓。

參加集訓者爲：朱柏和、謝國強、陳少雄、劉張國、鄭演英、利士、倫炎勝、何維倫、伍華傑、張國強、寫利、高榮倫、鄭友偉、李國根、建興、梁金羅、何義新、沈速、盧德權、羅國泰、鄭潤如、宏權、侯補球員、袁祥韜。合共十九人。

【本報訊】婦遊會公開硬地網球錦標賽，陸梁履中昨日以二比一擊敗了西婦史賓塞，獲得女子單打決賽權，此爲本屆硬地賽事展開以來，第一個獲得坐上決賽寶座的人物。另一場沙佛對秦萊的女子單打半準決賽，因雨影響而中途暫停，改在今日續賽。決賽於兩場賽完後，由梁兼紹與格林組，伍玉蒂組。

陸梁履中昨日在西婦史賓塞打半準決賽中，一開始，陸梁履中的打法，並不怎樣順利，僅能以六比四取勝第一盤，而第二盤則失去了一比六，在遂盤的演出十分可人，比日前的女子單打中爆出冷門一役好得多，學來是那般的穩健。她現在雖然被打人一等之人，她的身手亦相當敏捷，曾使陸夫人一度陷於困境。西婦史賓塞是一位中國通，具有數十年的打球經驗，早年曾在上海作賽過，講得一口流利的國語。她表示與好手打球，才有心機，否則提不起興趣。從她說話口氣之大，可推想她是一個相當自負，而自命球藝高人一等之人。她的球藝雖不錯，但在她的陸夫人的口味，故要大戰三盤，才能把她降伏。陸夫人在第一週獲得輪空，第二週對手列瑟芬又棄權，第三週才首次上陣，但只勝史賓塞一仗後，便獲得了決賽權。

另一場女子單打半準決賽，沙佛與秦萊賽了一盤後，便因雨中止下來，暫時沙佛以六比三領先，這場未完賽事，押候今日重續。其餘兩場混合雙打比賽，均是強弱分明，第一種子組梁兼紹與伍玉蒂，以六比二、六比〇，擊敗了香活與紐遜。第四種子格林與薇薇，以六比一、六比〇，擊敗了何路偉與阿密仙，俱晉入混合雙打第三週。茲錄戰果如下：

（女子單打）陸梁履中勝史賓塞，二比六、六比三、六比一。沙佛對秦萊，六比三（未完）。

（混合雙打）梁兼紹、伍玉蒂勝香活、紐遜，六比二、六比〇。格林、薇薇勝何路偉、阿密仙，六比一、六比〇。

又：婦遊公開硬地網球賽，今日下午五時半，在舊山頂道婦女遊樂會內，舉行三場比賽，兩場女子雙打半準決賽，一場女子單打半準決賽，秩序如下：

（女子雙打）沙佛、蘇爾對羅蘭、巴士。

（女子單打）沙佛對列瑟芬。

陸梁履中對秦萊。

達利活潑長途適宜

·陶樂駿·

達利，上季在第九班出賽季末九化郎，以强烈的後勁勝出，時速一分五十六秒四大勝翠岫八馬位升回第八班。

本季的操練情況正常，昨由告麥士試六化郎一分三十二秒一，全程走勢清秀活潑，佳態保持，季初有此佳態，預計本季出賽一哩以上的路程，仍有相當實力。

它是六五年度馬，早期表現微弱，彭嚮進步，棲遲於中下班次多時，起步欠靈活，兩段之內，不能爭先。第三段的勁力增强，第四段衝力更烈，馬身消瘦，有中班的質素，頭細股長，脚法嫻巧，上季勝長途，憑一段直路取勝，目前已見體力增强，得班次之利，但季初出爭短途，路程不合，以後逢理想路程，實力仍大。

茱莉雅好轉利短途

茱莉雅在C班，是早熟之駒，上季體力奇弱，上季盡季未出賽，但在新馬試閘時期，兩段有濟速，節節爭先，初期在短途爭功，無奈因體弱歇場，以退爲進，本季由頭操起，仍由蘇倫主練，循序漸進，昨試六化郎與菜存恒的智惠同試，下山後跑頭，沿途在外欄緊相讓，西閘大步，維深窄目跑出，蘇倫緊轡收住，依然氣力實注，直路上以大半乘後的勁力仍未足，但稍爲好轉，已見上佳表現，五化郎今後預計可以超功夫，在C班出爭短途，雖然過於落最佳，六化郎四十碼內之，暫時未容成一哩的氣力，將來可望續有進步。

它是二四準濟斑的短途快馬，起步快，有兩段嚮射的前速，出脚敏捷，第一段可以拔到，接近廿三秒，第二段足以維持，馬身未七分頂好，除了體弱之外，已適出是正常短途快馬，目前C班有六化郎四十碼的節目，正堪用場，今後的操練情況，値場注視，在第三回合，已有力爭雄了。

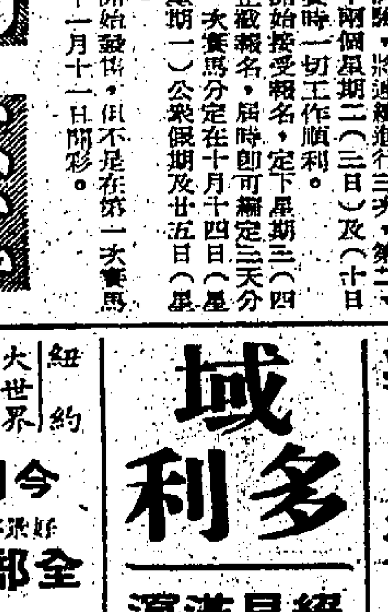
多利是實新有進步

多利是本季的狀態稍有進步，脚法輕巧，步幅已開潤，氣力已見增强，從合型粉，雖非雄偉，但肢幹清秀，差在體力不强，上季無進步入第八班，看來已有週旋的餘地，估計是中下班次材幹，季而質素新，成熟未足，可望循序進展，昨試半哩與閃電天同試跑，末段的衝勁增强，步幅亦見開潤，宜在六化郎四十碼至一哩突發。

馬會明日試電算機

三星期後，馬季即告開鑼。十月十四日（星期六），快活谷便重呈熱鬧，爲使新馬季開始時場內售票及派彩工作得以順利進行，馬會定明日下午五時半，在馬場舉行第一次試電算機，並演習售票工作。此種試驗，將連續進行三次，第二三次試驗，定在下兩個星期二（三日）及（十日）舉行。該期間暫時一切工作順利。第一次賽馬已開始接受報名，定下星期三（四日）正午十二時止截報名，屆時即可編定三天分場表公佈。因第一次賽馬分定在十月十四日（星期六）十六日（星期一）公衆假期及廿五日（星期六）三天舉行。

秋季大馬票已開始發售，但不是在第一次賽馬開彩，而係定在十一月十一日開彩。



紐約　大世界　麗宮　金華　金陵
今明兩天最後
好評不衰日放映
全部七彩

羅艷卿　曹達華　石堅　鄭君綿　李香琴　阮兆輝
任燕　梅欣　李奇　羚雄　人物　活現　銀幕

多利域
絕早滿瀉
大友·柳方·朗　松樹·弘主演
過江龍大戰蝙蝠俠
鋤奸聯一代無敵大雄作法！
東映上片中文幕

華樂
最後四場
全部七彩文藝奇情鉅片
思春
艾黎·柯俊雄主演
今早十點半場
謎家了嫂·紅雨張活游
今次公餘場
色情男女
米高梅·福斯
明天放映
七彩打鬥巨片
奪命殺手劍
大川橋藏主演

香港中央　北河　英京　英華　油麻地　寶華　長樂　龍華
第六天　最後今明兩天
陳寶珠
領銜主演
女金剛大戰獨眼龍
監製黃鶴聲　江雪
水中決戰　俠女奪命　獨眼龍

黃金　京華　樂都　國賓　亞洲
賣座進入高潮
四院時間：兩點半，五點廿分，七點半，九點四十
（亞洲每日加早場十二點半）
依達名著　銀星上映　邵氏影展　候選參加金像獎片
秦萍　關山　張燕　三大紅星領銜主演
監製邵逸夫
垂死天鵝
三個生死伴侶·一個不凡故事！
愛的磨折·情的困擾·恨的發洩
青年導演羅臻心血結晶：凄涼如水·熱情如火
邵氏兄弟香港有限公司出品·全部彩色
SHAW SCOPE

廣告請電七二〇七〇八

永華
今天續映
四部武俠打鬥激烈彩色巨片
三十連環奪命槍
卡路·莫納主演
今天早場「風流寡婦」
今天公餘「裸體女郎」
下午場「魔海」

百樂門　麗聲　東方
最後今天
突出西部方快槍俠豔片
紅河神槍客
七彩片上中文字幕
格連·福特·芝蘭·堅主演

今天五場：映期五場放映（12點半，2點半，5點，7點半，9點半）
蘇聯潛艇大鬧美國
卡蓮雅·阿倫堅主演
七彩片中文字幕

最後今天四場是二期輪票價
蘇菲亞·羅蘭·馬龍·白蘭度
香港女伯爵
特七彩

金冠
太子道口通州街
電話六九五五九七
最後今天
七彩武俠奇情巨片
百勝飛龍
華比倫　提斯　玉衛主演
柏林　明天正式開映

二十世紀最富傳奇性的人物！
飛賊雙雄
JACK OF DIAMONDS

東城
艷尼歌聲

利舞臺
今早十二點半映選
獅子與我
BORN FREE
維珍妮亞·麥堅娜　比利·杜維斯主演
七彩巨片
下期 混世魔星

副食品市漸復正常 今後供源仍應注意

近數日來，副食品供應大增，曾極度缺乏之豬肉、蔬菜價跌幅最大，民生已減少威脅，但因大陸內亂，交通難復正常，今後供源如何？值得注意，港府宜速與入口商密切聯絡，將新聞來源加以有效保障，以免商人受損失，而使市價能安定下去。

【一週經濟綜述】上週間，本港的副食品市價，除了牛肉零售價跌後企定外，所有豬肉、三鳥、羊肉、蔬菜、鮮蛋及魚、蝦、蟹等批發與零售價，於中秋節前後，幾乎全面下跌，尤以豬肉與瓜菜價跌幅最大，爲本地豬批發價，於最高價時，每担曾漲達四百六十元，現以降回二百二十元，外來豬最高價時每担漲至三百八十元，現已降回二百元左右，泰國豬且曾出現每担一百五十元之低價，零售價亦隨之而下跌，如：肉眼於最高價時每斤曾漲至十二元，現在已降爲七元，上肉於最高價時每斤曾漲至七元，現在已降爲四元四至四元六，腿肉於最高價時每斤曾漲至八元，現在已降爲五元二，腩肉元八至三元二。

生豬價之急劇下跌，最主要的原因，是大陸生豬於中秋節前大量湧到，每日有四、五千頭以至七、八千頭，分由水陸兩路運來，而泰國生豬亦先後運到逾萬頭，同時，台灣、金邊、新加坡及新界各地均有供應，以致其市頓呈供過於求，紛紛割價抛出，中秋節後，大陸豬供應雖然略爲減縮，但因存底雄厚，下價仍繼續下跌，到了昨日，大陸改良豬大盤價每担成二百三十元，二百四十元，普通大陸豬每担二百一十元。根據昨午馬頭角方面發表的豬牛平均批發價：本地豬每担平均二百二十元，外來豬每担平均二百元，生牛平均每担三百二十元，零售方面，上豬肉每斤企住四元至四元八，腿肉每斤企住五元二，腩肉每斤企住二元八至三元二。牛肉每斤企住五元六，牛腩每斤三元二。

豬肉已有顯著的降低，但仍未跌回未漲價前原位，如腩肉過去每斤二元二，現則降爲二元八，上肉過去每斤三元六，現在則爲四元四，肉眼過去每斤五元半，現在則爲七元，生羊因來源特缺，零售價每斤曾由五元二漲至九元，現在已跌回八元。

此外，如鷄蛋於最俏市時，每元亦可買得四隻、五隻。蔬菜價跌幅亦大，如菜心、芥蘭，於最俏市時，每斤漲至一元六，現在已降回八角，白菜每斤亦由一元四降爲六角、七角。青豆角於最俏市時每斤漲至二元四，現在已降爲一元四。蠶王於俏市時每斤漲至八元，現在已降爲四元。三鳥及魚、蝦、蟹市波動雖不如豬肉蔬菜之大，但其價亦普遍略爲回跌，其中以細生魚跌幅最大，每斤由二十元降回十四元。

照上述情形，各種副食品市價，雖與兩個月前未漲價時仍有相當距離，但供應似有漸復常態之勢，而其價跌勢如此之速，實出人意外，照目前各種牲口、魚、菜市價，對民生實不致有嚴重的威脅，而海外凍肉、凍鷄及罐頭食品，來源大增，對民生亦有很大的幫助。

不過，今後供源，是否能繼續維持下去，實是值得疑慮，政府當局亦應加以注意。

經濟界人士認爲，中共派系鬥爭並未平息，大陸有些地區且陷入混亂狀態，鐵路運輸，非一朝一夕可以回復正常，是則今後大陸副食品輸港之多寡，亦無人可以斷定，爲使本港副食品供應無缺，實應廣闢來源，對於已恢復轉口運港之主要供源，更應加以維護，如泰國生豬，於中秋節前後，曾因遇大陸豬湧到，市價慘跌，其致蝕成本，若沒有保障，則今後是否繼續運來，實成問題，其他各地亦然，所以大家都認爲港府訂定外來副食品保障辦法，實爲急不容緩之舉，假如港府當局能與此間入口商切實合作，分別與供應地訂立長期合約，運到後，如因大陸貨多到而要蝕價沽出，則加補貼，如是不但供應地可以放胆擴大生產，入口商亦樂得去做，此一制度之實施，政府固然可能遭受意外的損失，但在此非常時期，爲了安定民生，實應不顧一切去做，事實上亦不容猶疑也。

兹將昨日港九方面各種牲口魚菜零售價格，誌如下：

牲口：上猪肉每斤四元四，四元八。腿肉五元二，腩肉二元八，三元二。肉眼七元。肥肉一元六，肉排五元六，五元二。骨排四元，猪心五元二。猪肝六元四，猪腰六元四。猪脚一元四。猪肺二元。猪肚二元八。係個四元。牛肉五元六。牛腩三元。牛雜三元二。羊肉八元。牛柳六元六。

三鳥：鷄項五元二、五元半。龍江上鷄七元、六元。剔鷄四元八。谷鷄三元二。中鷄四元八。本鷄三元二。米鴨四元四。光鴨四元。黑鴨五元半。蘇鵝六元、五元六。

禾花雀每打七元半、六元半、五元、四元半。鷄蛋每元四隻。鴨蛋每元三隻、四隻。鹹蛋每元四隻、五隻。

鮮魚：鯇魚每斤三元二、三元四、三元六。大魚二元八、二元六。鯪魚三元二、三元、二元九。二元。魴鯢魚十二元、十元。元六、八元八、七元。細生魚十四元，中者九元，大者八元。六，烏魚十四元、十二元。九元六。烏頭四元、四元半。田鷄七元二、六元半。四元八。黃鱔三元、二元六。白蟮十一元、九元。八元。蟶頸五元六、四元。元八、四元。龍蝦十一元。九元十元。響螺十二元。九元六。帶子十八元。

（以下部份模糊）

東非棉價漲刺激 港產幼紗售價 上週繼續狂升

港產幼紗及精梳棉紗價格，月來是在不斷上漲，尤以上週漲勢來得勁厲，漲幅亦較大，特別係精梳幼支棉紗，每包漲幅逾六十元，由上月到現在止，已先後上漲了一百元有多。

港產幼紗及精梳棉紗價格的不斷猛漲，主因係基於長纖維棉花價格的迭告上漲，尤其是東非棉花的巨幅漲升，更是促致精梳棉紗價格狂上漲的主要因素，因東非棉花是生產精梳幼紗的主要原料。

近月來，東非棉花訂盤愈來愈高，而以最近漲升得更速，從上月到現在止，東非棉花每磅達不多上漲了四便士，由二十四便士升至二十七便士七五。由於原棉成本的增加，「水漲船高」，紗廠自不能不將售價提高。

目前，幼紗及精梳棉紗價格雖然提高達百元之多，但照現時棉花來盤成本計算，現市紗價仍然未能達到合理的生利潤的。最近，幼紗需求無疑在繼續增加，紗廠供應亦相當緊張，但紗廠依然未作增產的考慮，也是基於利潤低的，並且棉花價格仍有繼續上漲之勢，而紗廠早陣接入的大額訂單，部份且要受到蝕，因此，對這期貨盤，紗廠多暫停開出。

由於港產幼紗及精梳紗價格最近不斷猛漲，使針織廠及布廠在產銷上受到不少影響，尤其是針織廠，需用幼紗及精梳棉紗特別多。雖然幼紗棉織品的接單價最近已告提高，但却追不上紗價，如果要一下提得太高，對接單方面將會有所影響。

最近，英、美商人向港訂購明年春夏季銷售棉針織衣着品，表現得相當積極，新訂單有顯著的增加，使本港針織業的產銷，獲得了良好的開展，此間針織廠現時接入英、美商人寄來的訂單，交貨期間有些至明年二月。

本於英、美新訂單的大量注入，以英、美生意爲主的一些大廠，生產頓呈繁忙，有些還要分發給中小型廠加工，由是中小型廠的開工生產率，也大大改善，照目前各廠開工情況，生產率平均已達到八成左右。

今年英、美商人訂購的春夏季棉針織衣着品，包括有短袖反領士林仙，圓領T恤，童裝，女裝，運動短褲套裝，女裝，男裝及童裝內褲等，其中以士林恤及女裝內褲的單額較大，每張訂單價值有達十萬元，可加推出的，厥爲今年英美商人訂購的棉針織衣着品，已逐漸偏向於高級貨的產銷，一般來說，自然更受歡迎，因爲高級貨的利潤通常要較粗質貨好，不過，最近精梳棉紗，及幼紗價格的不斷狂漲，却使針織廠在產銷方面受到不少影響。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年九月廿三日

（九四五K金）		
開市		270.0625
收市		269.8125
最高		270.0625
最低		269.750
（美　鈔）		
開市		5.78125
收市		5.78125
最高		5.78125
最低		5.78125
（星　鈔）		
大	鈔	5.79
小	鈔	5.78
（日　本　紙）		
開市		152.50
收市		152.50
最高		152.50
最低		152.50
（菲　　紙）		
開市		1.385
收市		1.385
最高		1.385
最低		1.385

（美　匯）		
最高		5.7975
最低		5.795
（通　天　匯）		
最高		5.7875
最低		5.78625
（雜　　幣）		
加拿大	（大）	5.41
加拿大	（細）	5.41
大坡紙		1.867
細坡紙		1.862
新幣	（百元）	58.00
菲	（每元）	.98
人民幣	（大）	1.65
人民幣	（細）	1.65
上澳紙		16.09
澳洲		6.39
紐西蘭		6.00
台幣	（千）	142.00
泰國	（百）	43.00
印尼	（百）	30.00
柬埔寨	（百）	27.85
印度	（百）	88.50
法郎	（千）	117.75
星幣	（百）	189.00

國際糖市醞釀待變

世界食糖產銷大勢，預料轉入一九六七年至一九六八的生產年度，生產過剩的局面就逐漸扭轉了。因此，最近巴西，已宣佈暫停出口大批原糖，國際糖價受此刺激，作有力的回升。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情，因中秋節公衆假期關係，各種砂糖按價未有成出。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由十七鎊降爲十六鎊十先令，十月份花貨每噸由十七鎊十三先令降爲十七鎊五先令，十二月份花貨每噸由十八鎊十五先令降爲十八鎊九先令，明年三月份花貨每噸由二十鎊十五先令降爲十九鎊十七先令。紐約市場現貨每百磅企住一元七毫五仙美金，十一月份花貨每百磅由一元八毫三仙美金升上一元九毫八仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元九毫八仙美金升上二元一毫二仙美金。

本港市情，因東德幼砂每担以四十五元成交，太古幼砂碼頭交貨每担廿六元五毫，太古XA粗砂每担價按廿三元五毫，SG小包庄幼砂每担按廿七元八毫，B級小包庄幼砂每担按廿六元五毫，四星紙包庄幼砂每担仍爲廿九元，B嘜豬油白砂每担按廿二元二毫，台灣特砂貨疏，每担叫價卅四元。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由十六鎊十先令升上十七鎊十先令，十月份花貨每噸由十七鎊五先令升上十八鎊，十二月份花貨每噸由十八鎊九先令升上十九鎊，明年三月份花貨每噸由十九鎊十七先令升上二十鎊十二先令。紐約市場現貨每百磅由一元七毫五仙美金升上一元八毫五仙美金。

本港市情，十一月份花貨每百磅企住一元九毫八仙美金，明年一月份花貨每百磅企住二元一毫二仙美金。本港市情，轉呈堅穩，東德幼砂供應減少，但價格尚無變動，現貨花貨均有大量成出，碼頭倉現貨每担以廿四元二毫及廿四元三毫成出八十噸，九至十月份付船花貨每担以廿三元八毫成出五十噸，太古XA粗砂每担仍爲廿六元六毫，SG小包庄幼砂每担仍爲廿七元八毫，B級一百磅庄幼砂每担仍爲廿六元五毫，四星紙包庄幼砂每担仍爲廿八元八毫，B嘜豬油白砂每担仍爲廿二元二毫，日本幼砂每担拆沽廿八元，中色貨每担拆沽廿七元，南非洲紙包庄幼砂每担拆沽廿六元，台灣特砂每担拆沽卅四元五毫，澳洲中粗砂碼頭交貨每担仍要廿六元。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住十七鎊十先令，十月份花貨每噸企住十八鎊，十二月份花貨每噸由十九鎊升上二十鎊十六先令，明年三月份花貨每噸由二十鎊十二先令升上二十一鎊十先令。紐約市場現貨每百磅由一元八毫五仙美金降爲一元八毫二仙美金，十一月份花貨每百磅由一元九毫八仙美金升上二元一毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由二元一毫二仙美金升上二元二毫五仙美金。本港市情，大致穩定，東德幼砂碼頭交貨每担以廿三元八毫成出五十噸，日本G嘜幼砂每担以廿四元二毫成出二十噸。

週五國際行情報告，倫敦市場原糖現貨每噸由十七鎊十先令降爲十六鎊十先令，十月份花貨每噸由十八鎊降爲十七鎊五先令，十二月份花貨每噸由二十鎊十六先令降爲十九鎊十先令，明年三月份花貨每噸由二十一鎊十先令降爲二十鎊十二先令。紐約市場現貨每百磅由一元八毫二仙美金升上一元九毫四仙美金，明年一月份花貨每百磅由二元二毫五仙美金升上二元三毫四仙美金。本港市情，轉呈堅好，大手貨糖行未願售出，澳洲中粗砂入倉後每担以廿六元八毫成出二十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由十六鎊十先令升上十七鎊五先令，十月份花貨每噸由十七鎊五先令升上十八鎊十二先令，十二月份花貨每噸由十九鎊十先令升上廿鎊十九先令，明年三月份花貨每噸由二十鎊十二先令升上廿一鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企住二元美金，十一月份花貨每百磅企住二元一毫四仙美金，明年一月份花貨每百磅企住二元二毫五仙美金。本港市情，人心繼續看好，太古砂糖價格上升，XA粗砂每担由廿六元六毫升上廿七元，SG小包庄幼砂每担由廿七元八毫升上廿八元五毫，B級一百磅庄幼砂每担由廿六元五毫升上廿七元，四星紙包庄幼砂每担由廿八元八毫升上廿九元二毫，B嘜豬油白砂每担由廿二元二毫升上廿三元。

麵粉市暢旺

中秋節過後，天氣漸涼，麵粉銷量轉增。往年，麵粉商都是由中秋節前開始陸續運到大量麵粉，但現在環境已有很大的轉變了，因爲本港共有四家麵粉廠供應麵粉，一般麵粉商寧願推銷本港麵粉，亦不敢向外增加訂購新貨。

現時港產麵粉牌價仍然穩定，港廠出品五十磅庄加拿大麥製金像每包十七元六毫，皇冠十八元三毫，火車十七元六毫，絲路十七元三毫，黑人鐵塔十五元七毫，美國麥製五十磅庄玫瑰花每包十四元，一百磅庄三十一元，澳洲麥製五十磅庄玫瑰花每包十二元八毫，一百磅庄廿三元三毫。水仙每包十二元八毫，一百磅庄廿三元。康樂廠出品加拿大麥製五十磅庄金錢豹每包十七元四毫，金輪十七元，白馬十六元八毫，雙珠十六元，金福十六元二毫，美國麥製五十磅庄每包十三元。紅殼十三元。藍鑽石二元。澳洲麥製五十磅庄每包十二元。其他牌子價格尚無變動。

路進展甚速。加拿大五十磅庄一號每包十九元八毫，一號一百磅庄每包三十八元八毫，此外，有四十包美國六元五毫，澳洲麥製五十磅庄紅殼每包九元八毫，各貨均有成交。

米市穩定

本港米糧，來存兩週，市況安定，上週四及週五，因准許大陸存倉米糧，先提沽百分之五十，成交轉多，同時政府宣佈，本年第四季入口米糧，照八萬八千噸基數增加，自由入口額十八萬八千噸，而本港的米市並未因此而起變動。不過，泰國減少出口米糧後，米價又高，所以各入口米商都轉向其他地區辦米來港，除了大陸米來源增多外，美國白米、亦大量運來，以今後本港民食不虞或缺，糧價亦可保穩定。

茲將上週末本港米價及各國最近調整之出口米價分誌如左：

本港米價：美國絲苗每担成九十五元八，九十二元八。泰國新大米九十二元三，新大米九十五元四，地圖牌大米九十一元四，吉地大米九十一元。壹號米八十三元八，金邊十一元半。南鹿肉三號米八十三元，一號米八十五元，二號米七十六元半。上新糯米九十三元半，九十四元，台灣粘九十二元。新寮粘九十一元，化字絲苗九十元四，桂花粘九十三元。蒙粘九十九元七，洪字絲苗九十八元。

泰國白米價：（每公噸）甲級百份之四白米十一鎊，乙級八十九鎊。新米八十四鎊，丙級大白米八十四鎊，新大白米八十三鎊。

其他：（略，字跡模糊）

國泰航空公司
遠東經驗最豐富的航空公司
請向各大旅行社定票或移玉國泰航空公司
香港遮打道九龍柯士甸道・九龍半島酒店內
電話：H二四六一七一（廿四小時服務）

加參一堂首聚人港香

週港香

HONG KONG WEEK 香港週

各種表演＊
遊識＊
文藝＊
運動＊
社交＊
娛樂＊

十月三十日至十一月五日

香港工業總會
與
香港貿易發展局
聯合舉辦

關南施燒得一手好菜

新作「寶藏風雲龍虎門」將在東城推出

關南施原名關家蒨，一九三九年五月十九日出生，現年二十八歲。她的父親是劍橋大學畢業生，娶了一個英國女人馬桂它史爲妻，生了關家蒨。在日寇侵港時期，關南施的母親逃返英國再嫁，關先生也再娶。因而關南施有五個同父異母弟弟和一個同父異母妹妹。關先生是香港一位建築師，家境富有。

關南施曾經在皇家芭蕾舞學院接受四年訓練，演出過「睡美人」及「天鵝湖」等名劇。二十歲那一年，她回到香港，開了一間芭蕾舞學校。

好萊塢開拍「蘇絲黃的世界」，本已聘定阮倫絲任女主角，因阮倫絲生病，關南施便擊敗另外五百名候選人奪得「蘇」片女主角地位。之後，演了「花鼓歌」及「航空浩劫」等十三部影片，成爲好萊塢最走紅的華人明星。阮倫絲與她相較，是大大遜色的。

關南施身高五呎二吋，重九十磅。黑色髮，黑棕色眼。愛好騎馬、滑水、網球及游泳。燒得一手好小菜。

她在一九六二年六月七日嫁與彼德[illegible]爲妻，以迄於今。彼德是一位滑水專家，擁有酒店。他倆住於澳洲墨爾本[illegible]名滑水區裡，生有一個男孩子，今年已經四歲了。

關南施新片是華納影片公司出品彩色打鬥片「寶藏風雲龍虎門」，月內將要在東城戲院推出，羅拔史[illegible]飾演[illegible]。「[illegible]小姐」。

—何龍—

希曼出任華納七藝副總裁 宣佈開拍新片計劃

圖爲堅尼夫希曼近照

[illegible]華納七藝影片公司後，首先[illegible]，希曼出任該公司[illegible]，主管該公司世界性製片事務。希曼並負責全世界各地之影片在電視播映工作。希曼於七月廿八日首次召開記者招待會，發表談話，表示華七藝之新組織，決定[illegible]各製片家之下，使該公司之[illegible]。

希曼在任該公司之前，[illegible]，且正進入一個大發展之時代。彼宣佈該公司之工作，爲拍攝最佳之電影，從劇本起，以至導演及美工人員，均要任第一流人才。

希曼宣佈下列四部影片，已在拍攝中或決定提早開拍。「我愛你阿麗斯托加拉斯」，彼得拉斯主演，希那華北導演。此片將於十月底在華納七藝公司片場開鏡。「上帝的笑話」已在拍攝中，保羅紐曼首次導演，鍾活華主演。「一株淚的心情無奈」，阿倫雅熙主演，已於九月十八日起在阿拉巴瑪州之密蘭瑪開拍。「冤曹」，羅拔淮斯製片，洛史德加主演，專扶迪遜演，外景在法國拍攝。

希曼並宣佈前任華納之執行助理麥伊吳，已被任爲製片部副總經理。

秋雲戴是出色喜劇演員

「美國式離婚」生角

[illegible]合演的「美國式離婚」，秋雲戴在拍此片時對記者說：「這個戲是他最喜歡的，雖然整個戲在談離婚，但事實上它在幫助所有要離婚的男女，叫他們猛省回頭。」

秋雲戴所說的話，可說是衷心話，因爲他是個典型的住家男人，他雖然這樣走紅，可一點不鬧桃色新聞，他有四個子女，他常常推卸很多外間的應酬，而趕返家中與妻子兒女共敘，他認爲這是他最大的快樂。

拍「美國式離婚」[illegible]。

秋雲戴的出鬥，秋雲戴終於成爲好萊塢首屈一指的喜劇演員，林[illegible]以來，最出色的的喜劇演員，秋雲戴的面相長得並不漂亮，但卻是非常討人喜愛，而且有着一副有情趣的臉孔，他個子高高的，加以能唱能跳，因此，在電視和電影界都非常活躍。

他自與茱莉安德絲演完了「歡樂滿人間」後，一定就沒有空閒過，其間最叫他忙得開心的就是與德菲雷路、珍茜栢絲和裘拿伯合演的「美國式離婚」。

王寶釧 連環圖詠

允華堂一片吵鬧聲，爲了夫婿斷親情，千金女偏嫁窮漢，三擊掌從此出門庭，大小姐假猩猩，二小姐假猩猩，三小姐紫荊珍重兒夫也，王夫人痛失嬌女淚零零。

㊉易尋無價寶，難得有情郎，但求長相愛，寒窯勝華堂，雙雙螢火勤讀史，聞雞起舞習槍弓。

電視介紹

利是求滑稽又風趣

你看過麗的電視的「小夫妻」嗎？自然要對翹偉光留下一個深刻的印象，這當然因爲他演技好，生鬼風趣，還有他那長頸鹿似的樣相，也是一見難忘，正因爲如此，所以當電視台中的同人以至外間的朋友，今天都愛以他在「小夫妻」中所飾演的人物——利是求這個名字來稱呼他，直叫翹偉光的反而少之又少了。

聽說未進電視之前，他曾在當油站工作，那時候，朋友們因見他爲人風趣，富有表演天才，都認爲他是一個演員材料，如今證之他在螢光幕上的表演，正好証明他的老友記的眼光果真沒有錯。

今晚，他與周淑芬在「小夫妻」中大顯身手，劇目叫做「風波的風波」，是說一個專做走私保險的人如何掩護身有家室者的走私行爲，自然又是笑料百出，諧趣百出，寄有電視者留意收看好了。

銀色演義

韓國風光人嚮往 匆匆歸來長相憶

江紫薇

經過在電影界五年

近年，往韓國拍片的演員的確越來越多，歸納原因，彼此希望擴大市場外，主要還是藝術交流，使到彼此間的演員都有進一步的發展。

對於和韓國合作，無可否認是邵氏最多，但以和韓國最先合作的，說起來是以黃卓漢爲首。多年前，他便與韓國合作拍了一套西遊記之後，彼此間便保持聯繫，希有更進一步的合作。

於是，去年黃卓漢便實現計劃，與韓國一口氣合作拍了幾套片，例如日前上映的「國際女間諜」，及一套相當動人的文藝片「長相憶」。

那套「長相憶」，女主角當然是丁瑩，男主角除了由韓國的三屆影帝金勝鎬主演外，更有的便是粵語片小生張儀，他爲拍這套片，在韓國也逗留了一段長時期。

對於韓國的生活和韓國的演員，張儀都非常喜愛，日昨，阿薇和他閒談時，他追憶而道：「他們的生活很悠閒，並不像我們在香港一般，對於拍片，每一位演員都非常認真，並且有很高的藝術修養。」

韓國人的生活如何，我不瞭解，但韓國演員，確是値得稱讚，這部實可以看到，每一位在港有片上映過的，都給人一個深刻印象。

張儀在韓國逗留了一個時間，他和該地的電影界很合得來，因此，曾有人邀他留在該地繼續合作，祇是，他要趕回來香港續拍這套「長相憶」的廠景，婉轉的推辭。

張儀說：「返港之後，丁瑩一方面爲這套片忙，另方面又籌備拍另一套，而且更要到台灣拍，於是，該片便要不停蹄的趕。」

「現在已經完成了嗎？」我關心的問。

「是全部完成了，」張儀答：「是彩色寬銀幕的，說來，本來是國語拷貝，在香港上映……。」

「爲甚麼會如此？」我感覺非常意外的問。衆所皆知，國語片和粵語片，習慣一切都有所分別，既然拍成國語片，而配以粵語拷貝，這豈不是吃虧？

「詳細情形我也不大清楚，」這位小生，似乎很慎重的回答：「聽說，這套片的故事，適宜一些粵語片觀衆口味，同時黃卓漢也希望以這套片，能使粵語片觀衆，扭轉口味，因此便以粵語拷貝上映。」

黃卓漢拍片，一向以來都是不遺餘力的，親力親爲，去好的求發展，難怪近年，他除了拍粵語片之外，現在台灣也大量的拍起國語片來了。

樂聲 新聲 國華
阿倫狄龍 最新意作之得勇猛非常
下期獻映 全部七彩
the ADVENTURERS
機槍掃射 猛 榴彈橫擲
錯入的雄週是！拼奪的漢死不！

聯邦調查局秘密檔案揭露
美國黑社會最大匪幫被消滅內幕
聯邦密探 大破黑手黨
特藝七彩
小森保 里斯 和路達 披眞沙 泰利斯 維拉 三大巨星合演
COSA NOSTRA AN ARCH ENEMY OF THE FBI
密切注意地點

東城・快樂
明天隆重獻映
英俊小生 艾賓尼斯 美艷女星 姬莉絲羅露 聯合主演
青春狂歡會
BEACH BALL TECHNICOLOR
五大樂隊傾力演出
特藝七彩

倫敦 麗華 麗都 仙樂 國寶
下期獻映
諜海蛟龍
伊士曼七彩闊銀幕
無敵打片王 唐煌導演
香港追到泰國 水上打到陸上
白冰 江山 主演 泰國影帝影后合演

九龍城 國際
今天選映 反黑毒匪戰警血巨片
毒海龍蛇 "THE BLACK COBRA"
今日十點半早場「風流女賭徒」三原葉子主演
今日五點半公映粵語片「滿堂吉慶」任劍輝主演

娛樂 今天獻映
每日三場 一時 五時 九時 座價不加
聯美兩大皇牌
兩部巨片一場映完
七海霸王 The Vikings
敵後九虎將 AMBUSH BAY
郎榮 任頓 米基龍尼

真光
儒俠
龍虎榜
三十環連奪命槍

荔園
秋遊錦繡園 情調最怡人！
化最低代價 得最高享受
降魔大王 程大嫂 秋月夜 金鼎游龍
新科學美人

港九首輪影院聯合廣告

總統・大華・皇宮
連日滿今續映
飛渡鬼門關
格蘭福特 史蒂拉 史提芬絲 聯合主演
全部瑰麗七彩

樂聲・新聲・國華
樂聲新聲獻映
狄雲戴 德珍茜絲 雷諾琵 蒙街 領銜主演
美國式離婚
國華獨映 七虎斷魂槍

利舞臺・樂宮
今明最後兩天！決不展期！
Grand Prix 大賽車
轟動港九 銀幕奇觀
後天獻映 飛賊黑貓

東樂
今天更要請早
深海大戰怪魚團
AGENT X-2 OPERATION UNDERWATER
瑰麗七彩
鐵騎軍魂

麗華・麗都・仙樂・倫敦
三院今天繼續獻映
武林七怪
倫敦今天 王寶釧

東城・快樂
最後今天 勿失
蓬門綺夢
THIS PROPERTY IS CONDEMNED
明天盛大獻映 青春狂歡會

新華・豪華
轟天動地！陸空大戰
CAST A GIANT SHADOW
血肉長城

麗聲・皇后・皇都
決鬥太陽谷
JOHNNY YUMA
MARK DAMON

花草蟲魚

香·木中犀

木犀即桂花，白花的是銀桂，黃花的是金桂，還有丹桂。金桂開時十分繁密，遠觀就如一樹耀眼的黃金，它的香氣極濃。通常我們所見到的桂花多數是這種。

黃雪峯

一般用來欣賞的桂樹，其實它的學名是叫「木犀」；且屬木犀科。由于它的木材紋理，如「犀」一樣；故得這名。詩人說：「團團岩下桂，表裏木中犀」。又云：「此木玉之犀，更貯萬斛香」。因它常長在山岩下面，所以又喚作「岩桂」。

「吳剛伐桂」、「蟾宮折桂」：等都是家喻戶知的民間傳說。自它流傳以來，有些人竟相信月中有丹桂樹。據說古代的杭州靈隱山有很多桂樹，寺僧說它，乃月中仙種。這個斷言在從來不會有過，可是年年秋日，桂花飄香，滿在人間。

過去的人家，愛在門前種植一對桂樹。有句話說，「兩桂當庭」。我想：這「桂」可能代表那「貴」；因為，舊時代的人都是頂喜歡做好意頭的事情。

從前，我家屋子門外兩旁，不知那位先祖，曾種下兩株桂樹，已有丈把多高。每年中秋，滿樹全是點點銀白的花——它是「銀桂」。八月的金風，把那芬馥的花香送進室前、室內，那是多麼的醉人！在夜間，情調更美。屋子的周圍是彼落此起的秋蟲唱聲，而那濃郁的桂花香氣又紛紛襲人！這種自然界的享受，真有說不出的滋味。久之，它便成了我的生活中最有情趣的一部份。

「綠玉枝頭一粟黃，碧紗帳裡夢魂香；曉風和月步新涼，吟倚畫欄懷李賀，笑持玉斧恨吳剛；素娥不嫁為誰妝？」這是文人毛翊的桂花詞，是寫「金桂」。他把桂花說得這般美好，我們就要好好地將色香俱佳的桂花來欣賞。

我國古代十分重視桂花，把它稱為「和平之花」。據說在春秋戰國時，有一次燕國派了一個使臣送一束桂花到韓國去；韓國也同樣派使臣送給燕國以桂花；這樣，兩國便相處得好了。不止我國人對桂花如此看重，而歐西人士也認桂花是一種有意義的珍品。相傳古時的希臘，把桂花製成美麗的花環、花帽；獎給在比賽中獲勝的藝術家，作為最高尚的珍貴禮品。所謂「桂冠詩人」，就是當時一種最崇高的稱號了。又說古羅馬的凱撒大帝，每逢打勝仗；他就在自己的庭院，親手種一株桂樹來紀念，因為桂樹是勝利的象徵。

黃色桂花的「金桂」，開時十分繁密；遠觀就如一樹耀眼的黃金。它的香氣極濃。通常我們所見的桂花多數是這種。桂花之中最珍貴者，是「丹桂」。花色黃赤，有如「丹砂」；故稱「丹桂」。此花香氣，清雅芬芳，最為人們賞識。桂的品種很多，除上述的三種外：還有「月桂」、「四季桂」、「柳葉桂」等等。木犀科的桂樹，葉是長橢圓形而尖，對生。花為四裂的合瓣花冠，雄蕊二枚。

末了，正名的「桂」是怎樣的呢？它是樟科。葉底披針形，有火脈三條。花小，黃色。這種桂亦甚芬芳，但卻香在樹身。它可入藥，是用它的皮和枝。桂皮有溫中散寒，補命門（命門在人身背腰處脊骨的正中）火之功。桂枝有溫散走表（人身皮膚的表面），上行外達的效用。名方「桂枝湯」，就是以桂枝為主來治療性外感病。這方相當有效，不過，除症有熱者不宜。

瘟君夢

岳騫著

第九四 飛上枝頭 烏鴉成彩鳳 橫行海角 蝸蛇變蛟龍

汪兆銘當時目瞪口呆，無言可答。

陳璧君強打精神說道：「澤東，你的話很有見地，不過，你不知道他們老同志的感情，介石同媛仔一樣，在大庭廣衆地方稱汪先生，來到家裏都叫四哥，真是親如手足。」

毛澤東未等陳璧君說完，就攔住說道：「這些情形我也知道。不過，師母以為先生與蔣先生的感情好呢，還是與胡先生的感情好？」

一句話把陳璧君頂得無言可答。

毛澤東又笑着說道：「我記得好似趙匡胤坐了皇帝之後，向人說他本來無意作皇帝，一是被手下推出來的。其實歷史上許多事都是這樣的，就以先生來說，從來不願意作官，這次居然當了國民政府主席，也是我們這批人硬把他推上台的，誰知道將來不會有另一批人也把蔣先生推上台呢？」

陳璧君說道：「澤東，你講的話很有道理，祇是以前怎麼沒有人向汪先生說過。」

毛澤東笑道：「這種話能隨便說嗎？眼光不够的，固然看不到，關係不深的人看到了也不敢亂說，就如師母所說，外邊誰不知道他們這幾位老同志共生死患難幾十年，比手足還親，若貿然同先生講這個話，不挨罵才怪哩！所以從來沒有人向先生提過，我就不同了，我同先生簡屬師生，恩同父子，再說一句自私的話，我的前途與先生的事業是分不開的，先生當了國民主席，我就能代理中宣部長，如果先生下了台，我還能當部長嗎？所以我不怕先生責罵，也要把心裏的話說出來。」

汪兆銘默然半晌，說道：「潤之，這些話可不要向外講。」

毛澤東笑道：「先生放心吧！我又不是瘋子，這些話怎能亂講，再說除去對先生之外，我也不會同別人講作句心腹話的。」

陳璧君說道：「澤東，以後聽到什麼消息，隨時告訴我。」

毛澤東笑道：「說多了怕師母討厭，會怪我碎嘴的。」

陳璧君說道：「沒有的事，我討厭的是一些油腔滑調的人，真正老實人我是很喜歡的。」

毛澤東起身說道：「我告辭了，有什麼事再來向先生同師母報告。」

汪兆銘點點頭，說道：「你接到命令就可去中宣部接事了，因為目前還是代理，也用不着交接儀式。」

毛澤東出了汪公館，越想越得意，嘴裏哼着「西江月」，一路回到寓處，祇見黃蔭棠已在門前等候。

黃蔭棠見毛澤東遠遠地個躬，說道：「部長回來了，我等了好久了。」

毛澤東隨便點下頭，問道：「你又來作什麼？」

黃蔭棠說道：「部長走後，我也沒有心思再賣食物，就把生意收了，過來看看部長有什麼事要我辦。不料部長不在家中。」

毛澤東說道：「我剛才不是告訴你，我去汪公館同衛見面嗎？精衛夫婦拉着我一談就談了這麼久，許多大事都要同我商量。」（七四六）

織夢湖

「喂！」是旭暉的聲音：「早啊，文杏！」

「怎麼這樣早就給我電話？有什麼事嗎？」文杏嚇了一跳。

「沒有事，昨晚夢不着妳，心裡很悶，所以搖個電話跟妳聊聊。」

她放了心：「原來是這樣，我昨晚是回來晚了些。中國人的宴會向來都是不守時的，這種習慣有時也真討厭！」

「別生氣，」話筒裏傳來了他笑聲：「這是我們的民族性啊！」

她也笑了：「昨晚你等得不耐煩了吧？」

「沒有不耐煩，我陪着霧霧去了織夢湖。」

「織夢湖？怎麼忽然想起這個地方來了？」

「我也不知道，是霧霧要去的。怎麼，她沒告訴妳？」

「沒有，她剛剛來說了一大堆傻話。」

「哦，想是她許的願在夢中實現了。」

「她許了什麼願？」

「這可問得有趣，她的心願，我怎會知道？」

一個疑念忽地在她的腦海掠過，但她又立刻把它否定了：這是不可能的。

「怎麼不做聲了？」旭暉問。

「我有點奇怪，因為霧霧剛才忽然問起我關於戀愛的問題。」

「這也沒有什麼，她是女孩子，女孩子長大了，自然會想到她的白馬王子的，也許她昨夜夢到她坐上了金色馬車呢！」

「她懂得做這些夢，煩惱更多了。」

「誰也不能避免這種煩惱的。」文杏說。

「但是她有點不同，你應該明白的。」

「不要太為明天的煩惱發愁，她還是個小娃娃。」

「她也不算太小了，而且她的智慧又超乎一般的女孩子。」

「好了，好了，我的小母親，好好地去上班，這些事情我們慢慢來解決吧。」（四一）

荒謬的愛情

上海 文武

一二四：萬里雲受寵若驚

「巴碧，你不要陰我玩笑了。」里雲苦笑的說：「我不祇不會好好地愛海莎，而且還決定離開海莎……。」

「為什麼？」

「就是不想破壞冷天心的家庭……。」

「你為什麼不馬上這樣做？」巴碧說：「你跟我一起到台灣去，豈不是完成你的願望？里雲，我手上還有點錢，我們可以在台灣過一個相當長時的閒愉快生活，況且，我還可以賺錢……」巴碧說到

市聲

這裡，非常興奮，說：「里雲，假如你答應，我馬上替你辦理入境手續，就在這個月內，我們可以一起首程了。」

里雲不便立刻拒絕她，婉轉的說：「等我考慮一下。」

里雲這樣子，因為另有企圖。他覺得安娜雖然是舞女，但沒有職業女性的俗氣，而且眉目清秀，身段苗條，如果換上了校服，的確是一位典型的香港女學生——活潑、聰明、秀麗。

想起安娜，他又心癢癢的要去見她。走進舞廳，舉目四望，卻不見安娜的影子，里雲焦灼的問大班：「安娜沒有回來嗎？」

「回來了，現在休息室那裡……。」

里雲聽了，覺得奇怪：照理，安娜是紅舞女，大家爭着要她「坐檯」，為什麼會躲在休息室裡呢，正想追問時，大班沒精打彩的說：「安娜今天不知為了什麼，整晚不坐檯……」

「她是不是生了病？」

「看樣子又似不像。」

「請你對安娜說，我來了……。」

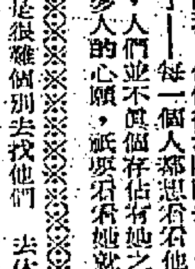
大班瞪了里雲一眼，帶點嚴肅似的，說：「我今晚受夠她的氣了，每次叫她坐檯，她都負氣的拒絕，而且還罵我嚕囌……」

「哈哈，請你再撞一次吧，」里雲用打趣的口脗請求。

「萬先生，我當然遵命去告訴她，不過，你先準備好了，安娜不來，你叫那位小姐坐檯呢？」

「等會兒才告訴你。」其實，里雲不好意思說出口吧了，他決定，如果安娜不來，他便要走了。

大班走進休息室，看見安娜又生氣，又焦灼的靠在梳化上，大班真是沒有勇氣再對她說，可是不說，又沒交代，躊躇了好一會，才囁嚅的說：「安娜，萬先生來了，他想見了你。」



？

短篇小說

譚克傑 法·安妮著

我愛賞雨景，雨景不會令我掃興。

我愛冷大街上的燈火，愛聽喧鬧的市聲。它們刺激我，像香檳刺激人們的神經一樣。

我也愛向人叢中散步，聽街邊小販叫賣聲，來往汽車發出的響號。

如果聽到華爾滋舞樂，發現幾對舞伴在跳舞，我的眼睛會跟着跳動，腦袋會跟着搖擺。一般人都說我會尋快樂，愛活動。

但現在不是那個樣兒了。

我不知道怎的自覺老了，懂事了，今夜更疲倦得可怕。

我並沒患病，竟像病了似的。

餐桌上杯盤狼藉，玻璃杯裡遺滿了酒，餐巾跌落在地板上。

眼前的一切，都使人惱死！感到難過。

我想「他」準在等候我，想到這裡，不知道是否高興起來。

我正在想得「他」要死。一切都很怪！

我真難忍受了。「他」應該先向我開口說話才是。

這個希望，若沒結果，更像每天向死路上走。

我並沒想跳舞，也不想到這要來。往日來到這裏，無非為了要見「他」。但我又不願在這種場合跟「他」相見。最好在花園裏，或小咖啡室內，週圍沒人的地方。總之，不是在這個場合，要找個地點使我稱心適意的，沒人窺破我的秘密才好。

戀愛是一宗費力的事。然而，是不是值得我費力呢？說實話，這樣費力，不是我甘心樂願做的事嗎？

我在家中胡思亂想，過了一小時之久，一樣事沒做成，服裝不整，梳洗無心，鼻子發着油光，必須打扮好了才見人。我不禁顫抖，要好好兒化妝，不然，那副憔悴的單相思模樣，會被珍妮和其他的人發現。我必得保守秘密，等到這段戀情確有把握時才公開。

可是我依然很樂觀，我必須樂觀——事情來得更接近了。我們不能再停留在這個階段。我心頭一天比一天沉重，忍不住嘆了一口長氣。

「他」必然跟我一樣。[illegible]？我為甚麼冒雨？自覺可笑。

我愛上閃着晶瑩的雨珠，抵達時，肌膚像冷氣凝結的晚露，又像剛從冰箱內取出來的鮮果。（一）

人龍

偵探奇情小說

六七 在海灘上聊天

呂莉娟說：「戴小姐，想不到你有一位表哥是在警署服務呢。」

「這是一位非常出色的大幫辦呀！」古先遜太太說：「葛幫辦，我以為你也該到這裡休息一下吧！一天到晚，忙什麼呢！」

「所以，我就趁着我的表妹有假期，而我要辦的案子又告一段落，我就好好到這裡玩一天了。」葛立德說。

「好的，我們就在這個陰影下聊聊天吧，」呂莉娟說：「我出院後，就未遇過戴小姐呀。」

「葛幫辦，」古先遜太太說：「你現在可以說是無案一身輕了，不過，你們服務警界的人，可以說是沒有一分鐘不在緊張中過生活呀。」

於是，他們無所不談，尤其是呂莉娟和戴笑茜談得更投機。於是，戴笑茜開始她的預定計劃了。

「莉娟小姐，剛才我和表哥買到一隻胸針，我真喜歡了，那是準備送給他的另一表妹作為結婚禮物用。」她邊說邊打開手袋，把那藍天鵝絨的盒子掏出來，「你看，你喜歡嗎？」她給呂莉娟看，也故意遞給她的姊姊古先遜太太看。

「噢，真漂亮，珠也好，鑽得更好。」呂莉娟說。

但古先遜太太祇瞟的看了一眼，毫不感到興趣。

「姊姊，你覺得漂亮嗎？」呂莉娟把胸針遞給她看。

古先遜太太祇好拿到手上，端詳一回，她說：「刻上M‧R‧兩字，正和我的名字相同。」

她微笑着說：「假如我是一位小姐，我還以為是葛幫辦送給我的呢？」

「你不會要這些不值錢的東西吧？」戴笑茜說。

「唔，葛先生的表妹是什麼名字呀？」古先遜太太說。

「雲綺年，」戴笑茜說。

「唔，這胸針工作真不錯，是你出樣子訂製的嗎？」古太太說。

葛立德知道戴笑茜無法答復這問題，於是，他說：「這是笑茜的主意，我們到公司去訂製的。」

「真太好了，我相信你表妹得到，一定十分高興了。」

「不高興，也得說一聲高興，」葛立德說：「這就叫做笑匪的謊言，女人是頂會使用這些謊言的。」他注意着她，然後說：「是嗎？古太太！」

「我就不懂這一套了。」古太太說。

「不覺得吧？」葛立德把話題扯到正面了，他說：「你本來要到美國去，而對你的女傭人卻說別的地方去，是嗎？」

「什麼？」古先遜太太顯露出有點不安，她說：「我從未對任何人說過，我不是要到美國去呀？」

「但，你的女傭人，卻說你是要到約克郡去呢？」

「真是廢話，」古太太說：「不是她說錯，就是你聽錯了。」

約瑟特爾

半靜寂地帶

丹尼

華商會集資二百萬元，設立香港貨公司，推銷香港廠家出品。

過去，香港人之所以不愛用香港貨，至少有一半以上原因，是沒有香港貨的公司。

× × ×

香港大學，選出「港大小姐」，代表港大，到東南亞幾個國家作親善訪問。

這是唯一無須穿着泳裝亮相，及公佈三圍尺碼的「小姐」競選會。

× × ×

中巴為疏導交通，除各線行車外，另有「直通車」，下月再更增加「半直通車」。

還有一種「不通車」，那就是十九號線。

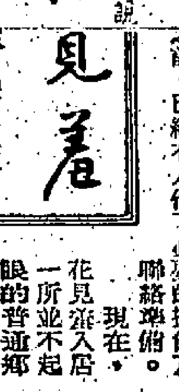
× × ×

倫敦電訊，謂據接近港督人士透露，港府將於局勢和緩時，考慮釋放「政治犯」。

不可不知，幾個月來，被判入獄的毛幫暴徒，均係刑事犯而不是政治犯，有之，最多不過三個而已。

花見羞

歷史小說 南宮搏著



密赴魏州

在時局的緊張中，人們雖然緊張，可是，人們對花見羞的行踪不明，依然是惦念的。

當花見羞在都城出現而且去拜會若干人士時，便引起廣泛的談論。她並不以向人解釋的神氣來報導自己不在都城住的原因，她說明自丈夫故世之後，守喪禮，避囂而居住在鄉下，她也說出了鄉下別莊的地方。

——她往訪一些人，滴的是素服，但開了雜色的東帶，那表示熱孝期已過。

她的素服，襯托出另外一種風韻，她美麗不改當年，但稚氣已除了。她顯然比過去更加好看，更加耐看了！

於是，都城人士撤開了戰爭而興高采烈地談論着一名小寡婦。

於是，她在已故劉大帥的主宅中宴請劉氏的親戚和好友——自然，她的邀請，每一個人都樂於參加的。

花見羞在開封府出現，並有社交活動的消息，也迅速地傳到了洛陽——當她在洛陽時，曾有人因她的行蹤不明而傳她投敵。現在，她的消息來了，隨着在洛陽的官員們感到欣慰和愉快，那並不是因她不曾投敵，而是想到：她已經在汴京出現，他們從洛陽回去，便可看到了——每一個人都想看她，可是，人們並不真個存佔有她之想，許多人的心願，祇要看看她就滿足。

在衆說紛紛中，花見羞在都城大約住了一個月光景，就回鄉下的莊園去，她是公開地帶了僕婢而出城的，可是，在都城外一個不受人注意的地方，另外有長行的車駐留等待，她悄悄地下車，轉乘另一輛車，折向東行，在城東十餘里之處，又有兩乘車在等待她。

三乘車，向魏州去了，無人知道花見羞的去處。

三乘車，在到了魏州城內時，又分開，先後走。

花見羞那一乘車最後入城。住宿旅館，次日，再搬入一所——那是早就預定好的，當花見羞來魏州之前，已經有人作了必要的掩飾及聯絡準備。

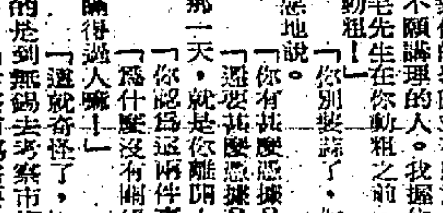
現在，花見羞入居一所並不起眼的普通鄉紳的屋宇——在城南區，一條街上，有三所屋宇相連，都在事先為花見羞租了和買了下來。而且，也在事先一個月就有人住了，因此，遠客的到來，並未為坊衆注意。

這樣，過了三天，花見羞就和丈夫的舊袍澤相見了！她以奉丈夫遺命來魏州探望舊友為名，同時，她又以奉丈夫遺命，親自來致贈禮品。

這是非常的情份，那些舊日追隨劉大帥，已疏隔多時的人，感動了，甚至有人流淚了。

花見羞不提丈夫的死事，也避而不談時事，她予人的印象是為完成丈夫的遺命而遠行一次的。（七二）

孤芳



「話是不錯的，可是很難個別去找他們。」

「第一步，我們登報闢謠，甚至招待記者；第二步，我們請老顧客來住，看看是否有鬼；第三步，我們去捉那個鬼。」

「你知道鬼在那裡嗎？」

我望着會計主任，我覺得這些人都變得可笑，他們對這個世界所能發生的事，彷彿從來不會想過似的。

「我來告訴你們吧，」我說：「這個世界上有許多人是專門裝鬼的，好像南美洲的一些巫師一樣。假如我們要找鬼，就得找那個裝鬼的人！」

「誰是裝鬼的人呢？」

「這個我就不能告訴你了，將來你自會明白。」

他們都有點失望的表情，但是我真的不能說得更多了。

五十、

我雖然已大體明白這些故事的來源，可是心裡卻惴惴不安。因為我要揭穿這個陰謀，也不是十分容易的事。我祇能埋怨自己，在蘇州就擱得太久，使人有機可乘。

我在辦公室寫好一則闢謠的啟事，就到報館裡去請求刊載。做好這件事，我就回家去休息，以便我決定我下一步行動。

我回到家裡時，看見有三個人坐在我們的客廳裡，王濟正在和他們交談。我仔細一看，認出其中一個就是毛命發，知道麻煩又來了。

我走過去，毛命發睜睜地望着我，並不急於說話。

「好久不見了，毛先生，有何見教嗎？」我說。

他勃然作色，驀地站了起來，一把抽住我的衣領，其餘兩個嘍囉也跟着站起來。我對他的舉動並不感意外，因為他就是那一類不顧講理的人。我握住他的手臂，說道：「毛先生，在你動粗之前，最好讓我知道為什麼動粗？」

「你別裝蒜了，你拐走了狄瑞！」他兇惡地說。

「你有甚麼證據？」

「還要甚麼證據？」他說：「她失蹤的那一天，就是你離開上海的那一天！」

「你認為這兩件事有必然關係嗎？」

「為什麼沒有關係！你們之間的事還能瞞得過人嗎？」

「這就奇怪了，」我說：「我離上海為的是到無錫去考察市場。」

「考察市場需要一個月的時間嗎？」

「我要請別人投資，當然會有許多應酬。」

「你騙不了我，我知道你和狄瑞在一起的。」

「而且不是無錫！」

我雖然強作鎮定，多少也還是有點心虛。

我還在尋找駁護的理由時，毛命發冷笑道：「看你的臉色就知道你最近色慾過度！」

「你是沒有理由找理由，」我說：「你說這話可得拿出證據來！」（二〇）

國寶 新蒲崗遊樂場側

滿！滿！今天最後 聯美公司最新出品歌唱巨片 狂歌熱舞 青春樂 熱情歌舞 七彩綜藝 紅星 秦萍 姜大衛 主演

啟德遊樂場

粵劇 珍珠塔 淒婦思春 浴血進攻 專片：杏花溪之戀 快樂諧劇 狂風捲落寶 兒童恩物 木頭公仔戲

文娛魔術什技諧劇 象棋增勝和有獎 彩虹樂隊時代曲 鍾炳南粵曲歌壇 智力擲包獎品豐富 機動遊戲老少咸宜 實彈射擊中的有獎 保齡球場鍛鍊身心 山頂纜車風馳電掣 快艇比賽乘風破浪 弓箭練靶巧驗臂力

請注意：尚有戲院廣告刊登第八頁第十頁

娛樂 荷李活

早場十一時正 中片上文 烏龍幫辦 彼得斯拉 愛姬森瑪 主演

早場十二時半 中片上文 木馬屠城記 露珊娜波狄絲姬 主演

荷李活 十點半早場 中片 鐵劍朱痕 下集 陳寶珠 蕭芳芳 主演

三生三旦合演 林嘉 金漢 何莉莉 井莉 金鈴 楊帆 老將嚴俊客串

將近獻映 有勞久待 注意明日本報廣告

當然邵氏出品 如此特級巨片 榮獲提名參加本屆亞洲影展巨片

船 MY DREAM BOAT 陶秦編導 足下既讀原著 不可不看本片

李活 金門 真光 明聲 明起每日十二點半加開早場

今天續映 認真抵睇 影評讚好·觀衆稱道

儒俠

邵氏武俠片王 張沖 舒佩佩 焦姣 導演 高立

SHAW SCOPE

總統 大華 皇宮

下期獻映 猛鬼撞春 CARRY ON SCREAMING 絕頂瘋狂 連篇笑料 恐怖滑稽 兼而有之 全部七彩

黃飛鴻 龍虎門 風虎雲龍 女金剛獨眼龍

後天盛大獻映

胃病專家 竹林氏 尿 胃 洪冠洲 吳冠民 中醫專科 面容 狐臭 頑癬精 皮膚救星 白蝕藥王 分類廣告

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每段位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中環鱷魚涌利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八

㊁灣仔分域街十八號小廣告部 電話：七二九三○七、七三○七○八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㊃油麻地上海街三一九號老寶公司。

㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㊅青山道周生生金行（青山道三三六號）

㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。

㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

㊉㊀紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）。

㊉㊁荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

㊉㊂元朗周生生金行（大馬路一號E）。

㊉㊃元朗康莊市場富街六號仁愛診所。

租售 土瓜灣 高息舖位當樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售

平價租售

旺舖租售

舖樓急售

平樓租售

洋樓平賣

美孚新村 四C千餘尺三面向南…

海邊新樓

高息樓平賣

又一村樓

平舖招租

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161號 由3200尺起至13000尺 知租電話：891546

招租 （香港）寫字樓

中環旺舖

雷一樓

遊樂場

廠房平租

卅樓平租

西環貨倉

西環平租 卑路乍街46號連建三裕大廈三樓五百一餘座每座五百旺餘呎交通便利光猛地點通爽文衛生齊合寫字樓住宅租用特別價平租請電431597洽

（九龍）冷氣房寫字樓 250呎160

舖面租

新舖出租

光大單邊

洋樓出租

兩房一廳

靚樓招租

機器零件陳列舖位

工廠廉租

彌敦道

工廠廉租

出讓

食堂急讓

小店平頂

五彩神仙

機器出讓 有各種大小啤機每晚均衡床及新廉讓器三六九五至成…

旺舖廉讓

辦學佳音

公寓廉讓

原庄帶讓

招生

香港法文專科商業管理學校 尖沙咀加連威老道12號二樓・電話645656

法文・英婦會話・日文・英文文法

商科・速記打字・簿記・商業英文

註册學校・註册教師・標準課室・畢業授憑

關其昌 英文文法 專修 學完

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱號碼：2346、2380、2368、2380、2401、2441、2445、2446、2449、2455、2557、2569、2566、2690、2701、2723、2735、2756、2767、2770、2781、2803、2814、2835、2845、2857、2870、2890

寄宿托兒

培恩女書院招生 夜校：F.1至F.3中一至中三 日校F.2及中一班免費供請生五名小學二三年級及幼稚園初高班各四名 校址：九龍西洋菜街180號（兼收男女寄宿生）

清華中醫學院 招收男女生。速從名報・索備章簡 院址：九龍上海街五○六號三樓

無綫電實物函授 欲想出國謀生・祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校

英婦會話

英文文法函授 London Institute 16, Aplin St. Kowloon

廣告畫裝飾班 香港商科語言學院 第三屆招部・六個月完成・介紹職業 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電話：858440

被稱爲港九規模最大師資最好的學府・立案・香港商科語言學院・以下各科均由各該國名教授授課・修畢各科頒發畢業證外・另備考L.C.C.及PITMAN、AIA、GCE、文憑試・全校冷氣・TEL.858440 招早午晚新班・人人可讀

英・德・法・日・國語・西班牙文

- 打字全科：全部新機，四十元學到畢業
- 英文拼音：一月速成韋氏及國際音標
- 珠算全科：費廿元包教曉，一月速成
- TOEFL班：由英籍倫大學士授課，費廿元
- 英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班

- 香港稅例
- 成本會計
- 商業信札
- 數理化班
- 英文速記
- 英文會計簿記
- 出入口文員班
- 中文會計簿記
- 廣告畫裝飾班
- 各業會計

九龍旺角彌敦道670號新興大廈三樓（大人公司對面）

彩色無綫電視專科

教授駕駛

香港婦女補習學校

會話英文打字拼音國語珠算

香港補習夜學校

會計實務

科學電專

教嘛半貨車

速成會話

國際日班 一九五○年立案 裝修班

待聘

經驗補習

工專預科

觀塘補習

補習佳音

經驗補習

港區補習

瑪利諾男拔萃

伙頭求職

工商會計

徵求女友

徵女筆友

聘請女教師

美國高薪僱用

美加拿大英國高薪聘請不需美金登記注意

高薪聘請

免費特點

鐵証如山

聘請：美國加拿大英國

招請技工往海外工作 ㊀大小貨車司機㊁修理內燃機技工㊂電工技工㊃打鐵㊄什工㊅焊接技工㊆熟練電焊工㊇建築泥水 帶備身份証・相片三張・存款到尖沙咀…大廈三樓19室接洽。

聘外勤員

大丸聘請日文傳譯

求職注意

代請西人一腳踢廚子

高薪急聘

請油公仔

中文大學

你找職業嗎

行街外勤

啟事

聯合鳴謝荔枝角街坊福利會長壽會

全人等之先人均於數年前加入荔枝角街坊福利會長壽會……一九六七年九月廿三日

大有希望

買屋聲明

岑錦棠兄：

謝發帛金

鳴謝 腦病專家 王培芳醫師

遺失聲明

遺失聲明

尋訪 尋蔡木林

尋人

尋人

陳道盛兄：

陳彪

陳木盛啓

商業

本廠出品地拖以質美耐用為宗旨精心改良所出品之地拖頭用不碎腳製造而成使其永不脫落而久用不爛

聯生行

雕石膏像

油漆灰水

美國

打字機清貨大平賣 各國名廠應有盡有・舊機換新・分期付款 自辦入口 照批發價 平通港九 新機$195 舊機$90 租機$15 分期$19

昌記裝修

高價收買

七彩嗌鈕鷄眼

萬豐旅運企業公司 專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證 赴泰國・星馬・越南・台灣・個別探親・工商考察・投資設廠・永久居留歡迎委託 香港大道中一二七號安銀行大廈六○六室 電話：四三六二九五・四五七一六八

代客裝箱 辦理一切 出口手續 快捷妥當 收費低廉

萬能角鋼

影印

免費辦理台灣入出境證 東方旅行社

賀聖誕・拜年・結婚・開張・家日月曆 國元印刷公司

打字機特價週 大批新舊手提座檯一律平賣 舊機60元新機180 起租機14元起 香港文儀器材行 電話：889478

萬方旅運貿易公司 免費迅速辦好 電話：809145 810634

免費指導 及商業委託 接洽處

影印

影印

影印

移民代辦留學 代訂廉價機船票 英國學生票特廉 茂業旅運社 233385

代買機票免費指導申請入台証 特別快捷妥當 國際旅運社

冷氣機

搬運

專門搬屋 立業搬運公司 港七七一四三七 九八八六五八六

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電：七三○九一五

搬屋價特卅元

永安公司搬屋 專為貴客喬遷服務

生生商號搬屋 三十元 服務大小款迎

立勝搬屋公司 九848810・885280 港772755・773544 港九通平・大小款迎・服務大・限時完成

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288 兼營：樓房裝飾・間格設計・工作妥善

安全搬屋公司 九675872・672704 港453146 日夜服務・大小款迎・取價最平・安全可靠

新興搬屋

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也，謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　　拾　　元（支票・郵票）請將下列報分類小廣告由　　月　　日起刊登　　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

州元搬屋 為小家庭服務 新生852427

醫藥

黎德民專科腰病丹 四代祖傳・專治

謝余石

男性專治 男人虛弱 保證即晚見功

內功按穴

鼻喉 何守静

弱囊

科普德

鼻

江少卿 尿病

專醫男女毒 劉德榮

李冰妍女師